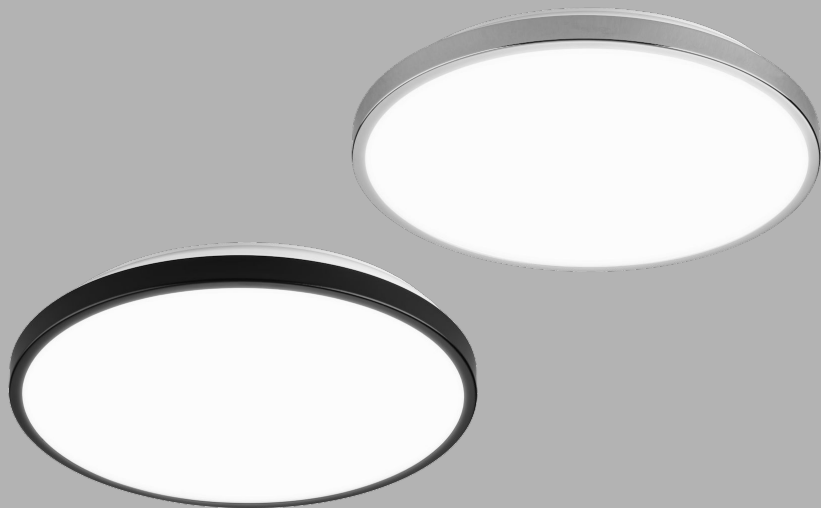




PDF ONLINE
www.lidl-service.com

LED BATHROOM CEILING LIGHT

(GB) (CY)

LED BATHROOM CEILING LIGHT

Assembly, operating and safety instructions

(SI)

LED-KOPALNIŠKA SVETILKA

Navodila za montažo, uporabo in varnostna navodila

(SK)

LED KÚPEĽNÉ SVIETIDLO

Pokyny pre montáž, obsluhu a bezpečnostné pokyny

(RS)

LED LAMPA ZA KUPATILO

Uputstvo za montažu, rad i bezbednost

(AL)

LLAMBË BANJOJE LED

Udhëzime për montim, përdorim dhe siguri

(BG)

LED ЛАМПА ЗА БАНЯ

Инструкции за монтаж, обслужване и безопасност

(DE) (AT) (BE) (CH)

LED-BADLEUCHTE

Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise

(HU)

LED FÜRDŐSZOBALÁMPA

Szerelési, használati és biztonsági tudnivalók

(CZ)

KOUPELNĚVÉ LED SVÍTLIDLO

Pokyny k montáži, obsluze a bezpečnostní pokyny

(HR)

LED SVJETILJKA

Upute za montažu, uporabu i sigurnost

(MK)

LED-СВЕТИЛКА ЗА БАЊА

Упатства за монтажа, ракување и безбедност

(RO)

APLICĂ CU LED

Indicații de montaj, utilizare și siguranță

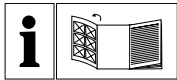
(GR) (CY)

ΦΩΤΙΣΤΙΚΌ ΜΠΑΝΙΟΥ ΟΡΟΦΉΣ LED

Υποδείξεις συναρμολόγησης, χειρισμού και ασφαλείας

IAN 516731_2510

(HU) (SI) (CZ) (SK) (HR) (RS)
(MK) (RO) (BG) (GR) (CY)



(GB) (CY) Before reading, unfold the page with the illustrations and then familiarise yourself with all functions of the device.

(HU) Olvasás előtt hajtogassa ki az illusztrációkat tartalmazó oldalt, majd ismerkedjen meg a készülék összes funkciójával.

(SI) Pred branjem razgrnite stran z ilustracijami in se nato seznanim z vsemi funkcijami naprave.

(CZ) Před čtením rozložte stranu s obrázky a seznámte se se všemi funkcemi přístroje.

(SK) Pred prečítaním vyklopte stranu s obrázkami a následne sa oboznámte so všetkými funkciami zariadenia.

(HR) Prije čitanja preklonite stranicu sa slikama i zatim se upoznajte sa svim funkcijama uređaja.

(RS) Pre čitanja, preklonite stranicu sa ilustracijama, a zatim se upoznajte sa svim funkcijama uređaja.

(MK) Пред да читате, одвиткајте ја страницата со илустрациите, а потоа запознајте се со сите функции на уредот.

(AL) Para leximit, hapni faqen me ilustrimet dhe më pas njihuni me të gjitha funksionet e pajisjes.

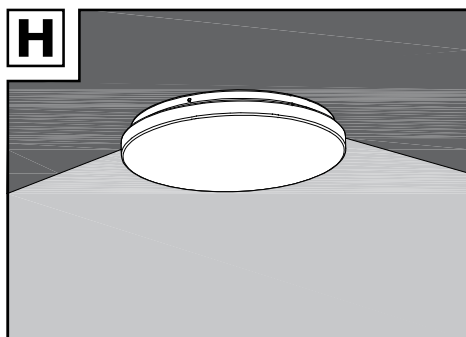
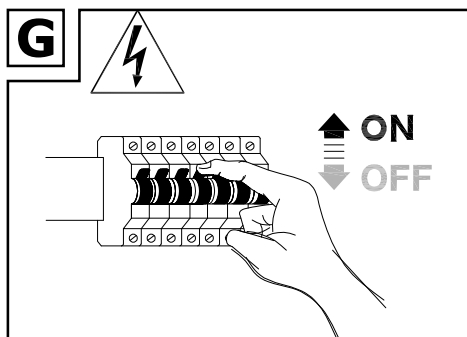
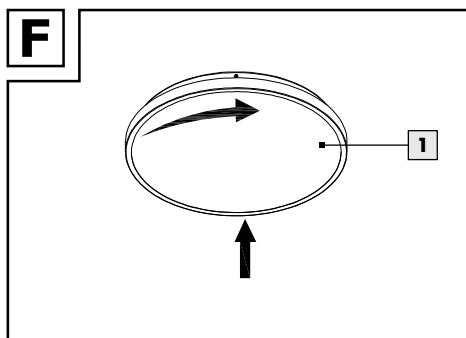
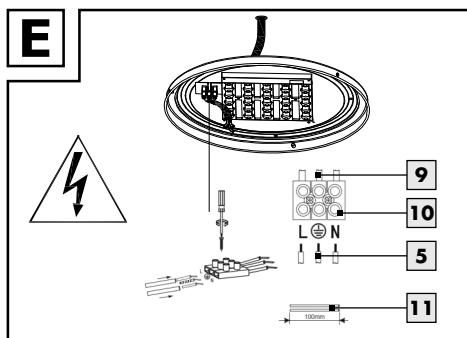
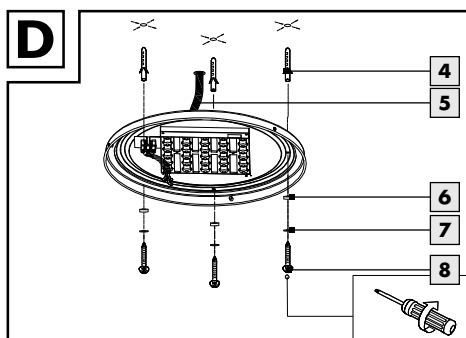
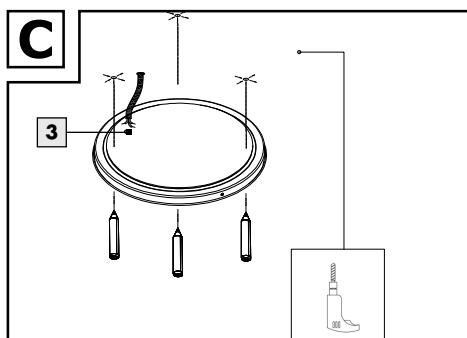
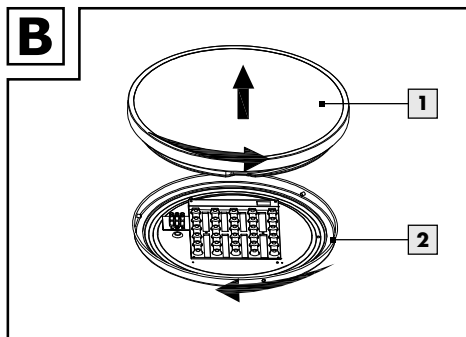
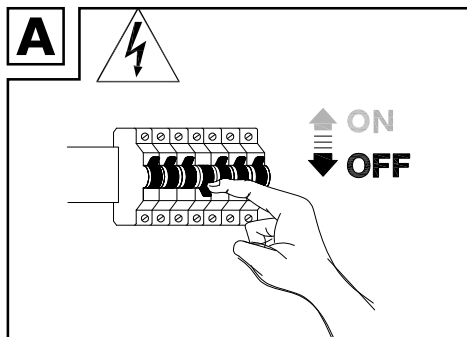
(RO) Înainte de a citi, desfășurați paginile cu ilustrații și apoi familiarizați-vă cu toate funcțiile dispozitivului.

(BG) Преди да започнете да четете, разгърнете страницата с илюстрациите и след това се запознайте с всички функции на уреда.

(GR) (CY) Πριν ξεκινήσετε το διάβασμα, ξεδιπλώστε τη σελίδα με τις εικόνες και, στη συνέχεια, εξοικειωθείτε με όλες τις λειτουργίες της συσκευής.

(DE) (AT) (BE) (CH) Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

GB/CY	Assembly, operating and safety instructions	Page	4
HU	Szerelési, használati és biztonsági tudnivalók	Oldal	9
SI	Navodila za montažo, uporabo in varnostna navodila	Stran	16
CZ	Pokyny k montáži, obsluze a bezpečnostní pokyny	Strana	22
SK	Pokyny pre montáž, obsluhu a bezpečnostné pokyny	Strana	27
HR	Upute za montažu, uporabu i sigurnost	Stranica	32
RS	Uputstvo za montažu, rad i bezbednost	Strana	37
MK	Упатства за монтажа, ракување и безбедност	Страница	43
AL	Udhëzime për montim, përdorim dhe siguri	Faqe	49
RO	Indicații de montaj, utilizare- și siguranță	Pagina	54
BG	Инструкции за монтаж, обслужване и безопасност	Страница	59
GR/CY	Υποδείξεις συναρμολόγησης, χειρισμού και ασφαλείας	Σελίδα	67
DE/AT/BE/CH	Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	74



Explanation of the pictograms used	Page	5
Introduction	Page	5
Intended use.....	Page	5
Scope of delivery.....	Page	6
Parts description.....	Page	6
Technical data.....	Page	6
Safety	Page	6
Safety notes.....	Page	6
Preparation	Page	7
Required tools and material.....	Page	7
Prior to installation	Page	7
Start-up	Page	7
Mounting the lamp.....	Page	7
Switching on/switching off the light fixture	Page	8
Maintenance and cleaning	Page	8
Disposal	Page	8
Warranty and service	Page	8
Warranty.....	Page	8
Service address.....	Page	8
Declaration of conformity.....	Page	8
Manufacturer.....	Page	8

Explanation of the pictograms used

	Read the instructions!		Earth conductor
	Observe warning notices and safety instructions!		Risk of death and accidents for toddlers and children!
	Watt (active power)		Risk of electric shock! Danger of death!
	Hertz (frequency)		Caution! Risk of burns due to hot surfaces!
	Volt		Not suited for use with external dimmers or electronic switches.
 A.C. a.c.	AC voltage (power and voltage type)		Colour rendering index
	Lumen		Paper
	This light fixture is exclusively designed for indoor and enclosed use only.		Dispose of the packaging and device in an environmentally friendly manner!
 IP44	IP rating (splash-proof)		Corrugated cardboard
	Colour temperature in Kelvin		Polyethylene (low density)
	Safety notes Instructions		Proper handling
	Milliampere		Ampere
	Polyethylene terephthalate		The illuminant in this light fixture cannot be replaced.
	Cardboard		DC voltage (power and voltage type)
	Serbian mark of conformity		

LED Bathroom Ceiling Light

Introduction



Please be sure to carefully read the complete operating instructions. Fold out the page with the illustrations. These instructions are part of the product and contain important information on setup and handling.

Always follow all safety instructions. Before using this product for the first time verify the correct voltage and that all parts are prop-

erly installed. Should you have any questions or you are unsure about operating the product, please contact the dealer or service centre. Please keep these instructions in a safe place and pass them on third parties as applicable.

Intended use



This light fixture is only suitable for indoor use. The light fixture can be fastened to any normally inflam-

mable surface. This device is intended for private household use only. This product is intended for normal operation and must be exclusively used for installation on ceilings.

Scope of delivery

Check immediately after unpacking that the parts are complete and that the product is in proper condition.

- | | |
|---|---------------------------------------|
| 1 LED Bathroom Ceiling Light, Model 14184308L / 14184305L | |
| 3 Dowels | 3 Screws |
| 2 Protective tubes | 3 Silicone rings |
| 3 Metal washers | Assembly instructions and user manual |

Parts description

- | | |
|-------------------------------------|---------------------|
| 1 Lampshade | 6 Silicone rings |
| 2 Base plate | 7 Metal washers |
| 3 Rubber membrane | 8 Screws |
| 4 Dowels | 9 Connection cable |
| 5 Mains connection cable (external) | 10 Luster terminal |
| | 11 Protective tubes |

Technical data

Lamp:

- | | |
|--------------------|-----------------------|
| Model no.: | 14184308L / 14184305L |
| Operating voltage: | 230–240 V~, 50 Hz |
| Rated power: | 22 W |
| Protection class: | I |
| IP rating: | IP44 (splash-proof) |

LED module:

- | | |
|--------------|------------|
| Bulb: | LED module |
| Rated power: | 22 W |

This product contains illuminants of energy efficiency category “F”.

Safety



Safety notes

Damage due to failure to comply with these operating instructions will invalidate the guarantee! We assume no liability for consequential damage! We assume no liability for material damage or personal injury due to improper handling or failure to comply with the safety instructions!

■



WARNING! RISK OF FATAL INJURY AND ACCIDENT HAZARD FOR TODDLERS AND SMALL CHILDREN!

Never leave children unsupervised with the packaging materials. The packaging material poses a suffocation hazard. Children frequently underestimate the dangers. Please always keep the product out of the reach of children.

- This device may be used by children aged 8 years and up, as well as by persons with reduced physical, sensory or mental capacities, or lacking experience and / or knowledge, so long as they are supervised or instructed in the safe use of the device and understand the associated risks. Do not allow children to play with the device. Cleaning and user maintenance must not be performed by children without supervision.



Avoid the risk of fatal injury from electric shock

- Ensure that a qualified electrician, or a person trained to carry out electrical installations, performs the electrical installation.
- The light fixture is intended exclusively for use in private households.
- Always check the light, power supply, and mains cable for damage before plugging it in. Never use the light if it shows any signs of damage.
- Prior to installation, remove the fuse or switch off the circuit breaker (0 setting) in the fuse box.
- Prior to installation verify the mains voltage on site corresponds with the operating voltage required for the light (see “Technical data”).
- Make sure that no cables are damaged during mounting.



Prevent fire and injury hazards

- Do not mount the light with defective lamps and / or lampshade. In this case contact the service centre for a replacement.
- The light fixture is suitable for installation on any normally inflammable surfaces.



CAUTION! RISK OF BURNS DUE TO HOT SURFACES!

Make sure that the light fixture is turned off and cooled down before you touch it to prevent burns. Bulbs generate a lot of heat at the front of the light fixture.

- Do not install the lamp on damp or conductive surfaces.
-  Not suitable for external dimmers or electronic switches.
- Only use the individual parts supplied, otherwise all warranty claims will be invalidated.
- The light's illuminant is not replaceable. The entire light needs to be replaced if the illuminant reaches the end of its service life.



Safe working

- Always be attentive! Always pay attention to what you are doing and use common sense. Never install the light if you are having difficulty concentrating or do not feel well.
- Do not look directly into the light source (light bulb, LED etc.).
- Do not look at the LED with an optical instrument (e.g. magnifying glass).

Preparation

Required tools and material

The tools and materials specified are not included. This information and these values are non-binding and are only provided as a reference. The nature of the material is determined by the individual local conditions.

Pencil/markings tool	Drill ($\varnothing$ 6 mm)
2-pole voltage tester	Side cutter
Screwdriver (Phillips and slotted)	Ladder
Drilling machine	Hammer

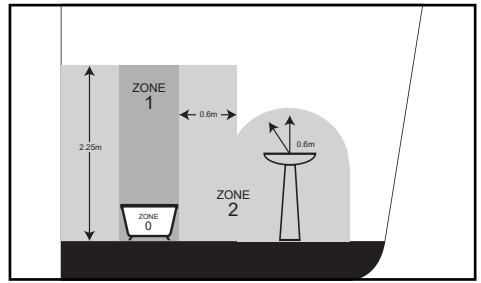
Prior to installation

Important: The electrical connection must be established by a qualified electrician or a person trained to perform electrical installations. This person must be familiar with the properties of the light and the connection regulations.

- Be sure to pay attention to the type of the supporting surface, as the enclosed fastening material is not suitable for all types of walls. Inquire at the hardware store about the screws and wall plugs suitable for your type of supporting surface. The manufacturer accepts no liability for improper wall to wall plug connection and any damage caused as a result.
- Familiarise yourself with all the instructions and diagrams in this manual, as well as with the light itself, before you install it. Familiarise yourself with all the instructions and diagrams in this manual, as well as with the light itself, before you install it.
- Before installation ensure that the circuit, to which the light will be connected, is not energised. To do so, remove the fuse or switch off the circuit breaker in the fuse box (0 position).
- Use the 2-pole voltage tester to verify the de-energised status.
- IP44 rating does not apply to installation on sloping roofs!

Note: Select a suitable location for mounting. The light is only suitable for ceiling mounting. It must not be installed within zone 0, 1 or in the wall area of zone 2. The luminaire must be at least 60 cm away from running water.

Caution: In France, this luminaire must **NOT** be installed within the marked areas of zones 0, 1 or 2.



Start-up

Mounting the lamp

- Remove all packaging material and protective films from the lamp.
- Detach the lampshade (1) from the base plate (2) by turning it anti-clockwise.
- Hold the base plate (2) against the mounting surface and mark the drill holes using the holes provided in the base plate (2) for the screws (8).
- Drill the holes ($\varnothing$ 6 mm, depth approx. 40 mm). Make sure that you do not damage the power cable.
- Insert the dowels (4) into the drill holes. Use a hammer if necessary.
- Carefully open the rubber membrane (3) with a pointed object (e.g. screwdriver).
- Guide the mains connection cable (external) (5) through the rubber membrane (3). Ensure that the rubber membrane (3) is seated correctly.
- Fasten the base plate (2) to the mounting surface using the silicone rings (6), the washers (7) and the screws (8).
- Guide the individual L and N wires of the mains connection cable (external) (5) through the protective conduits (11).
- Now connect the connection cable of the light to the mains connection cable (external) (5) using the lustre terminal (10).
- Pay attention to the colour coding of the connected cables (live conductor, black or brown = symbol L, neutral conductor, blue = symbol N). Connect the earth conductor (green/yellow) with the earthing terminal marked in the canopy (⏚).
- Attach the lampshade (1) to the base plate (2) by turning it clockwise.
- Reinsert the fuse or switch the circuit breaker on the fuse box back on (I position).

Your lamp is now ready to use.

Switching on/switching off the light fixture

Use the wall switch to switch the light fixture on or off.

Maintenance and cleaning

WARNING! RISK OF ELECTRIC SHOCK!

Disconnect the light from the mains circuit before cleaning. To do so, remove the fuse or switch off the circuit breaker in the fuse box (0 position).

WARNING! RISK OF ELECTRIC SHOCK!

For electrical safety, never clean the light with water or other liquids, or immerse it in water.

CAUTION! DANGER OF BURNS DUE TO HOT SURFACES!

Allow the light to cool completely.

- Do not use solvents, benzene or similar substances. They could damage the light.
- Only use a dry, lint-free cloth for cleaning.
- Replace the fuse or switch on the circuit breaker (I setting) inside the fuse box.

Disposal



Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning: 1–7: plastics / 20–22: paper and fibreboard / 80–

98: composite materials.



To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Information on collection points and their opening hours can

be obtained from your local authority.

Warranty and service

Warranty

You receive a 36 month warranty on this product, valid from the date of purchase. The appliance has been carefully produced under strict quality control. Within the warranty period we shall rectify without charge all material and manufacturing defects. In the event that a defect arises during the warranty period, please send the device to the listed service centre address, quoting the following model number: 14184308L / 14184305L.

Wear parts (such as bulbs) and damage caused by improper handling, non-observance of the operating instructions or unauthorised interference are excluded from the warranty. The performance of services under the warranty does not extend or renew the warranty period.

Service address

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG

Am Steinbach 14

59872 Meschede

GERMANY

Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650

Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109

E-mail: kundenservice@briloner.com

www.briloner.com

IAN 516731_2510

Please have your receipt and the article number (e.g. IAN 516731_2510) ready as your proof of purchase when enquiring about your product.

Declaration of conformity

This product fulfils the requirements of the applicable European and national directives. Conformity has been demonstrated. The relevant declarations and documents are held by the manufacturer.



 Serbian mark of conformity

Manufacturer

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG

Am Steinbach 14

59872 Meschede

GERMANY

Az alkalmazott piktogramok jelmagyarázata.....	Oldal 10
Bevezető.....	Oldal 10
Rendeltetésszerű használat.....	Oldal 11
A csomag tartalma.....	Oldal 11
Alkatrészleírás.....	Oldal 11
Műszaki adatok.....	Oldal 11
Biztonság.....	Oldal 11
Biztonsági tudnivalók.....	Oldal 11
Előkészítés.....	Oldal 12
Szükséges szerszámok és anyagok.....	Oldal 12
A felszerelés előtt.....	Oldal 12
Üzembe helyezés.....	Oldal 12
A lámpa felszerelése.....	Oldal 12
Lámpa be-/kikapcsolása.....	Oldal 13
Karbantartás és tisztítás.....	Oldal 13
Mentesítés.....	Oldal 13
Garancia és szervíz.....	Oldal 13
Garancia nyilatkozat.....	Oldal 13
Szervíz címe.....	Oldal 13
Megfelelőségi nyilatkozat.....	Oldal 13
Gyártó.....	Oldal 13
Jótállási tájékoztató.....	Oldal 14

Az alkalmazott piktogramok jelmagyarázata

	Olvassa el az utasításokat!		Védővezető
	Tartsa be a figyelmeztető és a biztonsági tudnivalókat!		Kisgyerekek és gyerekek számára élet- és balesetveszélyes!
	Watt (effektív teljesítmény)		Vigyázat, áramütés veszélye áll fenn! Életveszély!
	Hertz (frekvencia)		Vigyázat! Forró felületek okozta égési sérülések veszélye!
	Volt		Nem megfelelő külső fényszerő-szabályozóhoz és elektronikus kapcsolókhoz.
	Váltakozó feszültség (áram- és feszültségfajta)		Színvisszaadási index
	Lumen		Papír
	Ez a lámpa csak beltéri és zárt helyiségekben való használatra alkalmas.		A csomagolást és az eszközt környezetbarát módon ártalmatlanítsa!
	Védelmi osztály (fröccsenésálló)		Hullámkarton
	Fényhőmérséklet Kelvinben		Polietilén (alacsony sűrűségű)
	Biztonsági információk Utasítások		Így jár el helyesen
	Milliamper		Amper
	Polietilén tereftalát		A termék fényforrása nem cserélhető.
	Karton		Egyenáramú feszültség (áram- és feszültségfajta)
	Szerb megfelelőségi szimbólum		

LED fürdőszobalámpa

Bevezető



Kérjük, teljesen és gondosan olvassa át ezt a kezelési utasítást. Lapozzon az illusztrációkat tartalmazó oldalra. Az ez utasítás ehhez a termékhez tartozik és fontos utasításokat tartalmaz az üzembe helyezéssel és kezeléssel kapcsolatban. Kérjük, tartson be minden biztonsági utasítást. Üzembe helyezés előtt ellenőrizze, hogy megfelelő

feszültség áll-e rendelkezésre, és hogy az alkatrészek helyesen vannak-e felszerelve. Ha kérdései vannak vagy bizonytalan a készülék kezelésével kapcsolatban, kérjük, vegye fel a kapcsolatot a kereskedőjével vagy a szervizzel. Kérjük, gondosan őrizze meg ezt az utasítást, és szükség esetén adja tovább harmadik fél részére.

Rendeltetésszerű használat



Ez a lámpa csak beltéri használatra alkalmas. A lámpa minden normál gyűlékonyságú felületre felszerelhető. Ez a készülék kizárólag magánháztartásokban való használatra készült. Ez a termék normál használatra készült, és csak mennyezetre történő felszerelésre alkalmas.

A csomag tartalma

Közvetlenül a kicsomagolás után ellenőrizze a csomag hiánytalan-ságát, valamint a készülék kifogástalan állapotát.

1 LED fűrdőszobalámpa, Modell 14184308L / 14184305L

3 Típli 3 Csavarok

2 Védőtrömlő 3 Szilikon gyűrűk

3 Fém alátétek Szerelési és használati útmutató

Alkatrészleírás

1 Lámpaernyő 6 Szilikon gyűrűk

2 Doboz alja 7 Fém alátétek

3 Gumimembrán 8 Csavarok

4 Típli 9 Csatlakozókábel

5 Hálózati csatlakozókábel (külső) 10 Luster terminál

11 Védőtrömlő

Műszaki adatok

Lámpa:

Modellszám.: 14184308L / 14184305L

Üzemi feszültség: 230–240 V~, 50 Hz

Névleges teljesítmény: 22 W

Érintésvédelmi osztály: I

Védettség fokozat: IP44 (fröccsenő víz ellen védett)

LED modul:

Izzó: LED modul

Névleges teljesítmény: 22 W

Ez a termék egy „F” energiahatékonysági osztályú fényforrást tartalmaz.

Biztonság



Biztonsági tudnivalók

A használati útmutató figyelmen kívül hagyásából eredő károokra nem vonatkozik a garancia! Közvetett károkért nem vállalunk felelősséget! A szakszerűtlen használatból vagy a biztonsági tudnivalók figyelmen kívül hagyásából eredő anyagi károkért vagy személyi sérülésekért nem vállalunk felelősséget!

■



⚠ FIGYELMEZTETÉS! KISGYEREKEK ÉS GYEREKEK SZÁMÁRA ÉLET- ÉS BALESETVESZÉLYES!

Soha ne hagyja a gyermekét a csomagolóanyaggal felügyelet nélkül. A csomagolóanyagok fulladást okozhatnak. A gyermekek gyakran alábecsülik a veszélyeket. A gyerekeket tartsa a terméktől mindig távol.

- A készüléket 8 éves kor feletti gyermekek, valamint korlátozott fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességgel élő vagy nem megfelelő tapasztalattal és tudással rendelkező személyek csak felügyelet mellett, illetve a készülék biztonságos használatára vonatkozó felvilágosítás és a lehetséges veszélyek megértése után használhatják. A gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. A tisztítást és a karbantartást gyermekek nem végezhetik felügyelet nélkül.



Kerülje az áramütés általi életveszélyt

- Az elektromos üzembe helyezést bízza képzett villanyszerelőre, vagy egy elektromos szerelésekre betanított személyre.
- A lámpa kizárólag magánháztartásokban történő használatra készült.
- A hálózatra történő csatlakoztatás előtt mindig ellenőrizze a lámpát és a hálózati csatlakozókábel rongálódások szempontjából. Soha ne használja a lámpát, ha valamilyen meghibásodást állapít meg.
- Szerelés előtt távolítsa el a biztosítékokat, vagy kapcsolja ki a vezetékvédő kapcsolót a biztosító szekrényben (0-helyzet).
- Összeszerelés előtt bizonyosodjon meg arról, hogy a rendelkezésre álló hálózati feszültség megegyezik-e a lámpa üzemeléséhez szükséges feszültséggel (lásd „Műszaki adatok”).
- Ügyeljen rá, hogy szereléskor ne sértsen meg egyetlen vezetéket se.



Kerülje a tűz- és sérülésveszélyt

- Ne szerelje fel a lámpát sérült fényforrással és/vagy lámpaernyővel. A cseréhez ebben az esetben vegye fel a kapcsolatot a szervizzel!
- A lámpa normál gyűlékonyságú felületekre szerelhető.



VIGYÁZAT! A FORRÓ FELÜLETEK ÉGÉSI SÉRÜLÉSEKET OKOZHATNAK!

Az égési sérülések elkerülése érdekében győződjön meg róla, hogy a lámpa ki van kapcsolva és lehűlt, mielőtt megérintené. Az izzók erős hőt termelnek a lámpafej területén.

- Ne szerelje a lámpatestet nedves vagy vezető felületekre.

- Nem megfelelő külső fényerő-szabályozóhoz és elektronikus kapcsolókhoz.
- Csak a mellékelt egyedi alkatrészeket használja, ellenkező esetben minden garanciális igény érvényét veszti.
- A lámpa izzója nem cserélhető, az izzó élettartamának végén a teljes lámpát ki kell cserélni.



Így jár el helyesen

- Figyeljen oda folyamatosan! Ügyeljen mindig arra, amit tesz, és ésszerűen járjon el. Semmiképpen se szerelje fel a lámpát, ha nem tud összpontosítani vagy nem érzi jól magát.
- Tilos közvetlenül a fényforrásba (izzó, LED stb.) nézni.
- Ne nézze a LED-et optikai eszközzel (pl. nagyítóval).

Előkészítés

Szükséges szerszámok és anyagok

A feltüntetett szerszámok és anyagok nem tartozékok. Ebben az esetben nem kötelező, tájékoztató jellegű adatokról és értékekről van szó. A felhasználandó anyagok jellege a helyi adottságokhoz igazodik.

Ceruza/Jelölőszerszám	Fúró (Ø 6 mm)
2-fázisú feszültségvizsgáló	Oldalvágó csípőfogó
Csavarhúzó (kereszt és horony)	Létra
Fúrógép	Kalapács

A felszerelés előtt

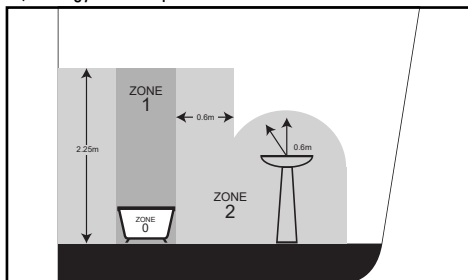
Fontos: Az elektromos csatlakoztatást egy szakképzett villanyszerelőnek, vagy egy villanyszerelésre betanított személynek kell elvégeznie. A szerelést végző személynek ismernie kell a lámpa tulajdonságait és a bekötésre vonatkozó előírásokat.

- Alapvető fontosságú, hogy figyeljen az aljzat körülményeire, mivel a mellékelt rögzítőanyag nem minden fal típushoz alkalmas. A kereskedelemben érdeklődjön az adott aljzattípusnak megfelelő csavarokról és tiplikről. A gyártó nem vállal felelősséget a nem megfelelő fal- és aljzatsatlakozásért és az ebből eredő károkért.
- A felszerelés előtt meg kell ismerkednie a jelen útmutatóban feltüntetett valamennyi előírással és ábrával, valamint magával a lámpával.
- A felszerelés előtt bizonyosodjon meg arról, hogy a vezeték, amellyel a lámpát csatlakoztatni kívánja, nem álljon feszültség alatt. Ehhez távolítsa el a biztosítékot, vagy kapcsolja ki a vezetékvédő kapcsolót a biztosítékszekrényben (0-állás).
- Ellenőrizze a feszültségmentességet egy 2-pólusú feszültségvizsgálóval.

- Az IP44 védetség nem vonatkozik a ferde tetőre történő telepítésre!

Megjegyzés: Válasszon ki egy alkalmas helyet a rögzítéshez. A lámpa kizárólag mennyezeti felszerelésre alkalmas. Nem szerelhető a 0-ás, 1-es zónában, illetve a 2-es zóna falának közelében. A lámpának legalább 60 cm távolságra kell lennie a folyó víztől.

Figyelem! Franciaországban ezt a lámpatestet **NEM** szabad a 0., 1. vagy 2. zóna jelzett területein belül felszerelni.



Üzembe helyezés

A lámpa felszerelése

- Távolítsa el minden csomagolóanyagot és védőfóliát a lámpatestről.
- Oldja le a lámpabúra **(1)** lámpabúrárt a **(2)** alaplemeztől az óramutató járásával ellentétes irányba történő elfordításával.
- Tartsa az alaplemezt **(2)** a szerelési felülethez, és jelölje meg a fúrólukákat az alaplemezen **(2)** található lyukak segítségével a csavarok számára **(8)**.
- Fúrja ki a lyukakat (Ø 6 mm, kb. 40 mm mélyen). Vigyázzon arra, hogy ne sértse meg a tápvezetékét.
- Helyezze be a dübeleket **(4)** a fúrólukákba. Ha szükséges, használjon kalapácsot segítségül.
- Óvatosan nyissa ki a gumimembránt **(3)** egy hegyes tárggyal (pl. csavarhúzóval).
- Vezesse át a hálózati csatlakozókábelt (külső) **(5)** a gumimembránon **(3)**. Győződjön meg arról, hogy a gumimembrán **(3)** megfelelően helyezkedik el.
- Rögzítse az alaplemezt **(2)** a szerelési felülethez a szilikongyűrűk **(6)**, az alátétek **(7)** és a csavarok **(8)** segítségével.
- Vezesse át a hálózati csatlakozókábelt (külső) L és N vezetékeit **(5)** **(11)** a védőcsöveken.
- Most csatlakoztassa a lámpa csatlakozókábelét a (külső) hálózati csatlakozókábelhez **(5)** a sarkapocssal **(10)**.
- Figyeljen a csatlakoztatott kábelek szinkronizálására (feszültség alatt álló vezeték, fekete vagy barna = L szimbólum, semleges vezető, kék = N szimbólum).

Kösse össze a védővezetőt (zöld-sárga) a csatlakozóházban megjelölt földelőkapocccsal .

- A lámpaerőnyőt **(1)** az áramutató járásával megegyező irányban elforgatva rögzítse az alapelemre **(2)**.
- Tegye vissza a biztosítékot, vagy kapcsolja vissza a biztosítékszekrény megszakítóját (I állás).

A lámpa most üzemkész.

Lámpa be-/kikapcsolása

A lámpát a fali kapcsolóval kapcsolja be és ki.

Karbantartás és tisztítás

FIGYELMEZTETÉS! ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE!

A tisztításhoz előbb válassza le a lámpát az áramellátó hálózatról. Ehhez távolítsa el a biztosítékot, vagy kapcsolja ki a vezetékvédő kapcsolót a biztosítékszekrényben (0-állás).

FIGYELMEZTETÉS! ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE!

Az elektromos biztonság érdekében a lámpát soha nem szabad vízzel vagy más folyadékokkal tisztítani, vagy a vízbe meríteni.

VIGYÁZAT! A FORRÓ FELÜLETEK ÉGÉSI SÉRÜLÉSEKET OKOZHATNAK!

Hagyja a lámpát teljesen lehűlni.

- Ne használjon oldószert, benzint vagy hasonlókat. Más esetben a lámpa megrongálódhat.
- A tisztításhoz csak egy száraz és szálát nem eresztő kendőt használjon.
- Helyezze vissza ismét a biztosítékot, vagy kapcsolja vissza a vezetékvédő kapcsolót a biztosítékszekrényben (I-állás).

Mentesítés



A hulladék elkülönítéséhez vegye figyelembe a csomagolóanyagban található jelzéseket. Ezek rövidítéseket (a) és számokat (b) tartalmaznak a következő jelentéssel: 1–7: műanyagok / 20–22: papír és

karton / 80–98: kötőanyagok.



A környezetvédelem érdekében ne dobja a terméket a háztartási hulladékba, ha elérte élettartama végét, hanem megfelelően ártalmatlanítsa. A gyűjtőpontokról és azok nyitvatartási idejéről a helyi önkormányzatnál tájékozódhat.

Garancia és szervíz

Garancianyilatkozat

Erre a készülékre a vásárlás időpontjától számított 36 havi garanciában részesül. A készüléket gondosan gyártották és pontos minőségi vizsgálatnak vetették alá. A garanciaidő alatt minden anyag és gyártási hibát díjmentesen elhárítunk. Ha a garanciaidő

alatt mégis hiányosságokat fedez fel, kérjük, küldje az eszközt a megadott szervíz címre a következő modellszám feltüntetésével: 14184308L / 14184305L.

A garanciából kizártak azok a károsodások, amelyeket szakszerűtlen kezelés, a Kezelési utasítás figyelmen kívül hagyása, vagy nem feljogosított személyek beavatkozása okozott, valamint a kopási részek (mint pld. az izzók). A garanciateljesítmény a garanciaidőt nem hosszabbítja meg és nem újítja fel.

Szervíz címe

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG

Am Steinbach 14

59872 Meschede

NÉMETORSZÁG

Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650

Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109

E-mail: kundenservice@briloner.com

www.briloner.com

IAN 516731_2510

Kérjük, kérdések esetére készítse elő a pénztárblokkot és a cikkszámot (IAN 516731_2510) a vásárlás tényének az igazolására.

Megfelelőségi nyilatkozat

Ez a termék kielégíti az érvényes európai és nemzeti irányelvek követelményeit. A megfelelés bizonyított. Az ezzel kapcsolatos nyilatkozatok és iratok letétben, a gyártónál találhatóak.



 Szerb megfelelési szimbólum

Gyártó

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG

Am Steinbach 14

59872 Meschede

NÉMETORSZÁG

A termék megnevezése: LED fürdőszobalámpa	Gyártási szám: IAN 516731_2510
A termék típusa: 14184308L / 14184305L	
A gyártó cégneve, címe, e-mail címe: Briloner Leuchten GmbH & Co. KG Am Steinbach 14 59872 Meschede NÉMETORSZÁG E-mail: kundenservice@briloner.com	Szerviz neve, címe, telefonszáma: Briloner Leuchten GmbH & Co. KG Am Steinbach 14 59872 Meschede NÉMETORSZÁG Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650
Az importáló / forgalmazó neve és címe: Lidl Magyarország Kereskedelmi Bt., H-1037 Budapest, Rádl árok 6.	

1. A jótállási idő a Magyarország területén, Lidl Magyarország Kereskedelmi Bt. üzletében történt vásárlás napjától számított 1 év, amely jogvesztő. A jótállási idő a fogyasztó részére történő átadással, vagy ha az üzembe helyezést a forgalmazó, vagy annak megbízottja végzi, az üzembe helyezés napjával kezdődik.
2. A jótállási igény a jótállási jeggyel és/vagy a vásárlást igazoló blokkal érvényesíthető. A jótállási jegy szabálytalan kiállítás, vagy átadásának elmaradása nem érinti a jótállási kötelezettség-vállalás érvényességét. Kérjük, hogy a vásárlás tényének és időpontjának bizonyítására őrizze meg a pénztári fizetésnél kapott jótállási jegyet és a vásárlást igazoló blokkot.
3. A vásárlástól számított három munkanapon belül érvényesített csereigény esetén a forgalmazó köteles a terméket kicserélni, feltéve ha a hiba a rendeltetésszerű használatot akadályozza. A jótállási jogokat a termék tulajdonosaként a fogyasztó érvényesítheti az áruházakban, valamint a jótállási tájékoztatóban feltüntetett szervizekben. (A magyar Polgári Törvénykönyv alapján fogyasztónak minősül a szakmája, önálló foglalkozása vagy üzleti tevékenysége körén kívül eljáró természetes személy.)

A jótállás ideje alatt a fogyasztó hibás teljesítés esetén kérheti a termék kijavítását, kicserélését, vagy ha a termék nem javítható vagy cserélhető, vagy az a forgalmazónak aránytalan többletköltséggel járna, illetve a fogyasztó kijavításhoz, kicseréléshez fűződő érdeke alapos ok miatt megszűnt, árleszállítást kérhet, vagy elállhat a szerződéstől és visszakérheti a vételárat. A kijavítás során a termékbe csak új alkatrész kerülhet beépítésre.
4. A fogyasztó a hiba felfedezése után a lehető legrövidebb időn belül köteles a hibát bejelenteni és a terméket a jótállási jogok érvényesítése céljából átadni. A hiba fel-fedezésétől számított két hónapon belül bejelentett jótállási igényt időben közöltnek kell tekinteni. A közlés elmaradásából eredő kárért

a fogyasztó felelős. A jótállási igény érvényesíthetőségének határideje a termék, vagy fődarabjának kicserélése esetén a csere napján újraindul.

5. A rögzített bekötésű, illetve a 10 kg-nál súlyosabb, vagy tömegközlekedési eszközön nem szállítható terméket az üzemeltetés helyén kell megjavítani. Abban az esetben, ha a javítás a helyszínen nem végezhető el, a termék ki- és visszaszereléséről, valamint szállításáról a forgalmazónak kell gondoskodnia.
6. A jótállás nem áll fenn, ha a hiba a nem rendeltetésszerű használatból, átalakítás-ból, helytelen tárolásból, vagy a használati utasítástól eltérő kezelésből, vagy bármely a vásárlást követő behatásból fakad, vagy elemi kár okozta, és azt a forgalmazó, vagy a szerviz bizonyítja. A jótállás nem vonatkozik a mozgó kopó alkat-részek (világítótestek, gumibroncsok stb.) rendeltetésszerű elhasználódására. A szerviz és a forgalmazó a kijavítás során nem felel a terméken a fogyasztó vagy harmadik személyek által tárolt adatokért vagy beállításokért.
7. Fogyasztói jogvita esetén a fogyasztó a megyei (fővárosi) kereskedelmi és iparkamarák mellett működő békéltető testület eljárását is kezdeményezheti.
- A jótállás a fogyasztó törvényből eredő szavatossági jogait és azok érvényesíthetőségét nem érinti.

Kijavítást ellenőrző szelvény:

A jótállási igény bejelentésének időpontja:	A hiba oka:
Javításra átvétel időpontja:	A hiba javításának módja:
A fogyasztó részére történő visszaadás időpontja:	
A szerviz bélyegzője, kelt és aláírás:	

Kicserélést ellenőrző szelvény:

A jótállási igény bejelentésének időpontja:
Kicserélés időpontja:
A cserélő bolt bélyegzője, kelt és aláírás:

Legenda uporabljenih piktogramov	Stran	17
Uvod	Stran	17
Predvidena uporaba	Stran	17
Vsebina	Stran	18
Opis delov	Stran	18
Tehnični podatki	Stran	18
Varnost	Stran	18
Varnostni napotki	Stran	18
Priprava	Stran	19
Potrebno orodje in material	Stran	19
Pred namestitvijo	Stran	19
Prva uporaba	Stran	19
Montaža svetilke	Stran	19
Vklop/izklop svetilke	Stran	19
Vzdrževanje in čiščenje	Stran	20
Odstranjevanje	Stran	20
Garancija in servis	Stran	20
Garancija	Stran	20
Naslov servisa	Stran	20
Izjava o skladnosti	Stran	20
Proizvajalec	Stran	20
Garancijski list	Stran	21

Legenda uporabljenih piktogramov

	Preberite navodila!		Ozemljitveni vodnik
	Upoštevajte opozorila in varnostna navodila!		Življenjska nevarnost in nevarnost nesreč za malčke in otroke!
	Vat (delovna moč)		Opozorilo pred električnim udarom! Življenjsko nevarno!
	Hertz (frekvenca)		Pozor! Nevarnost opeklin zaradi vročih površin!
	Volt		Ni namenjeno uporabi z zunanji zatezni stikali in elektronskimi stikali.
	Izmenična napetost (vrsta toka in napetosti)		Indeks barvne reprodukcije
	lumen		Papir
	Ta svetilka je primerna samo za uporabo v notranjih in zaprtih prostorih.		Embalazo in izdelek odstranite na okolju prijazen način!
	Stopnja zaščite (zaščiteno pred brizganjem vode)		Valovita lepenka
	Temperatura svetlobe v kelvinih		Polietilen (nizke gostote)
	Varnostni napotki Navodila za delovanje		Tako pravilno ravnate
	Miliamper		Amper
	Polietilen tereftalat		Svetlobni vir tega izdelka ni zamenljiv.
	Karton		Enosmerna napetost (vrsta toka in napetosti)
	Srbska oznaka skladnosti		

LED-kopalniška svetilka

Uvod



Ta navodila za uporabo preberite v celoti in pozorno. Odprite tudi stran s slikami. Ta navodila spadajo k temu izdelku in vsebujejo pomembne informacije o prvi uporabi in ravnanju z njim. Vedno upoštevajte vsa varnostna navodila. Pred prvo uporabo preverite, ali je napajalna napetost pravilna in ali so vsi deli pravilno sestavljeni. Če imate

kakršna koli vprašanja ali niste prepričani, kako se izdelek uporablja, se obrnite na svojega trgovca ali servisno mesto. Ta navodila skrbno shranite in jih po potrebi predajte tretjim osebam.

Predvidena uporaba



Ta svetilka je primerna samo za notranjo uporabo. Svetilko lahko pritrpite na vse običajno vnetljive površine. Ta izdelek je namenjen samo za uporabo v

zasebnih gospodinjstvih. Ta izdelek je namenjen običajni uporabi in ga je mogoče namestiti izključno na strop.

Vseбина

Takoj ko izdelek vzamete iz embalaže, preverite, ali je vsebina dobave popolna in ali je izdelek v neoporečnem stanju.

1 LED-kopalniška svetilka, Model 14184308L / 14184305L

3 Vložka 3 Vijaka

2 Zaščitni gibki cevi 3 Silikonski obročki

3 Podložke iz kovine Navodila za montažo in uporabo

Opis delov

- | | |
|----------------------------|------------------------|
| 1 Senčnik svetilke | 6 Silikonski obročki |
| 2 Talna plošča | 7 Podložke iz kovine |
| 3 Gumijasta membrana | 8 Vijaka |
| 4 Vložka | 9 Priključni kabel |
| 5 Napajalni kabel (zunanj) | 10 Luster terminal |
| | 11 Zaščitni gibki cevi |

Tehnični podatki

Svetilka:

Model št.: 14184308L / 14184305L
Obratovalna napetost: 230–240 V~, 50 Hz
Nazivna moč: 22 W
Razred zaščite: I
Stopnja zaščite: IP44 (zaščiteno pred brizganjem vode)

Modul LED:

Svetilo: Modul LED
Nazivna moč: 22 W

Ta izdelek vsebuje vire svetlobe razreda energijske učinkovitosti »F«.

Varnost



Varnostni napotki

Vsaka škoda, ki nastane zaradi neupoštevanja teh navodil za uporabo, razveljavi garancijo. Za posledično škodo ne prevzemamo nobene odgovornosti! Ne prevzemamo odgovornosti za materialno škodo ali telesne poškodbe, ki so posledica nepravilnega ravnanja ali neupoštevanja varnostnih navodil!

■



⚠ OPOZORILO! ŽIVLJENJSKO NEVARNO IN NEVARNOST NESREČ ZA MALČKE IN OTROKE!

Otrok nikoli ne puščajte brez nadzora z embalažo. Obstaja nevarnost zadušitve zaradi embalažnega materiala. Otroci pogosto podcenjujejo nevarnosti. Pazite, da se otroci nikoli ne približajo izdelku.

- To napravo lahko uporabljajo otroci, stari najmanj 8 let, ter osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali umskimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj in znanja, če so pod nadzorom ali so bili poučeni o varni uporabi izdelka in razumejo nevarnosti, ki izhajajo iz tega. Otroci se z izdelkom ne smejo igrati. Otroci ne smejo brez nadzora izvajati čiščenja in vzdrževalnih del.



Izogibajte se življenjski nevarnosti zaradi električnega udara

- Električno priključitev naj izvede usposobljen električar ali oseba, usposobljena za elektro-inštalatersko delo.
- Svetilka je namenjena izključno uporabi v zasebnih gospodinjstvih.
- Pred vsakim priklopom na električno omrežje preverite, ali sta svetilka in električni napajalni kabel poškodovana. Svetilke nikoli ne uporabljajte, če opazite kakršno koli poškodbo.
- Pred montažo odstranite varovalko ali v omarici z varovalkami izklopite odklopnik (položaj 0).
- Pred namestitvijo se prepričajte, da razpoložljiva napajalna napetost ustreza zahtevani delovni napetosti svetilke (glejte poglavje »Tehnični podatki«).
- Pazite, da med montažo ne poškodujete vodov.



Izogibajte se nevarnosti požara in poškodb

- Ne montirajte svetilk z okvarjenimi svetili in/ali senčnikom svetilke. V tem primeru se glede menjave obrnite na servisni center.
- Svetilka je primerna za montažo na normalno vnetljive površine.



POZOR! NEVARNOST OPEKLIN ZARADI VROČIH POVRŠIN!

Nadaljevanje - Preden se svetilke dotaknete, se prepričajte, da je svetilka izklopljena in hladna, da preprečite tveganje za opekline. Svetila v predelu glave svetilke ustvarijo močno toploto.

- Svetilke ne nameščajte na vlažno ali prevodno podlago.
-  Ni namenjeno uporabi z zunanji zarnilniki in elektronskimi stikali.
- Uporabljajte izključno samo priložene posamične dele, sicer so vsi garancijski zahtevki neveljavni.
- Svetlobnega vira te svetilke ni mogoče zamenjati; ko doseže konec svoje življenjske dobe, je treba zamenjati celotno svetilko.



Tako pravilno ravnate

- Vedno podite pozorni! Vedno pazite, kaj počnete, in pri tem vedno uporabljajte zdravo pamet. Svetilke nikakor ne montirajte v primeru, da niste osredotočeni ali se ne počutite dobro.
- Ne glejte naravnost v vir svetlobe (svetilo, LED itd.)
- V svetilo LED ne smete gledati skozi optični instrument (npr. lupo).

Priprava

Potrebno orodje in material

Navedena orodja in materiali niso vključeni v obseg dobave. To so nezavezujoči podatki in vrednosti za orientacijo. Narava materiala je odvisna od posameznih pogojev na mestu uporabe.

Pisalo/pripomoček za označevanje	Sveder (Ø 6 mm)
2-polni napetostni detektor	Kleščice za žico
Izvijač (križni in ploški)	Električni vodnik
Vrtalnik	Kladivo

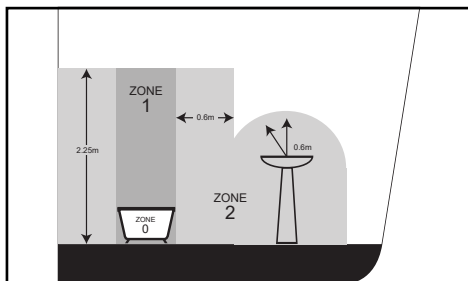
Pred namestitvijo

Pomembno: Električno priključitev mora izvesti usposobljen električar ali oseba, usposobljena za elektro-inštalatersko delo. Ta mora poznati lastnosti svetilke in predpise o njeni priključitvi.

- Obvezno upoštevajte lastnosti podlage, saj priložen pritrilni material ni primeren za vse vrste zidov. Pri svojem prodajalcu se pozanimajte o vijakih in vložkih, ki so ustrezni za vašo podlago. V primeru neustrezne povezave med vložkom in steno in morebitne posledične škode proizvajalec ne prevzema odgovornosti.
- Pred namestitvijo se seznanite z vsemi navodili in ilustracijami v tem priročniku kot tudi s svetilko samo.
- Pred namestitvijo zagotovite, da napajalni kabel, na katerega želite svetilko priključiti, ni pod napetostjo. To storite tako, da odstranite varovalko ali v omarici z varovalkami izklopite odklopnik (položaj 0).
- Z 2-polnim napetostnim detektorjem se prepričajte, da izdelek ni pod napetostjo.
- Zaščitna stopnja IP44 ne velja za namestitev na poševnih stropih!

Napotek: Izberite primerno mesto za namestitev. Svetilka je primerna izključno za montažo na strop. Ni je dovoljeno namestiti znotraj cone 0, 1 ali na območju stene cone 2. Svetilka mora biti najmanj 60 cm oddaljena od tekoče vode.

Pozor: V Franciji te svetilke **NE smete** namestiti na označenih območjih con 0, 1 ali 2.



Prva uporaba

Montaža svetilke

- S svetilke odstranite ves embalažni material in zaščitne folije.
- Odstranite senčilo **(1)** z osnovne plošče **(2)** tako, da ga zavrtite v nasprotni smeri urinega kazalca.
- Držite osnovno ploščo **(2)** ob montažni površini in z luknjami, predvidenimi v osnovni plošči **(2)** za vijake **(8)**, označite luknje za vrtanje.
- Izvrtajte luknje (Ø 6 mm, globoke približno 40 mm). Pazite, da pri tem ne poškodujete električne napeljave.
- V izvrtine vstavite zatiče **(4)**. Po potrebi si pomagajte s kladivom.
- Gumijasto membrano **(3)** previdno odprite z ostrim predmetom (npr. izvijačem).
- Napajalni kabel (zunanj) **(5)** napeljte skozi gumijasto membrano **(3)**. Pazite na pravilno prileganje gumijaste membrane **(3)**.
- Osnovno ploščo **(2)** pritrdite na montažno površino s silikonskimi obročki **(6)**, podložkami **(7)** in vijaki **(8)**.
- Posamezne žice L in N omrežnega priključnega kabla (zunanjega) **(5)** vodite skozi zaščitne cevi **(11)**.
- Nato z lestenčno spojko **(10)** povežite priključni kabel svetilke in napajalni kabel (zunanj) **(5)**.
- Bodite pozorni na barvno oznako priključenih kablov (vodnik pod napetostjo, črn ali rjav = simbol L, nevtralni vodnik, moder = simbol N). Ozemljitveni vodnik (zeleno-rumen) povežite z ozemljitveno spunko , označeno v priključnem ohišju.
- Pritrdite senčilo **(1)** na osnovno ploščo **(2)** tako, da ga zavrtite v smeri urinega kazalca.
- Ponovno vstavite varovalko ali ponovno vklopite odklopnik tokokroga v skatli z varovalkami (položaj I).

Vaša svetilka je zdaj pripravljena za uporabo.

Vklop/izklop svetilke

Svetilko prižgite oz. ugasnite prek stenskega stikala.

Vzdrževanje in čiščenje

OPOZORILO! NEVARNOST ELEKTRIČNEGA UDARA!

Pred čiščenjem svetilko najprej izklopite iz električnega napajanja. To storite tako, da odstranite varovalko ali v omarici z varovalkami izklopite odklopnik (položaj 0).

OPOZORILO! NEVARNOST ELEKTRIČNEGA UDARA!

Zaradi električne varnosti ne smete svetilke nikoli čistiti z vodo ali drugimi tekočinami oziroma je celo potopiti v vodo.

POZOR! NEVARNOST OPEKLIN ZARADI VROČIH POVRŠIN!

Svetilka naj se popolnoma ohladi.

- Ne uporabljajte topil, npr. bencina. V tem primeru lahko svetilko poškodujete.
- Za čiščenje uporabljajte le suho krpo, ki ne pušča muck.
- Znova vstavite varovalko ali v omarici z varovalkami vklopite odklopnik (položaj I).

Odstranjevanje



Pri ločevanju odpadkov bodite pozorni na oznake embalažnega materiala, ki je označen z okrajšavami (a) in številkami (b) z naslednjim pomenom: 1–7: plastika/20–22: papir in lepenka/80–98: kompozitni materiali.



Zaradi varstva okolja svojega izdelka, potem ko odsluži svojemu namenu, ne odvrzite med gospodinske odpadke, ampak ga pravilno odstranite. O zbirnih mestih in njihovem delovnem času se pozanimajte pri pristojnem organu.

Garancija in servis

Garancija

Ob nakupu prejmete 36-mesečno garancijo na izdelek. Naprava je bila skrbno izdelana in podvržena natančnemu nadzoru kakovosti. Vse materialne ali proizvodne napake bomo v obdobju veljavnosti garancije brezplačno odpravili. V primeru, da v garancijskem obdobju odkrijete morebitno napako, pošljite izdelek na zgornji naslov servisa in navedite naslednjo številko modela: 14184308L / 14184305L.

Garancija ne krije škode, nastale zaradi nepravilnega ravnanja, neupoštevanja navodil za uporabo ali posegov nepooblaščenih oseb, kot tudi nadomestila obrabnih delov (npr. svetila). Garancijska doba se po opravljeni garancijski storitvi ne podaljša in ne obnovi.

Naslov servisa

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
NEMČIJA
Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650
Faks: +49 29 1 / 95 29 93-109
E-Mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

IAN 516731_2510

Pri vseh poizvedbah imejte pri roki pripravljen račun in številko izdelka (IAN 516731_2510), ki predstavljata dokazilo o nakupu.

Izjava o skladnosti

Ta izdelek izpolnjuje zahteve veljavnih evropskih in nacionalnih direktiv. Skladnost je bila dokazana. Ustrezne izjave in dokumenti so deponirani pri proizvajalcu.



 Srbska oznaka skladnosti

Proizvajalec

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
NEMČIJA

Pooblašчени serviser:

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14,
59872 Meschede
NEMČIJA

Servisna telefonska številka: 00386 (0)80080917

Garancijski list

1. S tem garancijskim listom Briloner Leuchten GmbH & Co. KG, Am Steinbach 14, 59872 Meschede jamčimo, da bo izdelek v garancijskem roku ob normalni in pravilni uporabi brezhibno deloval in se zavezujemo, da bomo ob izpolnjenih spodaj navedenih pogojih odpravili morebitne pomanjklivosti in okvare zaradi napak v materialu ali izdelavi oziroma po svoji presoji izdelek zamenjali ali vrnili kupnino.
2. Garancija je veljavna na ozemlju Republike Slovenije.
3. Garancijski rok za proizvod je 3 od datuma izročitve blaga. Datum izročitve blaga je razviden iz računa.
4. Če izdelek ne izpolnjuje specifikacij ali nima lastnosti, navedenih v garancijskem listu ali oglaševalskem sporočilu, lahko potrošnik najprej zahteva odpravo napak. O napaki mora potrošnik obvestiti proizvajalca ali pooblaščen servis (kontaktna številka in elektronski naslov navedena zgoraj) in zahtevati odpravo napak. Kupec je dolžan ob uveljavljanju zahtevka predložiti garancijski list in račun, kot potrdilo in dokazilo o nakupu ter dnevno izročitve blaga. Svetujemo vam, da pred tem natančno preberete navodila o sestavi in uporabi izdelka.
5. Rok za odpravo napake je 30 dni od dneva, ko je proizvajalec ali pooblaščen servis prejel zahtevo za odpravo napake. Če napake v tem roku niso odpravljene, mora proizvajalec potrošniku brezplačno zamenjati blago z enakim, novim in brezhibnim blagom. Rok se lahko zaradi narave in kompleksnosti blaga, narave in resnosti neskladnosti ter napora, ki je potreben za dokončanje popravila ali zamenjave podaljša za najkrajši čas, ki je potreben za dokončanje popravila, vendar največ za 15 dni. O številu dni podaljšane roka in razlogih za podaljšanje mora biti potrošnik obveščen pred potekom 30 dnevnega roka za odpravo napak.
6. Če v roku 30 dni oz. v primeru podaljšanja v roku 45 dni blago ni popravljeno ali blago ni zamenjano z novim, lahko potrošnik od proizvajalca zahteva vračilo celotne kupnine ali zahteva sorazmerno znižanje kupnine. Sorazmerno znižanje kupnine je sorazmerno zmanjšanju vrednosti blaga, ki ga je potrošnik prejel, v primerjavi z vrednostjo, ki bi jo imelo blago, če bi bilo skladno.
7. Če se neskladnost pojavi v manj kot 30 dneh od dobave blaga, lahko potrošnik ob predložitvi blaga od proizvajalca takoj zahteva vračilo plačanega zneska.
8. Proizvajalec oziroma pooblaščen servis lahko potrošniku za čas popravila blaga, za katero je bila izdana obvezna garancija, zagotovi brezplačno uporabo podobnega blaga. Če proizvajalec potrošniku ne zagotovi nadomestnega blaga v začasno uporabo, ima potrošnik pravico uveljavljati škodo, ki jo je utrpel, ker blaga ni mogel uporabljati od trenutka, ko je zahteval popravilo ali zamenjavo, do njune izvršitve.
9. Stroške za material, nadomestne dele, delo, prenos in prevoz izdelkov, ki nastanejo pri odpravljanju okvar oziroma nadomestitvi blaga z novim, krije proizvajalec.
10. V primeru zamenjave blaga ali zamenjave bistvenega dela blaga z novim se potrošniku izda nov garancijski list.
11. V primeru, da proizvod popravlja nepooblaščen servis ali nepooblaščen oseba, kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije.
12. Vzroki za okvaro oziroma nedelovanje izdelka morajo biti lastnosti stvari same in ne vzroki, ki so zunaj proizvajalčeve oziroma prodajalčeve sfere. Kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije, če se ni držal priloženih navodil za sestavo in uporabo izdelka ali če je izdelek kakorkoli spremenjen ali nepravilno vzdrževan.
13. Proizvajalec zagotavlja proti plačilu popravilo, vzdrževanje blaga, nadomestne dele in priklopne aparate vsaj tri leta po poteku garancijskega roka.
14. Obrabni deli oz. potrošni material so izvzeti iz garancije.
15. Vsi potrebni podatki za uveljavljanje garancije in podatki, ki identificirajo blago za katerega velja garancija se nahajajo na dveh ločenih dokumentih (garancijski list, račun).
16. Ta garancija proizvajalca ne izključuje zakonske pravice potrošnika, da zoper prodajalca v primeru neskladnosti blaga brezplačno uveljavlja jamčevalne zahtevke. Ta garancija prav tako ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz obveznega jamstva za skladnost blaga.

Prodajalec:

Lidl Slovenija d.o.o. k.d., Pod lipami 1, SI-1218 Komenda

Vysvětlení použitých piktogramů	Strana	23
Úvod	Strana	23
Použití ke stanovenému účelu	Strana	23
Obsah dodávky	Strana	24
Popis dílů	Strana	24
Technické údaje	Strana	24
Bezpečnost	Strana	24
Bezpečnostní pokyny	Strana	24
Příprava	Strana	25
Potřebné nářadí a materiál	Strana	25
Před instalací	Strana	25
Uvedení do provozu	Strana	25
Montáž světla	Strana	25
Rozsvícení/zhasnutí světla	Strana	26
Údržba a čištění	Strana	26
Zlikvidování	Strana	26
Záruka a servis	Strana	26
Záruka	Strana	26
Adresa servisu	Strana	26
Prohlášení o shodě	Strana	26
Výrobce	Strana	26

Vysvětlení použitých piktogramů

	Přečtěte si pokyny!		Vodič uzemnění
	Dbejte na výstrahy a řiďte se bezpečnostními pokyny!		Nebezpečí ohrožení života a zranění malých i větších dětí!
	Watt (činný výkon)		Varování před zásahem elektrického proudu! Ohrožení života!
	Hertz (kmitočet)		Pozor! Nebezpečí popálení o horké povrchy!
	Volt		Není vhodné k používání s externími stmívači a elektronickými spínači.
	Sřídavé napětí (druh proudu a napětí)		Index podání barev
	Lumeny		Papír
	Toto světlo je vhodné pouze pro použití v interiéru a v uzavřených místnostech.		Obal i zařízení zlikvidujte ekologicky!
	Stupeň krytí (odolnost proti stříkající vodě)		Vlnitá lepenka
	Teplota světla v Kelvinech		Polyetylén (nízká hustota)
	Bezpečnostní pokyny Instrukce		Tak postupujete správně
	Miliampéry		Ampéry
	Polyethylentereftalát		Zdroj světla tohoto výrobku není vyměnitelný.
	Karton		Stejnoseměrné napětí (druh proudu a napětí)
	Srbská značka shody		

Koupelnové LED světlo

Úvod



Pečlivě si prosím přečtěte tento kompletní návod k obsluze. Odklopte stránku s obrázky. Tento návod k obsluze patří k tomuto výrobku a obsahuje důležité informace o uvedení do provozu a o manipulaci s výrobkem. Vždy respektujte všechny bezpečnostní pokyny. Před uvedením do provozu zkontrolujte, zda je k dispozici správné

napětí a zda jsou správně instalovány všechny díly. V případě dotazů nebo pochybností při manipulaci s přístrojem kontaktujte prosím svého obchodníka nebo servisní centrum. Tento návod prosím pečlivě uschovejte a případně ho předejte třetím osobám.

Použití ke stanovenému účelu



Toto světlo je vhodné pouze pro vnitřní použití. Světlo lze namontovat na všechny běžně hořlavé povrchy.

Toto zařízení je určeno pouze pro použití v soukromých domácnostech. Tento výrobek je určen pro běžný provoz a smí se používat pouze pro montáž na strop.

Obsah dodávky

Bezprostředně po vybalení vždy zkontrolujte úplnost dodávky a bezvadný stav zařízení.

1 Koupelnové LED svítidlo, Model 14184308L / 14184305L

3 Hmoždinka	3 Šrouby
2 Ochranné hadice	3 Silikonové kroužky
3 Kovové podložky	Návod k montáži a obsluze

Popis dílů

1 Stínidlo	6 Silikonové kroužky
2 Základní deska	7 Kovové podložky
3 Gumová membrána	8 Šrouby
4 Hmoždinka	9 Připojovací kabel
5 Sítový připojovací kabel (externí)	10 Terminál Luster
	11 Ochranné hadice

Technické údaje

Světlo:

Model č.:	14184308L / 14184305L
Provozní napětí:	230–240 V~, 50 Hz
Jmenovitý výkon:	22 W
Třída ochrany:	I
Stupeň krytí:	IP44 (ochrana před střikající vodou)

Modul LED:

Žárovka:	Modul LED
Jmenovitý výkon:	22 W

Tento výrobek obsahuje světelný zdroj třídy energetické účinnosti „F“.

Bezpečnost



Bezpečnostní pokyny

Při škodách způsobených nedodržením tohoto návodu k obsluze zaniká záruka! Za následné škody se neručí! Za věcné nebo osobní škody, způsobené neodborným zacházením nebo nerespektováním bezpečnostních pokynů, se neručí!



⚠ VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA A ZRANĚNÍ PRO MALÉ A VELKÉ DĚTI!

Nenechávejte děti nikdy samotné s obalovým materiálem. Hrozí nebezpečí udušení obalovým materiálem. Děti nebezpečí často podceňují. Výrobek chraňte před dětmi.

- Tento výrobek mohou používat děti od 8 let, osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, jestliže budou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání výrobku a chápou nebezpečí, která z jeho používání vyplývají. S výrobkem si děti nesmí hrát. Děti nesmí bez dohledu provádět čištění ani uživatelskou údržbu.



Zabraňte ohrožení života v důsledku zásahu elektrickým proudem

- Elektrickou instalaci nechte provádět jen vyučeného elektrikáře nebo osobu s odpovídajícími zkušenostmi.
- Světlo je určeno výhradně pro použití v soukromých domácnostech.
- Před každým připojením na přívod elektrického proudu kontrolujte svítidlo a připojovací kabel, jestli nejsou poškozené. Nikdy nepoužívejte svítidlo, pokud jste zjistili, že je poškozené.
- Před montáží odstraňte pojistku nebo vypněte jistič v pojistkové skříni (poloha 0).
- Před montáží se přesvědčte, jestli se shoduje napětí elektrického proudu, které máte k dispozici s napětím potřebným pro svítidlo (viz „Technické údaje“).
- Dávejte pozor, abyste při montáži nepoškodili vodiče přívodu elektrického proudu.



Vyvarujte se nebezpečí požáru a poranění

- Nemontujte světlo s poškozenými žárovkami a/nebo stínidlem. V případě poškození kontaktujte servisní místo a požádejte o náhradu.
- Světlo je vhodné pro montáž na běžně hořlavé povrchy.



POZOR! NEBEZPEČÍ POPÁLENÍ O HORKÉ POVRCHY!

Než na světlo sáhnete, ujistěte se, že je světlo zhasnuté a studené. Zabráňte tím popálení. Osvětlovací prostředek vytváří v oblasti hlavy žárovky vysokou teplotu.

- Nemontujte světlo na vlhký nebo vodivý podklad.
-  Není vhodné k používání s externími stmívači a elektronickými spínači.
- Používejte výhradně dodané komponenty; v opačném případě zanikají veškeré záruční nároky.
- Zdroj světla tohoto svítidla nelze vyměnit; jestliže je vadný nebo dosáhne konce životnosti, musí se vyměnit celé svítidlo.



Tak postupujete správně

- Buďte vždy pozorní! Dbejte vždy na to, co děláte, a postupujte vždy s rozumem. Nikdy nemontujte svítidlo, nejste-li koncentrovaní nebo necítíte-li se dobře.
- Nedívejte se přímo do zdroje světla (osvětlovací prostředek LED, atd.).
- Nikdy se nedívejte do LED optickým nástrojem (např. lupou).

Příprava

Potřebné nářadí a materiál

Uvedené nářadí a materiály nejsou součástí dodávky. Jedná se zde o nezávazné údaje a orientační hodnoty. Vlastnosti materiálů jsou závislé na individuálních podmínkách v místě.

Tužka/značkováč	Vrták (Ø 6 mm)
2pólová zkoušečka napětí	Boční štípací kleště
Šroubovák (křížový a drážkový)	Žebřík
Vrtačka	Kladivo

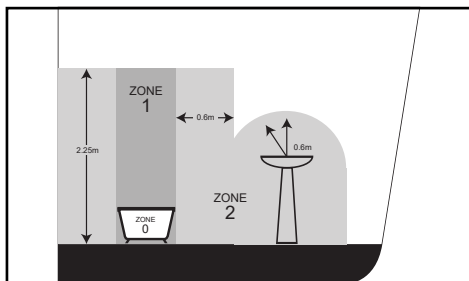
Před instalací

Důležité: Připojení k elektrické síti musí provést kvalifikovaný elektrikář nebo osoba zaškolená pro práce na elektrických rozvodech. Tato osoba musí být seznámena s vlastnostmi svítidla a s předpisy pro připojení.

- Vždy také respektujte vlastnosti podkladu, jelikož přiložený upevňovací materiál není vhodný pro všechny druhy stěn. O šroubech a hmoždinkách vhodných pro příslušný podklad se informujte v obchodě. Výrobce neurčí za škody vzniklé neodborným namontováním hmoždinky do stěny.
- Před instalací se nejdříve seznámte se světlem, pokyny a obrázky v tomto návodu.
- Před instalací zajistěte, aby byl přívod elektrického proudu ke svítidlu bez napětí. Za tímto účelem vyjměte pojistku nebo vypněte jistič v pojistkové skříni (poloha 0).
- Zkontrolujte beznapěťový stav zkoušečkou.
- Stupeň krytí IP44 se nevztahuje na instalaci na šikmé střechy!

Poznámka: Vyberte si k upevnění vhodné místo. Světlo je vhodné pouze pro montáž na strop. Nesmí být instalováno v zóně 0, 1 ani v oblasti stěny zóny 2. Světlo musí být umístěno ve vzdálenosti minimálně 60 cm od tekoucí vody.

Upozornění: Ve Francii se toto svítidlo **NESMÍ** instalovat v označených oblastech zón 0, 1 nebo 2.



Uvedení do provozu

Montáž světla

- Odstraňte ze světla veškerý obalový materiál.
- Odpojte stínidlo (1) od základní desky (2) otáčením proti směru hodinových ručiček.
- Podržte základní desku (2) u montážního povrchu a označte otvory pro šrouby (8) pomocí otvorů uvedených v základní desce (2).
- Vyvrtejte otvory (Ø 6 mm, hloubka cca 40 mm). Dbejte na to, abyste nepoškodili přívodní kabel.
- Do vyvrtaných otvorů vložte hmoždinky (4). V případě potřeby si pomozte kladivem.
- Pomocí špičatého předmětu (např. šroubováku) opatrně otevřete gumovou membránu (3).
- (Externí) síťový připojovací kabel (5) protáhněte gumovou membránou (3). Dbejte na správné usazení gumové membrány (3).
- Připevňte základní desku (2) k montážnímu povrchu pomocí silikonových kroužků (6), podložek (7) a šroubů (8).
- Jednotlivé vodiče L a N síťového připojovacího kabelu (vnějšího) (5) ved'te ochrannými trubkami (11).
- Nyní spojte připojovací kabel osvětlení pomocí lustrové svorky (10) s (externím) síťovým připojovacím kabelem (5).
- Dbejte na barevné označení připojených kabelů (živý vodič, černý nebo hnědý = symbol L, nulový vodič, modrý = symbol N). Spojte ochranný vodič (zeleno-žlutý) se zemnicí svorkou označenou v připojovací skřínce (⏚).
- Připevňte stínidlo (1) k základové desce (2) otáčením ve směru hodinových ručiček.
- Znovu vložte pojistku nebo zapněte jistič na pojistkové skřínce (poloha I).

Vaše světlo je připraveno k používání.

Rozsvícení/zhasnutí světla

Světlo rozsvítíte nebo zhasnete nástěnným spínačem.

Údržba a čištění

VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PROUDEM!

Při čištění nejprve svítidlo odpojte od elektrické sítě. Za tímto účelem vyjměte pojistku nebo vypněte jistič v pojistkové skříni (poloha 0).

VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PROUDEM!

Z důvodu elektrické bezpečnosti se svítidlo nikdy nesmí čistit vodou nebo jinými kapalinami anebo dokonce do vody ponořovat.

POZOR! NEBEZPEČÍ POPÁLENÍ HORKÝMI POVRCHY!

Nechte svítidlo úplně vychladnout.

- Nepoužívejte na čištění rozpouštědla, benzín nebo podobné látky, lampu můžete poškodit.
- Používejte na čištění suchou tkaninu, která nepouští vlákna.
- Nasadte zase pojistku nebo zapněte jistič v pojistkové skříni (do polohy I).

Zlikvidování



Při třídění odpadu se řiďte podle označení obalových materiálů zkratkami (a) a čísly (b), s následujícím významem: 1–7: umělé hmoty / 20–22: papír a lepenka / 80–98: složené látky.



Jakmile Váš výrobek dosloužil, nevyhazujte ho v zájmu ochrany životního prostředí do odpadu z domácností, ale odvezte ho k odborné likvidaci. O sběrách a otevírací době se můžete informovat u

Vaši kompetentní správy.

Záruka a servis

Záruka

Od okamžiku zakoupení dostáváte na výrobek záruku po dobu 36 měsíců. Přístroj byl pečlivě vyroben a podroben přesné kontrole kvality. Během záruční doby odstraníme bezplatně všechny vady materiálu a opravíme závady z výroby. V případě, že se během záruční doby přesto vyskytnou závady, zašlete přístroj na uvedenou adresu servisu a uveďte následující číslo modelu: 14184308L / 14184305L.

Ze záruky vyloučeny škody způsobené neodborným zacházením, nerespektováním návodu k obsluze nebo zásahem neautorizovanou osobou, jakož i poškození rychle opotřebitelných dílů (např. svítící prostředky). Záručním výkonem se záruční doba neprodlouží ani neobnoví.

Adresa servisu

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG

Am Steinbach 14

59872 Meschede

NĚMECKO

Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650

Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109

E-mail: kundenservice@briloner.com

www.briloner.com

IAN 516731_2510

Pro všechny požadavky si připravte pokladní blok a číslo výrobku (IAN 516731_2510) jako doklad o nákupu.

Prohlášení o shodě C E

Tento výrobek splňuje požadavky platných evropských a národních směrnic. Shoda byla prokázána. Příslušná prohlášení a dokumentace jsou uloženy u výrobce.



 Srbská značka shody

Výrobce

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG

Am Steinbach 14

59872 Meschede

NĚMECKO

Legenda použitých piktogramov	Strana 28
Úvod	Strana 28
Používanie v súlade s určeným účelom.....	Strana 28
Obsah dodávky.....	Strana 29
Popis častí.....	Strana 29
Technické údaje.....	Strana 29
Bezpečnosť	Strana 29
Bezpečnostné pokyny.....	Strana 29
Príprava	Strana 30
Potrebné náradie a materiál.....	Strana 30
Pred inštaláciou	Strana 30
Uvedenie do prevádzky	Strana 30
Montáž svetla.....	Strana 30
Zapnutie/vypnutie svetla	Strana 31
Údržba a čistenie	Strana 31
Likvidácia	Strana 31
Záruka a servis	Strana 31
Garančné prehlásenie.....	Strana 31
Servisná adresa.....	Strana 31
Prehlásenie o zhode.....	Strana 31
Výrobca.....	Strana 31

Legenda použitých piktogramov

	Prečítajte si inštrukcie!		Ochranný vodič
	Dodržiavajte varovné a bezpečnostné pokyny!		Ohrozenie života a riziko úrazu pre malé deti a deti!
	Watt (efektívny výkon)		Varovanie pred zásahom elektrickým prúdom! Ohrozenie života!
	Hertz (frekvencia)		Pozor! Nebezpečenstvo popálenín spôsobené horúcimi povrchmi!
	Volt		Nie je vhodné pre externé stmievače a elektronické spínače.
 A.C. a.c.	Striedavé napätie (typ elektrického prúdu a napätia)		Index odrazu farieb
	Lúmen		Papier
	Toto svetidlo je vhodné výlučne na používanie vo vnútorných priestoroch.		Ekologicky zlikvidujte obal a zariadenie!
	Druh ochrany (odolnosť voči striekajúcej vode)		Vlnitá lepenka
	Teplota svetla v Kelvinoch		Polyetylén (obmedzená hustota)
	Bezpečnostné pokyny Inštrukcie		Takto sa správate správne
	Miliampéry		Ampéry
	Polyetyléntereftalát		Zdroj svetla tohto výrobku nie je vymeniteľný.
	Kartón		Jednosmerné napätie (typ elektrického prúdu a napätia)
	Srbská značka zhody		

LED kúpeľňové svetidlo

Úvod



Úplne a poriadne si prečítajte tento návod na obsluhu. Vyklopte stranu s obrázkami. Tento návod patrí k tomuto výrobku a obsahuje dôležité upozornenia týkajúce sa uvedenia do prevádzky a manipulácie.

Vždy dodržiavajte všetky bezpečnostné pokyny. Pred uvedením do prevádzky skontrolujte, či je k dispozícii správne napätie a či sú

správne namontované všetky diely. Ak by ste mali otázky alebo pochybnosti v súvislosti s manipuláciou so zariadením, kontaktujte vášho predajcu alebo servisné stredisko. Poriadne si uschovajte tento návod a príp. ho postúpte tretej osobe.

Používanie v súlade s určeným účelom



Toto svetlo je vhodné iba na prevádzku v interiéri. Svetlo je možné upevniť na všetkých normálne zápal-

ných povrchoch. Toto zariadenie je určené iba na použitie v súkromných domácnostiach. Tento výrobok je určený pre normálnu prevádzku a smie sa používať výlučne na stropnú montáž.

Obsah dodávky

Bezprostredne po vybalení vždy skontrolujte úplnosť dodávky ako aj bezchybný stav zariadenia.

- | | |
|---|---------------------------|
| 1 LED kúpeľňové svetidlo, Model 14184308L / 14184305L | |
| 3 Hmoždinky | 3 Skrutky |
| 2 Ochranné hadice | 3 Silikónové krúžky |
| 3 Podložky z kovu | Návod na montáž a obsluhu |

Popis častí

- | | |
|-------------------------------------|---------------------|
| 1 Tienidlo | 6 Silikónové krúžky |
| 2 Základná doska | 7 Podložky z kovu |
| 3 Gumená membrána | 8 Skrutky |
| 4 Hmoždinky | 9 Pripájací kábel |
| 5 Sieťový pripájací kábel (externý) | 10 Terminál Luster |
| | 11 Ochranné hadice |

Technické údaje

Svetlo:

Model č.:	14184308L / 14184305L
Prevádzkové napätie:	230–240 V~, 50 Hz
Menovitý výkon:	22 W
Trieda ochrany:	I
Druh ochrany:	IP44 (s ochranou pred strieka- júcou vodou)

LED modul:

Svetidlo:	LED modul
Menovitý výkon:	22 W

Tento výrobok obsahuje svetelný zdroj triedy energetickej účinnosti „F“.

Bezpečnosť



Bezpečnostné pokyny

V prípade škôd, ktoré vzniknú nedodržaním tohto návodu na obsluhu, zaniká garančný nárok! Pri následných škodách nepreberá výrobca ručenie! V prípade vecných škôd alebo poranenia osôb, ktoré boli zapríčinené neodbornou manipuláciou alebo nedodržaním bezpečnostných pokynov, nepreberá výrobca ručenie!



VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO OHROZENIA ŽIVOTA A NEBEZPEČENSTVO ÚRAZU PRE MALÉ I STARŠIE

DETI!

Nikdy nenechávajte deti bez dozoru s obalovým materiálom. Existuje nebezpečenstvo zadusení obalovým materiálom. Deti často podceňujú nebezpečenstvo. Držte deti vždy v bezpečnej vzdialenosti od výrobku.

- Tento prístroj môžu používať deti od 8 rokov ako aj osoby so zníženými psychickými, senzorickými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, ak sú pod dozorom, alebo ak boli poučené ohľadom bezpečného používania prístroja, a ak porozumeli nebezpečenstvám spojeným s jeho používaním. Deti sa s prístrojom nesmú hrať. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.



Zabráňte ohrozeniu života zásahom elektrickým prúdom

- Elektrickú inštaláciu prenechajte kvalifikovanému elektrikárovi alebo osobe zaškolenej pre elektroinštalácie.
- Svetlo je určené výlučne na používanie v súkromných domácnostiach.
- Pred každým pripojením do siete prekontrolujte svetidlo a sieťový pripojný kábel ohľadom prípadných poškodení. Ak zistíte akékoľvek poškodenia, svetidlo za žiadnych okolností nepoužívajte.
- Pred montážou odstráňte poistku alebo vypnite istič vedenia v poistkovej skrinke (poloha 0).
- Pred montážou sa uistite, že sa existujúce sieťové napätie zhoduje s potrebným prevádzkovým napätím svetidla (pozri „Technické údaje“).
- Ubezpečte sa, že sa pri montáži nepoškodili žiadne vedenia.



Zabráňte nebezpečenstvu požiaru a poranení

- Nemontujte svetlo s poškodeným svetidlom alebo tienidlom. V tomto prípade sa pri výmene spojte so servisným strediskom.
- Svetlo je vhodné na montáž na bežne zápalné plochy.



POZOR! NEBEZPEČENSTVO POPÁLENÍN SPÔSOBENÉ HORÚCIMI POVRCHMI!

Pred tým, ako sa dotknete svetla, sa ubezpečte, že je svetlo vypnuté a vychladnuté. Tak zabránite popáleninám. Svetidlá vytvárajú v oblasti hlavy lampy silné teplo.

- Nemontujte svetlo na vlhkých alebo vodivých podkladoch.
- Nie je vhodné pre externé stmievacie a elektronické spínače.



- Používajte výlučne dodané jednotlivé diely, v opačnom prípade zaniknúť všetky nároky na záruku.
- Svetelný zdroj tohto svietidla nie je možné vymeniť; keď dosiahne koniec svojej životnosti, je potrebné vymeniť celé svietidlo.



Takto postupujete správne

- Buďte neustále opatrní! Dávajte vždy pozor na to, čo robíte, a vždy konajte rozvážne. Svietidlo v žiadnom prípade nemontujte, ak ste práve nesústredený alebo sa necítite dobre.
- Nepozorajte sa priamo do svetelného zdroja (osvetľovací prostriedok, LED atď.).
- LED diódu nepozorujte pomocou optického nástroja (napr. lupy).

Príprava

Potrebné náradie a materiál

Uvedené náradie / nástroje a materiál nie sú súčasťou dodávky. Ide tu o nezáväzný údaj a hodnoty pre orientáciu. Charakter materiálu sa riadi podľa individuálnych daností na mieste.

Ceruzka/nástroj na označovanie Vrták (Ø 6 mm)

2-pólový tester napätia Bočný rezák

Skrutkovač (krížový a drážkový) Rebřík

Vítačka Kladivo

Pred inštaláciou

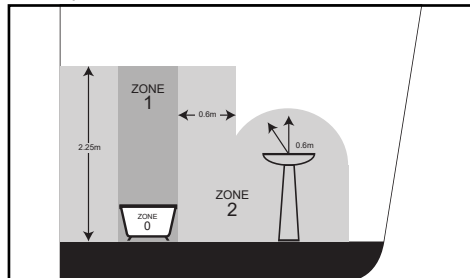
Dôležité: Elektrické pripojenie musí vykonať kvalifikovaný elektrikár alebo osoba zaškolená pre elektroinštalácie. Táto musí mať znalosti o vlastnostiach svietidla a predpisoch o pripojení.

- Bezpodmienečne dbajte na kvalitu podkladu, pretože priložený bezpečnostný materiál nie je vhodný pre všetky druhy stien. Poinformujte sa v obchode o skrutkách a hmoždinkách vhodných pre príslušnú kvalitu podkladu. Za neodborné pripojenie hmoždínok do steny a tak vzniknuté poškodenia výrobca nepreberá žiadnu zodpovednosť.
- Pred inštaláciou sa oboznámte so všetkými pokynmi a obrázkami v tomto návode, ako aj so samotným svietidlom.
- Pred inštaláciou zabezpečte, aby bolo vedenie, na ktoré bude svietidlo pripojené, bez napätia. Z tohto dôvodu odstráňte poisťku alebo vypnite istič vedenia v skrinke s poisťkami (poloha 0).
- Beznapäťový stav prekontrolujte pomocou 2-pólová skúšачky napätia.
- Trieda ochrany IP44 sa nevzťahuje na montáž na šikmých strechách!

Upozornenie: Vyberte si vhodné miesto na upevnenie. Svetlo je určené výlučne na stropnú montáž. Nesmie sa montovať

v rámci zóny 0, 1 ani v nástennej oblasti zóny 2. Svetlo musí byť vo vzdialenosti od tečúcej vody aspoň 60 cm.

Pozor: Vo Francúzsku sa toto svietidlo **NESMIE** inštalovať v označených oblastiach zón 0, 1 alebo 2.



Uvedenie do prevádzky

Montáž svetla

- Odstráňte všetok obalový materiál a ochranné fólie zo svetla.
- Odpojte tienidlo **(1)** od základnej dosky **(2)** otočením proti smeru hodinových ručičiek.
- Podržte základnú dosku **(2)** na montážnom povrchu a označte otvory pomocou otvorov určených v základnej doske **(2)** pre skrutky **(8)**.
- Vyvrtajte otvory (Ø 6 mm, hĺbka približne 40 mm). Zabezpečte, aby sa nepoškodil prívod.
- Do vyvrtaných otvorov vložte hmoždinky **(4)**. V prípade potreby si pomôžte kladivom.
- Opatrne otvorte gumenú membránu **(3)** pomocou ostrého predmetu (napr. skrutkovača).
- Prevedte sieťový pripájací kábel (externý) **(5)** cez gumenú membránu **(3)**. Dbajte na správne umiestnenie gumenej membrány **(3)**.
- Základnú dosku **(2)** pripevnite k montážnemu povrchu pomocou silikónových krúžkov **(6)**, podložiek **(7)** a skrutiek **(8)**.
- Jednotlivé vodiče L a N sieťového pripojovacieho kábla (externého) **(5)** ved'te cez ochranné rúčky **(11)**.
- Teraz spojte pripájací kábel svetla pomocou svorky lustra **(10)** so sieťovým pripájacím káblom (externým) **(5)**.
- Dbajte na farebné označenie pripojených káblov (živý vodič, čierny alebo hnedý = symbol L, neutrálny vodič, modrý = symbol N).
- Spojte ochranný vodič (zeleno-žltý) s uzemňovacou svorkou označenou v pripájacom puzdre .
- Pripevnite tienidlo **(1)** k základnej doske **(2)** otáčaním v smere hodinových ručičiek.

- Znovu vložte poistku alebo zapnite istič na poistkovej skrini (poloha I).

Vaše svetlo je teraz pripravené na prevádzku.

Zapnutie/vypnutie svetla

Zapnite, príp. vypnite svetlo prostredníctvom nástenného spínača.

Údržba a čistenie

VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PRÚDOM!

Pred čistením najskôr odpojte svietidlo od elektrickej siete. Z tohto dôvodu odstráňte poistku alebo vypnite istič vedenia v skrinke s poistkami (poloha O).

VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PRÚDOM!

Z dôvodu elektrickej bezpečnosti sa svietidlo nesmie nikdy čistiť vodou alebo inými kvapalinami a v žiadnom prípade sa nesmie ponárať do vody.

POZOR! NEBEZPEČENSTVO POPÁLENIA SKRZE HORÚCE POVRCHY!

Svietidlo nechajte úplne ochladnúť.

- Nepoužívajte žiadne rozpúšťadlá, benzín a. i. Svietidlo by sa pritom poškodilo.
- Na čistenie používajte iba suchú handričku, ktorá nepúšťa vlákna.
- Opäť nasadte poistku alebo zapnite istič vedenia v skrinke s poistkami (poloha I).

Likvidácia



Všímajte si prosím označenie obalových materiálov pre triedenie odpadu, sú označené skratkami (a) a číslami (b) s nasledujúcim významom: 1–7: Plasty / 20–22: Papier a kartón / 80–98: Spojené látky



Vyhodte výrobok, keď už doslúžil. V záujme ochrany životného prostredia ho nevyhadzujte do domového odpadu, ale odovzdajte ho na odbornú likvidáciu.

O zberných miestach a ich otváracích hodinách sa

môžete informovať vo vašej príslušnej správe.

Záruka a servis

Garančné prehlásenie

Na tento prístroj poskytujeme záruku 36 mesiacov od dátumu kúpy. Prístroj bol starostlivo vyrobený a podrobený dôkladnej kontrole kvality. V rámci záručnej doby bezplatne opravíme všetky chyby materiálu a výrobné chyby. Ak by sa však počas záručnej doby vyskytli nedostatky, odošlite prístroj na uvedenú adresu servisu s uvedením nasledovného čísla modelu:

14184308L / 14184305L.

Zo záruky sú vylúčené škody spôsobené neodbornou manipuláciou, nedodržaním návodu na obsluhu alebo zásahom neautorizovanej osoby, ako aj diely podliehajúce opotrebovaniu (napr. osvetľovacie prostriedky). Poskytnutím záruky sa záručná doba nepredlžuje ani neobnovuje.

Servisná adresa

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG

Am Steinbach 14

59872 Meschede

NEMECKO

Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650

Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109

E-mail: kundenservice@briloner.com

www.briloner.com

IAN 516731_2510

Pre všetky otázky majte pripravený pokladničný doklad a číslo výrobku (IAN 516731_2510) ako dôkaz o kúpe.

Prehlásenie o zhode CE

Tento výrobok spĺňa požiadavky platných európskych a národných smerníc. Zhoda bola preukázaná. Príslušné vysvetlenia a podklady sú uložené u výrobcu.



 Srbská značka zhody

Výrobca

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG

Am Steinbach 14

59872 Meschede

NEMECKO

Legenda korištenih piktograma.....	Stranica	33
Uvod.....	Stranica	33
Namjenska uporaba.....	Stranica	33
Opseg isporuke.....	Stranica	34
Opis dijelova.....	Stranica	34
Tehnički podaci.....	Stranica	34
Sigurnost.....	Stranica	34
Sigurnosne napomene.....	Stranica	34
Priprema.....	Stranica	35
Potreban alat i materijal.....	Stranica	35
Prije instalacije.....	Stranica	35
Puštanje u rad.....	Stranica	35
Montaža svjetiljke.....	Stranica	35
Uključivanje/isključivanje svjetiljke.....	Stranica	36
Održavanje i čišćenje.....	Stranica	36
Zbrinjavanje.....	Stranica	36
Garancija i servis.....	Stranica	36
Garancija.....	Stranica	36
Adresa servisa.....	Stranica	36
Izjava o sukladnosti.....	Stranica	36
Proizvođač.....	Stranica	36

Legenda korištenih piktograma

	Pročitajte upute!		Zaštitni vodič
	Pridržavajte se napomena za upozorenje i sigurnost!		Opasnost po život i opasnost od nesreće za djecu mlađeg i starijeg uzrasta!
	Vat (snaga djelovanja)		Upozorenje na strujni udar! Opasnost po život!
Hz	Herc (frekvencija)		Oprez! Opasnost od opekline zbog vrućih površina!
V	Volt		Nije prikladno za vanjske zamračivače i elektroničke prekidače.
 A.C. a.c.	Izmjenični napon (vrsta struje i napona)		Indeks uzvrata boje
 lm	Lumen		Papir
	Ova svjetiljka je isključivo namijenjena za rad u unutarnjem prostoru.		Ambalažu i uređaj zbrinite na ekološki prihvatljiv način!
 IP44	Vrsta zaštite (otporno na prskanje)		Valoviti karton
 K	Temperatura svjetla u Kelvinima		Polietilen (niska gustoća)
	Sigurnosne napomene Upute za rukovanje		Ovakvo postupate ispravno
mA	Miliamperi	A	Amperi
	Polietilen tereftalat		Izvor svjetlosti ovog proizvoda nije zamjenjiv.
	Karton		Istosmjerni napon (vrsta struje i napona)
	Srpska oznaka sukladnosti		

LED svjetiljka

Uvod



Molimo Vas da do kraja pažljivo pročitate Upute za uporabu. Otvorite stranice s ilustracijama. Ove su upute dio proizvoda i sadrže važne napomene o stavljanju proizvoda u pogon i rukovanju njime. Uvijek uvažite sve sigurnosne napomene. Prije stavljanja proizvoda u pogon provjerite je li napon ispravan i jesu li svi dijelovi ispravno

montirani. U slučaju pitanja ili ako niste sigurni kako rukovati uređajem, molimo Vas da kontaktirate svog trgovca ili servisni centar. Molimo Vas da čuvate ove upute na sigurnom i da ih u slučaju potrebe proslijedite trećim osobama.

Namjenska uporaba



Ova svjetiljka namijenjena je isključivo za rad u unutarnjem prostoru. Svjetiljka se može pričvrstiti na

svim normalno zapaljivim površinama. Ovaj uređaj predviđen je isključivo za uporabu u privatnim kućanstvima. Ovaj proizvod predviđen je za normalni rad i smije se upotrebljavati isključivo za stropnu montažu.

Opseg isporuke

Neposredno nakon raspakiranja uvijek provjerite da li je opseg isporuke potpun, te da li se uređaj nalazi u besprijeckornom stanju.

1 LED svjetiljka, Model 14184308L / 14184305L

3 Tiple 3 Vijci

2 Zaštitna crijeva 3 Silikonski prsteni

3 Metalne podloške Upute za montažu i uporabu

Opis dijelova

1 Sjenilo svjetiljke

2 Osnovna ploča

3 Gumena membrana

4 Tiple

5 Mrežni priključni kabel
(vanjski)

6 Silikonski prsteni

7 Metalne podloške

8 Vijci

9 Priključni kabel

10 Terminalni blok

11 Zaštitna crijeva

Tehnički podaci

Svjetiljka:

Model br.: 14184308L / 14184305L

Radni napon: 230–240 V~, 50 Hz

Nazivna snaga: 22 W

Zaštitna klasa: I

Vrsta zaštite: IP44 (otporno na prskanje)

LED modul:

Rasvjetno tijelo: LED modul

Nazivna snaga: 22 W

Ovaj proizvod sadrži izvor svjetlosti klase energetske učinkovitosti „F“.

Sigurnost



Sigurnosne napomene

U slučaju šteta izazvanih nepridržavanjem ovih uputa za uporabu, gubi se pravo na garanciju! Za posljedice štete ne preuzimamo nikakvu odgovornost! Ne preuzimamo nikakvu odgovornost u slučaju materijalne štete ili tjelesnih ozljeda izazvanih nepropisnim rukovanjem ili nepridržavanjem sigurnosnih uputa!



UPOZORENJE! OPASNOST PO ŽIVOT I OPASNOST OD NESREĆE ZA DJECU SVIH UZRASTA!

Djecu ne ostavljajte nikada bez nadzora s ambalažnim materijalom. Prijeti opasnost od gušenja ambalažnim materijalom. Djeca često podcjenjuju opasnosti. Djecu uvijek držite podalje od proizvoda.

- Ovaj uređaj mogu koristiti djeca od 8 godina i starija djeca, kao i osobe sa smanjenom tjelesnom, osjetilnom i mentalnom sposobnošću ili s manjkom iskustva, ako su pod nadzorom ili ako su upoznati sa sigurnom uporabom uređaja i razumiju opasnosti koje iz toga proizlaze. Djeca se ne smiju igrati s uređajem. Čišćenje i korisničko održavanje ne smiju vršiti djeca bez nadzora.



Izbjegnite opasnost po život od strujnog udara

- Električni priključak mora izvesti stručni električar ili za elektro instalacije poučena osoba.
- Svjetiljka je predviđena isključivo za uporabu u privatnim kućanstvima.
- Provjerite prije svakog priključenja na mrežu moguća oštećenja na svjetiljci i mrežnom priključnom kabelu. Nipošto ne koristite svjetiljku, ako ustanovite bilo kakva oštećenja.
- Prije montiranja izvadite osigurač ili isključite zaštitni prekidač za dovod struje u kutiji za osigurače (položaj 0).
- Prije montiranja utvrdite da postojeći napon strujne mreže odgovara potrebnom radnom naponu svjetiljke (vidi „Tehnički podaci“).
- Osigurajte da se tijekom montaže ne oštete vodovi.



Spriječite opasnost od požara i ozljeda

- Nemojte montirati svjetiljku s neispravnim rasvjetnim tijelima i/ili sjenilom svjetiljke. U tom se slučaju obratite servisu radi zamjene.
- Svjetiljka je prikladna za montažu na normalno zapaljivim površinama.



OPREZ! OPASNOST OD OPEKLINA ZBOG VRUĆIH POVRŠINA!

Osigurajte da je svjetiljka isključena i da se ohladila prije nego je dotaknete kako biste spriječili opekline. Rasvjetna tijela stvaraju iznimnu toplinu u području glave svjetiljke.

- Nemojte montirati svjetiljku na vlažnim ili vodljivim podlogama.
-  Nije prikladno za vanjske zamačivače i elektro-ničke prekidače.
- Upotrebljavajte isključivo isporučene pojedinačne dijelove, u protivnom gubite sva prava na jamstvo.
- Izvor svjetla ove svjetiljke se ne može zamijeniti; kada izvor svjetla dosegne kraj svog vijeka trajanja, cijela svjetiljka se mora zamijeniti.



Ovako postupate ispravno

- Uvijek budite pažljivi! Uvijek obratite pažnju na ono što radite i uvijek razumno postupajte. Ni u kojem slučaju ne montirajte svjetiljku ako niste koncentrirani ili ako se ne osjećate dobro.
- Ne gledajte izravno u izvor svjetla (rasvjetno tijelo, LED itd.).
- Ne gledajte u LED svjetiljku optičkim instrumentom (npr. povećalom).

Priprema

Potreban alat i materijal

Navedeni alati i materijali nisu uključeni u opseg isporuke. Pritom se radi o neobaveznim podacima i vrijednostima koje služe orijentaciji. Svojstvo materijala ovisi o individualnim okolnostima na licu mjesta.

Olovka/alat za označavanje	Svrdlo (Ø 6 mm)
2-polni detektor napona	Bočni rezač
Odvijač (križni i s prorezom)	Vodič
Bušilica	Čekić

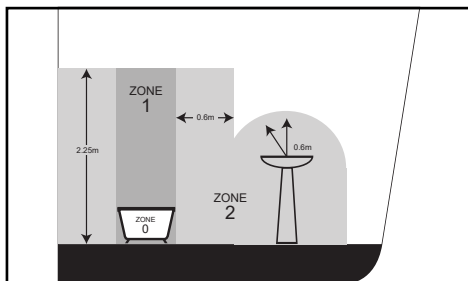
Prije instalacije

Važno: električni priključak mora izvesti kvalificirani električar ili osoba poučena za elektro instalacije. Ova osoba mora poznavati svojstva svjetiljke i propise o priključku.

- Obavezno pazite na stanje podloge jer materijal za pričvršćivanje nije prikladan za sve vrste zidova. Raspitajte se u trgovini o vijcima i tiplama koji su prikladni za odgovarajuće stanje podloge. Proizvođač ne preuzima nikakvu odgovornost za nepravilan spoj između zida i tipli te nastalu štetu.
- Prije instalacije proučite sve navedene instrukcije i slike u ovim uputama, kao i samu svjetiljku.
- Prije instalacije osigurajte da na vodu, na koji želite priključiti svjetiljku, nema napona. Pritom izvadite osigurač ili isključite zaštitni prekidač za dovod struje u kutiji za osigurače (položaj 0).
- Pomoću 2-polni ispitivača napona provjerite da više nema napona.
- Klasa zaštite IP44 ne vrijedi za montažu na kosim stropovima!

Napomena: Odaberite prikladno mjesto za pričvršćivanje. Svjetiljka je prikladna isključivo za montažu na stropu. Ne smije se montirati unutar zone 0, 1 ili u zidnom području zone 2. Svjetiljka mora biti udaljena najmanje 60 cm od tekuće vode.

Pozor: U Francuskoj se ovo svjetlo **NE SMIJE** postavljati unutar označenih područja zona 0, 1 ili 2.



Puštanje u rad

Montaža svjetiljke

- Uklonite kompletan materijal ambalaže i zaštitne folije sa svjetiljke.
- Odvojite abažur **(1)** od osnovne ploče **(2)** okretanjem u smjeru suprotnom od kazaljke na satu.
- Prislonite osnovnu ploču **(2)** na montažnu površinu i označite izbušene rupe pomoću rupica na osnovnoj ploči **(2)** za vijke **(8)**.
- Izbušite rupe (Ø 6 mm, dubina cca. 40 mm). Osigurajte da nećete oštetiti dovodni vod.
- Umetnite tiple **(4)** u izbušene rupe. Ako je potrebno, upotrijebite čekić za pomoć.
- Oprezno otvorite gumenu membranu **(3)** oštirim predmetom (npr. odvijačem).
- Provucite mrežni priključni kabel (vanjski) **(5)** kroz gumenu membranu **(3)**. Pazite na ispravan dosjed gumene membrane **(3)**.
- Pričvrstite osnovnu ploču **(2)** na montažnu površinu koristeći silikonske prstenove **(6)**, podloške **(7)** i vijke **(8)**.
- Provucite pojedinačne žice L i N mrežnog priključnog kabela (vanjski) **(5)** kroz zaštitna crijeva **(11)**.
- Sada spojite priključni kabel svjetiljke pomoću zatične stezaljke **(10)** s mrežnim priključnim kabelom (vanjskim) **(5)**.
- Također pazite na podudaranje boja priključenih vodova (vodič pod naponom, crni ili smeđi = simbol L, neutralni vodič, plavi = simbol N). Spojite zaštitni vodič (zeleno-žuti) sa stezaljkom za uzemljenje označenom u priključnom kućištu ⚡.
- Pričvrstite abažur **(1)** na osnovnu ploču **(2)** okretanjem u smjeru kazaljke na satu.
- Ponovno umetnite osigurač ili ponovno uključite prekidač strujnog kruga na kutiji s osiguračima (položaj I).

Vaša svjetiljka sada je spremna za rad.

Uključivanje/isključivanje svjetiljke

Uključite odnosno isključite svjetiljku pomoću zidnog prekidača.

Održavanje i čišćenje

UPOZORENJE! OPASNOST OD STRUJNOG UDARA!

Za čišćenje svjetiljke najprije otpojite svjetiljku od strujne mreže. Pritom izvadite osigurač ili isključite zaštitni prekidač za dovod struje u kutiji za osigurače (položaj 0).

UPOZORENJE! OPASNOST OD STRUJNOG UDARA!

Zbog električne sigurnosti svjetiljka se nikada ne smije čistiti vodom ili drugim tekućinama ili čak uranjati u vodu.

OPREZ! OPASNOST OD OPEKLINA ZBOG VRUĆIH POVRŠINA!

Ostavite svjetiljku da se potpuno ohladi.

- Nemojte koristiti otapala, benzin ili sl. Svjetiljka bi se pritom oštetila.
- Koristite za čišćenje suhu krpu koja ne pušta vlakna.
- Umetnite opet osigurač ili uključite zaštitni prekidač za dovod struje u kutiji za osigurače (položaj I).

Zbrinjavanje



Uvažavajte obilježavanje ambalaže za odvajanje otpada, ono je obilježeno s kraticama (a) i brojevima (b) sa sljedećim značenjem: 1–7: plastika / 20–22: papir i karton / 80–98: miješani materijali.



Zbog zaštite okoliša ne bacajte dotrajali proizvod u kućni otpad, već ga predajte stručnom zbrinjavanju. Informacije o mjestima za sakupljanje otpada i njihovom radnom vremenu možete dobiti pri Vašem nadležnom općinskom uredu.

Garancija i servis

Garancija

Pri kupnji dobivate 36 mjeseci garancije na ovaj uređaj. Uređaj je pažljivo proizveden i podvrgnut temeljitoj kontroli kvalitete. U razdoblju važeće garancije sve pogreške u materijalu i proizvodnji uklanjamo besplatno. Ako u garantnom roku uočite nedostatke, pošaljite nam uređaj na navedenu adresu servisa uz navođenje sljedećih brojeva modela: 14184308L / 14184305L.

Iz garancije su isključene štete nastale kao posljedica nepropisnog rukovanja, nepridržavanja uputa za uporabu ili zahvata od strane neovlaštenih osoba te potrošni dijelovi (kao npr. rasvjetno tijelo). Izvršenjem usluge pokrivene garancijom, garantni rok se ne produkuje niti počinje iznova.

1. U slučaju manjeg popravka jamstveni rok se produljuje onoliko koliko je kupac bio lišen uporabe stvari.
2. Međutim, kad je zbog neispravnosti stvari izvršena njezina zamjena ili njezin bitni popravak, jamstveni rok počinje teći ponovno od zamjene, odnosno od vraćanja popravljene stvari.
3. Ako je zamijenjen ili bitno popravljen samo neki dio stvari, jamstveni rok počinje teći ponovno samo za taj dio.

Adresa servisa

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG

Am Steinbach 14

59872 Meschede

NJEMAČKA

Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650

Faks: +49 29 1 / 95 29 93-109

E-mail: kundenservice@briloner.com

www.briloner.com

IAN 516731_2510

Za sve upite pripremite račun i broj artikla (IAN 516731_2510) kao dokaz o kupnji.

Izjava o sukladnosti CE

Ovaj proizvod ispunjava zahtjeve važećih europskih i nacionalnih smjernica. Sukladnost je dokazana. Odgovarajuće izjave i dokumentacije dostupne su kod proizvođača.



△△ Srpska oznaka sukladnosti

Proizvođač

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG

Am Steinbach 14

59872 Meschede

NJEMAČKA

Legenda korišćenih piktograma.....	Strana	38
Uvod.....	Strana	38
Namenska upotreba.....	Strana	38
Sadržaj pakovanja.....	Strana	39
Opis delova.....	Strana	39
Tehnički podaci.....	Strana	39
Bezbednost.....	Strana	39
Bezbednosna uputstva.....	Strana	39
Priprema.....	Strana	40
Neophodan alat i materijal.....	Strana	40
Pre instalacije.....	Strana	40
Puštanje u rad.....	Strana	40
Montaža lampe.....	Strana	40
Uključivanje / isključivanje lampe.....	Strana	40
Održavanje i čišćenje.....	Strana	41
Odlaganje.....	Strana	41
Servis.....	Strana	41
Servisna adresa.....	Strana	41
Izjava o usaglašenosti.....	Strana	41
Proizvođač.....	Strana	41
Garancija / Garantni List.....	Strana	41

Legenda korišćenih piktograma

	Pročitajte uputstva!		Zaštitni provodnik
	Obratite pažnju na upozorenja i bezbednosna uputstva!		Opasnost po život i opasnost od nesreće za decu!
	Vat (aktivna snaga)		Upozorenje na strujni udar! Opasnost po život!
Hz	Herc (frekvencija)		Pažnja! Opasnost od opekotina usled vrelih površina!
V	Volt		Nije pogodna za spoljne regulatore svetlosti i elektronske prekidače.
 A.C. a.c.	Naizmenny napon (vrsta struje i napona)		Indeks reprodukcije boje
	Lumen		Papir
	Ova lampa je pogodna isključivo za upotrebu u unutrašnjim i zatvorenim prostorijama.		Odložite ambalažu i uređaj na ekološki prihvatljiv način!
	Stepen zaštite (zaštita od prskanja vode)		Rebrasti karton
	Temperatura lampe u Kelvinima		Polietilen (male gustine)
	Bezbednosne napomene Uputstva za postupanje		Ovako ćete postupiti ispravno
mA	Miliamper	A	Amper
	Polietilen tereftalat		Izvor svetlosti ovog proizvoda nije zamenljiv.
	Karton		Jednosmerni napon (vrsta struje i napona)
	Srpska oznaka usaglašenosti		

LED lampa za kupatilo

Uvod



Pažljivo i u potpunosti pročitajte ovo uputstvo za upotrebu. Otvorite stranicu sa ilustracijama. Ovo uputstvo pripada ovom proizvodu i sadrži važne napomene o puštanju u rad i rukovanju. Uvek se pridržavajte svih bezbednosnih uputstava. Pre puštanja u rad, proverite da li postoji odgovarajući napon i da li su svi delovi ispravno montirani. Ako

imate pitanja ili ste nesigurni u vezi sa korišćenjem uređaja, obratite se svom prodavcu ili servisnom centru. Pažljivo čuvate ovo uputstvo i po potrebi ga prosledite trećem licu.

Namenska upotreba



Ova lampa je pogodna samo za upotrebu unutra. Lampa može da se pričvrsti na sve površine koje su normalno zapaljive. Ovaj uređaj je namenjen samo za upotrebu u privatnim domaćinstvima. Ovaj proizvod je

namenjen za normalan rad i sme da se koristi isključivo za plafonsku montažu.

Sadržaj pakovanja

Odmah nakon raspakivanja uvek proverite da li je sadržaj isporuke potpun kao i da li je uređaj u besprekornom stanju.

1 LED lampa za kupatilo, Model 14184308L / 14184305L

- | | |
|----------------------|--------------------------------|
| 3 Tiplovi | 3 Zavrtnjevi |
| 2 Zaštitna creva | 3 Silikonski prstenovi |
| 3 Podloške od metala | Uputstvo za montažu i upotrebu |

Opis delova

- | | |
|--------------------------------|------------------------|
| 1 Abažur lampe | 6 Silikonski prstenovi |
| 2 Osnovna ploča | 7 Podloške od metala |
| 3 Gumena membrana | 8 Zavrtnjevi |
| 4 Tiplovi | 9 Priključni kabl |
| 5 Kabl za napajanje (eksterni) | 10 Terminalni blok |
| | 11 Zaštitna creva |

Tehnički podaci

Lampa:

Model br.:	14184308L / 14184305L
Радни напон:	230–240 V~, 50 Hz
Nazivna snaga:	22 W
Klasa zaštite:	I
Stepen zaštite:	IP44 (zaštita od prskanja vode)

LED modul:

Sijalica:	LED modul
Nazivna snaga:	22 W

Ovaj proizvod sadrži izvore svetlosti klase energetske efikasnosti "F".

Bezbednost



Bezbednosna uputstva

Svako oštećenje uzrokovano nepoštovanjem ovog uputstva za upotrebu poništava garanciju! Ne preuzimamo odgovornost za posledičnu štetu! Ne preuzimamo nikakvu odgovornost za materijalnu štetu ili povrede ljudi uzrokovane nepravilnim rukovanjem ili nepoštovanjem bezbednosnih uputstava!

■



⚠ UPOZORENJE! OPASNOST PO ŽIVOT I OPASNOST OD NESREĆE ZA DECU!

Nikada ne ostavljajte decu bez nadzora sa ambalažnim materijalom. Postoji opasnost od gušenja ambalažnim materijalom. Deca često potcenjuju opasnosti. Decu stalno držite podalje od proizvoda.

- Ovaj uređaj mogu da koriste deca od 8 godina i preko, kao i osobe sa smanjenim psihičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili sa manjkom iskustva i znanja ako su pod nadzorom ili ako su poučeni u vezi sa bezbednom upotrebom uređaja i posledica koje iz toga proizilaze. Deca ne smeju da se igraju ovim uređajem. Čišćenje i održavanje ne smeju da obavljaju deca bez nadzora.



Izbegavajte opasnost po život od električnog udara

- Neka električnu instalaciju izvede obučeni električar ili osoba koja je obučena za električne instalacije.
- Lampa je namenjena isključivo za upotrebu u privatnim domaćinstvima.
- Pre svakog priključenja na mrežu proverite da svetiljka i priključni kabl za napajanje nemaju bilo kakva oštećenja. Nikada ne koristite svetiljku ako utvrdite bilo kakva oštećenja.
- Pre ugradnje, uklonite osigurač ili isključite prekidač u kutiji sa osiguračima (0 pozicija).
- Pre ugradnje, uverite se da raspoloživi mrežni napon odgovara potrebnom radnom naponu svetla (pogledajte „Tehnički podaci“).
- Vodite računa da pri montaži ne dođe do oštećenja vodova.



Izbegavajte opasnost od požara i povrede

- Ne montirajte lampu sa neispravnim sijalicama i/ili abažurum. U tom slučaju, obratite se servisnom centru radi zamene.
- Lampa je pogodna za montažu na normalno zapaljive površine.



PAŽNJA! OPASNOST OD OPEKOTINA USLED VRELIH POVRŠINA!

Uverite se da je svetlo isključeno i da se ohladilo pre dodirivanja da biste izbegli opekotine. Osvetljivači u predelu glave lampe stvaraju mnogo toplote.

- Nemojte montirati lampu na vlažnim i provodnim podlogama.



Nije pogodna za spoljne regulatore svetlosti i elektronske prekidače.

- Koristite isključivo isporučene pojedinačne delove, u suprotnom se gube sva prava na garanciju.
- Izvor svetlosti ove lampe se ne može zameniti; ako izvor svetlosti dostigne kraj svog životnog veka, potrebno je da se zameni



Ovako ćete postupiti ispravno

- Budite uvek oprezni! Uvek obratite pažnju na ono što radite i uvek postupajte razumno. Ni u kom slučaju nemojte montirati svetiljku ako niste koncentrisani ili se ne osećate dobro.
- Ne gledajte direktno u izvor svetlosti (svetlo, LED itd.).
- Ne gledajte u LED pomoću optičkog instrumenta (npr. lupe).

Priprema

Neophodan alat i materijal

Pomenuti alati i materijali nisu uključeni u obim isporuke. Ovo su neobavezujuće informacije i vrednosti koje služe u svrhu orijentacije. Priroda materijala zavisi od individualnih uslova na lokaciji.

Olovka/alat za obeležavanje Burgija (Ø 6 mm)

2-pinski tester napona Bočna sečica

Odvijač (krstasti i pljosnati) Provodnik

Bušilica Čekić

Pre instalacije

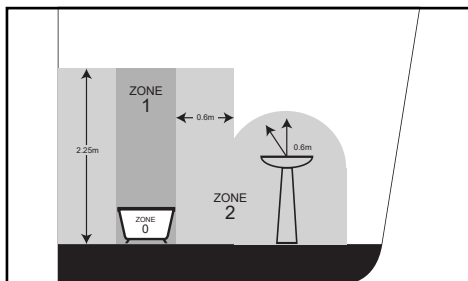
Važno: Električni priključak mora uraditi obučeni električar ili osoba upućena u električne instalacije. Ona mora imati znanje o karakteristikama svetiljke i specifikacijama za priključivanje.

- Obavezno obratite pažnju na stanje podloge, jer predviđeni materijal za pričvršćivanje nije pogodan za sve vrste zidova. Raspitajte se kod svog prodavca za zavrtnje i tiplove koji su prikladni za odgovarajuću podlogu. Proizvođač ne preuzima nikakvu odgovornost za neispravan spoj tiplom u zidu i za nastalu štetu.
- Upoznajte se sa svim uputstvima i ilustracijama u ovom priručniku i sa samom lampom pre instalacije.
- Pre ugradnje, uverite se da nema napona na liniji na koju treba da se priključi lampa. Da biste to uradili, uklonite osigurač ili isključite prekidač u kutiji sa osiguračima (0 pozicija).
- Proverite da nema napona pomoću 2-pinskog testera napona.
- Stepen zaštite IP44 ne važi za montažu na kosim krovovima!

Napomena: Izaberite odgovarajuće mesto za učvršćivanje.

Lampa je namenjena isključivo za plafonsku montažu. Ona se ne sme montirati unutar zone 0, 1 ili u području zida zone 2. Lampa mora da bude udaljena od tekuće vode najmanje 60 cm.

Pažnja: U Francuskoj, ovo svetlo **NE SME** biti instalirano unutar označenih područja zona 0, 1 ili 2.



Puštanje u rad

Montaža lampe

- Uklonite sav materijal za pakovanje i zaštitne folije sa lampe.
- Odvojite abažur **(1)** od osnovne ploče **(2)** okretanjem u smeru suprotnom od kazaljke na satu.
- Držite osnovnu ploču **(2)** uz površinu za montažu i označite rupe za bušenje koristeći rupe predviđene na osnovnoj ploči **(2)** za zavrtnje **(8)**.
- Izbušite rupe (Ø 6 mm, dubine oko 40 mm). Pazite da ne oštetite kabl.
- Umetnite tiple **(4)** u izbušene rupe. Ako je potrebno, pomozite čekićem.
- Pažljivo otvorite gumenu membranu **(3)** šiljatim predmetom (npr. odvijačem).
- Sprovedite kabl za napajanje (eksterni) **(5)** kroz gumenu membranu **(3)**. Proverite da li je gumena membrana **(3)** pravilno postavljena.
- Pričvrstite osnovnu ploču **(2)** na montažnu površinu koristeći silikonske prstenove **(6)**, podloške **(7)** i zavrtnje **(8)**.
- Provedite pojedinačne žice L i N mrežnog priključnog kabla (spoljnog) **(5)** kroz zaštitna creva **(11)**.
- Sada povežite priključni kabl lampe pomoću luster kleme **(10)** sa kablom za napajanje (spoljnim) **(5)**.
- Takođe obratite pažnju na podudarnost boja povezanih kablova (strujni provodnik, crni ili braon = simbol L, neutralni provodnik, plavi = simbol N). Povežite zaštitni provodnik (zeleno-žuti) na terminal za uzemljenje označen na priključnom kućištu .
- Pričvrstite abažur **(1)** na osnovnu ploču **(2)** okretanjem u smeru kazaljke na satu.
- Ponovo umetnite osigurač ili ponovo uključite prekidač na kutiji sa osiguračima (1 položaj).

Vaša lampa je sada spremna za upotrebu.

Uključivanje / isključivanje lampe

Uključite ili isključite lampu pomoću zidnog prekidača.

Održavanje i čišćenje

UPOZORENJE! OPASNOST OD STRUJNOG UDARA!

Da biste očistili lampu, prvo je isključite iz električne mreže. Da biste to uradili, uklonite osigurač ili isključite prekidač u kutiji sa osiguračima (0 pozicija).

UPOZORENJE! OPASNOST OD STRUJNOG UDARA!

Iz razloga električne sigurnosti, svetiljka se nikada ne sme čistiti vodom ili drugim tečnostima ili uranjati u vodu.

PAŽNJA! OPASNOST OD OPEKOTINA USLED VRELIH POVRŠINA!

Pustite da se lampa potpuno ohladi.

- Ne koristite nikakve rastvarače, benzin ili slično. To bi oštetilo lampu.
- Za čišćenje koristite samo suhu krpu koja ne ostavlja dlačice.
- Ponovo umetnite osigurač ili uključite prekidač na kutiji sa osiguračima (1 položaj).

Odlaganje



Obratite pažnju na označavanje ambalažnog materijala prilikom odvajanja otpada, oni su označeni skraćenicama (a) i brojevima (b) sa sledećim značenjem: 1–7: plastika/20–22: papir i karton/80–98:

kompozitni materijali.



U interesu zaštite životne sredine, ne bacajte svoj proizvod zajedno sa kućnim otpadom kada je ispunio svoju svrhu, već ga odložite na propisan način. Više o sabirnim mestima i njihovom radnom vremenu

možete da saznate od vaše odgovorne uprave.

Servis

Servisna adresa

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
NEMAČKA

Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650
Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109
E-Mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

IAN 516731_2510

Za sva pitanja, pripremite račun i broj artikla (IAN 516731_2510) kao dokaz kupovine.

Izjava o usaglašenosti CE

Ovaj proizvod ispunjava zahteve važećih evropskih i nacionalnih direktiva. Usklađenost je dokazana. Odgovarajuće deklaracije i dokumenti se deponuju kod proizvođača.

  Spska oznaka usaglašenosti

Proizvođač

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
NEMAČKA

Dobavljač će biti u stanju da, tokom i nakon isteka garantnog perioda / perioda usaglašenosti, obezbedi pružanje usluga, to znači održavanje i popravke i dostupnost rezervnih delova, priključnih uređaja i sličnih delova.

Garancija / Garantni List

Poštovani,

Ovim putem Vas upoznajemo sa Vašim pravima i obavezama koje proističu iz Zakona o zaštiti potrošača, a u pogledu ostvarivanja prava iz garancije.

Ova garancija ni na koji način ne utiče, niti isključuje prava koja kupac ima u skladu sa važećim Zakonom o zaštiti potrošača po osnovu zakonske odgovornosti prodavca za nesaobraznost robe ugovoru koja traje 2 godine od dana kada je roba predata kupcu. Davalac garancije ovom izjavom preuzima obavezu da kupcima svojih aparata, a pod uslovima definisanim u ovoj izjavi, obezbedi:

- besplatno otklanjanje kvarova u garantnom roku, koji bi nastali kod uobičajene upotrebe ili zbog grešaka u proizvodnji i materijalu, ili
- zamenu aparata, u garantnom roku predviđenim ovom garancijom izjavom, u slučaju da opravka nije moguća, ili
- ako otklanjanje kvara nije moguće, kupac ima pravo da zahteva od prodavca povrat novca.

Ukupan rok garancije je 3 godine.

Garantni rok počinje da važi od datuma kupovine proizvoda, odnosno od prijema istog od strane kupca, a što se dokazuje fiskalnim računom.

Kako izjaviti reklamaciju?

Molimo Vas:

- da pozovete korisnički servis: 0800-300-199
- pošaljete e-mail na: kontakt@lidl.rs
- posetite najbližu Lidl prodavnicu.

Da bismo osigurali najbržu asistenciju, molimo da sačuvate fiskalni račun i date ga na uvid prilikom izjavljivanja reklamacije.

Garancija važi na teritoriji Republike Srbije.

Kupac može da izjavi reklamaciju usmeno u nekom od prodajnih objekata Lidl Srbija KD, odnosno telefonom, pisanim putem ili

Легенда за употребените пиктограми	Страница 44
Вовед	Страница 45
Наменета употреба	Страница 45
Содржина на испорака	Страница 45
Делумен опис	Страница 45
Технички податоци	Страница 45
Безбедност	Страница 45
Безбедносни информации	Страница 45
Подготовка	Страница 46
Потребни алатки и материјали	Страница 46
Пред инсталацијата	Страница 46
Пуштање во употреба	Страница 47
Монтирање на ламбата	Страница 47
Вклучување/исклучување на ламбата	Страница 48
Одржување и чистење	Страница 48
Исфрлање	Страница 48
Гаранција и сервис	Страница 48
Гаранција	Страница 48
Адреса на сервисот	Страница 48
Декларација за сообразност	Страница 48
Производител	Страница 48

Легенда за употребените пиктограми

	Прочитајте ги упатствата!		Заштитен спроводник
	Внимавајте на предупредувањата и безбедносните информации!		Опасност по живот и несреќи за деца!
	Ват (активна моќност)		Предупредување за електричен удар! Опасност по живот!
	Херц (фреквенција)		Претпазливо! Ризик од изгореници поради топли површини!
	Волт		Не е погодено за надворешни затемнувачи и електронски прекинувачи.
	Наизменичен напон (струја и тип на напон)		Индекс на рендерирање на бои
	Лумени		Хартија
	Оваа ламба е погодна само за употреба во затворен простор и во затворени соби.		Отстранете ја амбалажата и уредот на еколошки начин!
	Вид на заштита (отпорност на прскање)		Брановиден картон
	Температура на светлината во келвини		Полиетилен (мала густина)
	Безбедносни информации Упатства за ракување		Како да постапувате правилно
	Милиампер		Амperi
	Полиетилен терефталат		Изворот на светлина на овој производ не е заменлив.
	Картон		Еднонасосчен напон (струја и вид на напон)
	Српска ознака за сообразност		

LED-светилка за бања

Вовед



Внимателно и целосно прочитајте го ова упатство за ракување. Отворете ја страницата со илустрациите. Ова упатство е припаѓа на овој производ и содржи важни информации за пуштање во употреба и ракување. Секогаш следете ги сите безбедносни информации. Пред пуштање во работа, проверете дали е присутен точниот напон и дали сите делови се правилно инсталирани. Доколку имате какви било прашања или не сте сигурни како да го користите уредот, контактирајте го вашиот продавач или сервисен центар. Внимателно чувајте ги овие упатства и доколку е потребно, предајте ги на трети лица.

Наменета употреба



Оваа светилка е погодна само за внатрешна употреба. Светилката може да се закачи на сите нормално запаливи површини. Овој уред е наменет само за употреба во приватни домакинства. Производот е наменет за нормално работење и смее да се користи само за монтажа на таван.

Содржина на испорака

Веднаш по распакувањето, секогаш проверете го испорачаниот пакет за комплетност и дали уредот е во беспрекорна состојба.

1 LED-светилка за бања, Модел 14184308L / 14184305L

- | | |
|--------------------|----------------------------------|
| 3 Типла | 3 Завртки |
| 2 Заштитни навлаки | 3 Силиконски прстени |
| 3 Метални подлошки | Упатствата за монтажа и ракување |

Делумен опис

- | | |
|------------------------------------|-----------------------|
| 1 Абажур | 6 Силиконски прстени |
| 2 Основна плоча | 7 Метални подлошки |
| 3 Гумена мембрана | 8 Завртки |
| 4 Типла | 9 Кабел за поврзување |
| 5 Кабел за напојување (надворешен) | 10 Терминален блок |
| | 11 Заштитни навлаки |

Технички податоци

Светлина:

Број на модел: 14184308L / 14184305L
Работен напон: 230-240 V~, 50 Hz
Номинална моќност: 22 W
Класа на заштита: I
Вид на заштита: IP44 (заштита од прскање вода)

LED-модул:

Сијалица: LED-модул
Номинална моќност: 22 W

Овој производ содржи извори на светлина од класа на енергетска ефикасност „F“.

Безбедност



Безбедносни информации

Во случај на штета предизвикана од непочитување на овие упатства за ракување, гаранцијата се поништува! Не се презема одговорност за последователната штета! Не се презема одговорност за материјални штети или лична штета предизвикана од неправилно ракување или непочитување на безбедносните информации!



**⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!
РИЗИК ПО ЖИВОТОТ И
НЕСРЕЌИ ЗА МАЛИ ДЕЦА И**

ДЕЦА!

Никогаш не оставајте ги децата без надзор со материјалот за пакување. Постои ризик од задушвање од материјалот за пакување. Децата честопати ги потценуваат опасностите. Секогаш држете ги децата подалеку од производот.

- Овој апарат може да го користат деца на возраст од 8 години и повеќе и лица со намалени физички, сензорни или ментални способности или недостаток на искуство и знаење, доколку се под надзор или се обучени за безбедна употреба на апаратот и ги разбираат опасностите што произлегуваат од тоа. На децата не им е дозволено да си играат со уредот. Чистењето и одржувањето од страна на корисникот не треба да го вршат деца без надзор.



Избегнувајте опасност по животот од електричен удар

- Електричната инсталација нека ја изврши обучен електричар или лице обучено за електрични инсталации.
- Светилката е наменета исклучиво за употреба во приватни домаќинства.
- Пред секое приклучување во струја, проверете го кабелот за напојување за евентуални оштетувања. Никогаш не користете ја ламбата ако забележите какво било оштетување.
- Извадете го осигурувачот пред монтажа или исклучете го прекинувачот на струјно коло во кутијата со осигурувачи (позиција 0).
- Пред да се монтира, осигурајте се дека постојниот мрежен напон одговара на потребниот работен напон на светилката (видете „Технички податоци“).
- Внимавајте да не се оштетат каблите за време на инсталацијата.



Избегнувајте опасности од пожар и повреди

- Не инсталирајте ја светилката со неисправни сијалици и/или абажур. Во овој случај, контактирајте го сервисниот центар за замена.
- Светилката е погодна за монтирање на нормално запаливи површини.



ПРЕТПАЗЛИВО! РИЗИК ОД ИЗГОРЕНИЦИ ПОРАДИ ТОПЛИ ПОВРШНИ!

Проверете дали светилката е исклучена и изладена пред да ја допрете за да избегнете

изгореници. Сијалиците генерираат многу топлина во пределот на главата на светилката.

- Не монтирајте ја светилката на влажни или спроводливи површини.



Не е pogodно за надворешни затемнувачи и електронски прекинувачи.

- Користете ги само испорачаните делови, во спротивно сите гаранциски барања ќе бидат поништени.
- Изворот на светлина на оваа светилка не може да се замени; кога изворот на светлина ќе го достигне крајот на својот век на траење, целата светилка мора да се замени.



Како да постапувате правилно

- Секогаш бидете внимателни! Секогаш бидете внимателни што правите и секогаш постапувајте разумно. Никогаш не монтирајте ја ламбата ако не можете да се концентрирате или се чувствувате лошо.
- Не гледајте директно во изворот на светлина (сијалица, LED светилка итн.).
- Не гледајте ја LED диодата со оптички инструмент (на пр. лупа).

Подготовка

Потребни алатки и материјали

Наведените алатки и материјали не се вклучени во испораката. Ова се необврзувачки информации и вредности за насоки. Природата на материјалот зависи од индивидуалните локални услови.

Молив/алатка за обележување	Дупчалка (ø 6 mm)
2-полен тестер на напон	Странични секачи
Шрафцигер (крстач и обичен)	Проводник
Бормашина	Чекан

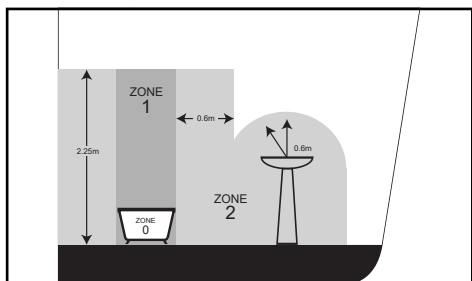
Пред инсталацијата

Важно: Електричното поврзување мора да го изврши обучен електричар или лице обучено за електрични инсталации. Ова лице мора да има познавање на својствата на светилката и барањата за поврзување.

- ☐ Не заборавајте да обрнете внимание на состојбата под површината, бидејќи затворениот материјал за прицврстување не е соодветен за сите видови сидови. Прашајте во вашата локална продавница за железарија за завртките и штипките што се соодветни за специфичната подлога. Производителот не презема никаква одговорност за неправилни поврзувања со сидните типли и каква било штета што ќе произлезе од тоа.
- ☐ Пред инсталацијата, запознајте се со сите упатства и илустрации во ова упатство, како и со самото светло.
- ☐ Пред инсталацијата, проверете дали има напон на линијата на која треба да се приклучи светилката. За да го направите ова, извадете го осигурувачот или исклучете го прекинувачот на струјно коло во кутијата со осигурувачи (позиција 0).
- ☐ Проверете го отсуството на напон со помош на 2-полен тестер за напон.
- Видот на заштита IP44 не важи за инсталација на коси покриви!

Напомена: Изберете соодветно место за фиксирање. Светилката е погодна само за монтирање на таванот. Не смее да се монтира во зона 0, 1 или во сидната површина на зона 2. Светилката мора да биде оддалечена најмалку 60 cm од вода што тече.

Внимание: Во Франција, ова светло **НЕ** смее да се инсталира во означените области од зоните 0, 1 или 2.



Пуштање во употреба

Монтирање на ламбата

- ☐ Отстранете го целиот материјал за пакување и заштитните фолии од светилката.

- ☐ Извадете го абажурот **(1)** од основната плоча **(2)** налево.
- ☐ Држете ја основната плоча **(2)** потпрена на монтажната површина и означете ги дупките со помош на дупките што се обезбедени во основната плоча **(2)** за завртките **(8)**.
- ☐ Издупчете ги дупките ($\varnothing 6 \text{ mm}$, длабочина од приближно 40 mm). Внимавајте да не ја оштетите инсталацијата.
- ☐ Вметнете ги типлите **(4)** во издупчените дупки. Доколку е потребно, користете чекан за помош.
- ☐ Внимателно отворете ја гумената мембрана **(3)** со зашилен предмет (на пр. шрафцигер).
- ☐ Протнете го кабелот за напојување (надворешен) **(5)** низ гумената мембрана **(3)**. Осигурајте се дека гумената мембрана е правилно поставена **(3)**.
- ☐ Прицврстете ја основната плоча **(2)** на површината за монтирање со помош на силиконски прстени **(6)**, подлошки **(7)** и завртки **(8)**.
- ☐ Протнете ги поединечните L и N жици од надворешниот кабел за напојување (надворешен) **(5)** низ заштитните цевки **(11)**.
- ☐ Сега поврзете го кабелот за поврзување на светилката со кабелот за напојување (надворешен) **(5)** со помош на терминален блок **(10)**.
- ☐ Обрнете внимание на кодирањето во боја на поврзаните жици (спроводник под напон, црна или кафеава = симбол L, неутрален проводник, сина = симбол N). Сега поврзете го заштитниот проводник (зелено-жолта) со приклучокот за заземјување означен на разводното куќиште $\perp$.
- ☐ Прикачете го абажурот **(1)** на основната плоча **(2)** надесно.
- ☐ Повторно вметнете го осигурувачот или вклучете го прекинувачот на струјно коло на кутијата со осигурувачи (позиција I).

Вашата ламба сега е подготвена за користење.

Вклучување/исклучување на ламбата

Вклучете или исклучете го светлото користејќи го ѕидниот прекинувач.

Одржување и чистење

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ! ОПАСНОСТ ОД СТРУЕН УДАР!

За чистење на светилката, прво исклучете ја од струја. За да го направите ова, извадете го осигурувачот или исклучете го прекинувачот на струјно коло во кутијата со осигурувачи (позиција 0).

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ! ОПАСНОСТ ОД СТРУЕН УДАР!

Поради електрична безбедност, ламбата никогаш не смее да се чисти со вода или други течности, па дури и да се натопи во вода.

ПРЕТпазливо! РИЗИК ОД ИЗГОРЕНИЦИ ПОРАДИ ТОПЛИ ПОВРШНИ!

Оставете ламбата целосно да се излади.

- ☒ Не користете растворувачи, бензин итн. Ова би ја оштетило ламбата.
- ☐ За чистење користете само сува крпа што не остава влакненца.
- ☐ Повторно вметнете го осигурувачот или вклучете го прекинувачот на струјно коло на кутијата со осигурувачи (позиција I).

Исфрлање



Обрнете внимание на етикетирањето на материјалите за пакување при одвојување на отпадот. Тие се означени со кратенки (a) и броеви (b) со следново значење: 1–7: пластика/20–22: хартија и картон/80–98: композитни материјали.



Во интерес на заштитата на животната средина, кога вашиот производ ќе го достигне крајот на својот век на траење, не фрлајте го во отпадот од домаќинството, туку фрлете го правилно. Можете да дознаете за местата за собирање и нивното работно време од вашата локална администрација.

Гаранција и сервис

Гаранција

Ќе добиете 36-месечна гаранција за овој уред од моментот на купување. Уредот е внимателно произведен и подложен на строга контрола на квалитетот. Сите материјални или производствени дефекти ќе ги поправиме бесплатно во рамките на гарантниот период. Доколку се откријат било какви дефекти во текот на гарантниот период, испратете го уредот на наведената адреса за сервисирање, наведувајќи го следниов број на модел: 14184308L / 14184305L.

Гаранцијата не ги опфаќа штетите предизвикани од неправилно ракување, непочитување на упатствата за ракување или интервенција од неовластени лица, како и потрошни делови (како што се сијалици). Гарантниот сервис не го продолжува ниту обновува гарантниот период.

Адреса на сервисот

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
GERMANIJA
Телефон: +49 29 1 / 95 29 93-650
факс: +49 29 1 / 95 29 93-109
е-пошта: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

IAN 516731_2510

Имајте ја сметката и бројот на артиклот (IAN 516731_2510) при рака како доказ за купување за сите прашања.

Декларација за сообразност CE

Овој производ ги исполнува барањата на важечките европски и национални директиви. Усогласеноста е докажана. Релевантните декларации и документи се достапни од производителот.



 Српска ознака за сообразност

Производител

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
GERMANIJA

Legjenda e piktogrameve të përdorura	Faqe	50
Hyrje	Faqe	50
Përdorimi i synuar.....	Faqe	51
Fushëveprimi i dorëzimit.....	Faqe	51
Përshkrimi i pjesës.....	Faqe	51
Të dhëna teknike.....	Faqe	51
Siguria	Faqe	51
Udhëzime sigurie.....	Faqe	51
Përgatitja	Faqe	52
Mjetet dhe materialet e nevojshme.....	Faqe	52
Para instalimit	Faqe	52
Vënia në punë	Faqe	52
Instaloni dritën.....	Faqe	52
Ndiz/fik dritën	Faqe	53
Mirëmbajtja dhe pastrimi	Faqe	53
Asgjësimi	Faqe	53
Garancia dhe shërbimi	Faqe	53
Garancia.....	Faqe	53
Adresa e shërbimit.....	Faqe	53
Deklarata e konformitetit.....	Faqe	53
Prodhuesi.....	Faqe	53

Legjenda e piktogramave të përdorura

	Lexoni udhëzimet!		Përçues mbrojtës
	Ndiqni udhëzimet e paralajmërimit dhe të sigurisë!		Rrezik për jetën dhe aksidente për fëmijët e vegjël dhe fëmijët!
	Vat (fuqi efektive)		Paralajmërim për goditje elektrike! Rrezik për jetën!
Hz	Hertz (frekuencë)		Kujdes! Rrezik djegieje nga sipërfaqet e nxehta!
V	Volt		Nuk është i përshtatshëm për errësues të jashtëm dhe çelësa elektronikë.
 A.C. a.c.	Tension alternativ (Lloji i rrymës dhe tensionit)		Indeksi i paraqitjes së ngjyrave
	Lumen		Letër
	Ky ndriçues është i përshtatshëm ekskluzivisht për përdorim të brendshëm dhe në hapësira të mbyllura.		Flakeni paketimin dhe pajisjen në një mënyrë miqësore me mjedisin!
	Shkalla e mbrojtjes (rezistencë ndaj spërkatjeve)		Karton i valëzuar
	Temperatura e dritës në Kelvin		Polietileni (dendësi e ulët)
	Udhëzime sigurie Udhëzime		Si të silllesh saktë
mA	Miliampërë	A	Amper
	Polietilentereftalat		Burimi i dritës në këtë produkt nuk është i zëvendësueshëm.
	Karton		Tensioni DC (Lloji i rrymës dhe tensionit)
	Marka serbe e konformitetit		

Llambë banjoje LED

Hyrje



Ju lutemi lexoni këto udhëzime përdorimi plotësisht dhe me kujdes. Hapni faqen me ilustrimet. Ky manual i përket këtij produkti dhe përmban njoftime të rëndësishme mbi vënien në punë dhe përdorimin.

Ndiqui gjithmonë të gjitha udhëzimet e sigurisë. Para se ta vini në

punë, kontrolloni që të jetë i pranishëm tensioni i saktë dhe që të gjitha pjesët të jenë montuar siç duhet. Nëse keni ndonjë pyetje ose nuk jeni të sigurt se si ta përdorni pajisjen, ju lutemi kontaktoni shitësin ose qendrën e shërbimit. Ju lutemi ruajini këto udhëzime manuali me kujdes dhe, nëse është e nevojshme, jepini ato palëve të treta.

Përdorimi i synuar



Kjo dritë është e përshtatshme vetëm për përdorim të brendshëm. Drita mund të ngjitet në të gjitha sipërfaqet normalisht të ndezshme. Kjo pajisje është menduar vetëm për përdorim në familje private. Ky produkt është menduar për funksionim normal dhe mund të përdoret vetëm për montim në tavan.

Fushëveprimi i dorëzimit

Menjëherë pas shpaktimit, kontrolloni gjithmonë kompletin e dorëzuar për plotësi dhe që pajisja të jetë në gjendje të përsosur.

1 Llambë banoje LED, Modeli 14184308L / 14184305L

3 Kunja

3 Vidat

2 Mëngë mbrojtëse

3 Unaza silikon

3 Rondele metalike

Udhëzime për montim dhe përdorim

Përshkrimi i pjesës

1 Abazhur

6 Unaza silikon

2 Pllakë bazë

7 Rondele metalike

3 Membranë gome

8 Vidat

4 Kunja

9 Kablo lidhjeje

5 Kablo lidhje (i jashtëm)

10 Blloku i terminalit

11 Mëngë mbrojtëse

Të dhëna teknike

Dritë:

Nr. i modelit:	14184308L / 14184305L
Tensioni operativ:	230–240 V~, 50 Hz
Fuqia e vlerësuar:	22 W
Klasa e mbrojtjes:	I
Shkalla e mbrojtjes:	IP44 (i papërshkueshëm nga spërkatjet)

Moduli LED:

Llambat e dritës:	Moduli LED
Fuqia e vlerësuar:	22 W

Ky produkt përmban burime drite të klasës së efikasitetit të energjisë "F".

Siguria



Udhëzime sigurie

Çdo dëmtim i shkaktuar nga mosndjekja e këtyre udhëzimeve të përdorimit do të anulohet garancinë! Nuk merret përsipër asnjë përgjegjësi për dëmet pasuese! Nuk merret përsipër asnjë përgjegjësi për dëmtime materiale ose lëndime personale të shkaktuara nga trajtimi i papërshtatshëm ose mosndjekja e udhëzimeve të sigurisë!

■



⚠ PARALAJMËRIM! Rrezik për jetën dhe aksidente për foshnjat dhe fëmijët!

Mos i lini kurrë fëmijët pa mbikëqyrje me materialin e paketimit. Ekziston rreziku i mbyljes për shkak të materialit të paketimit. Fëmijët shpesh i nënvlerësojnë rreziqet. Mbjajni gjithmonë fëmijët larg produktit.

- Kjo pajisje mund të përdoret nga fëmijë të moshës 8 vjeç e lart dhe nga persona me aftësi të kufizuara fizike, shqisore ose mendore ose mungesë përvojë dhe njohurish nëse janë nën mbikëqyrje ose janë udhëzuar për përdorimin e sigurt të pajisjes dhe i kuptojnë rreziqet që vijnë si pasojë. Fëmijët nuk lejohen të luajnë me pajisjen. Pastrimi dhe mirëmbajtja nga përdoruesi nuk duhet të kryhen nga fëmijët pa mbikëqyrje.



Shmangni rrezikun për jetën nga goditja elektrike

- Instalimi elektrik duhet të kryhet nga një elektrikist i kualifikuar ose nga një person i trajnuar në instalime elektrike.
- Ndrëqesi është menduar ekskluzivisht për përdorim në shtëpi private.
- Para se ta lidhni llambën me furnizimin me energji, kontrolloni llambën dhe kabllo e energjisë për ndonjë dëmtim. Mos e përdorni kurrë llambën nëse vini re ndonjë dëmtim.
- Para instalimit, hiqni siguresën ose fikni çelësin e qarkut në kutinë e siguresave (pozicioni 0).
- Përpara instalimit, sigurohuni që tensioni i disponueshëm i rrjetit korrespondon me tensionin e funksionimit të kërkuar nga llamba (shih "Të dhënat teknike").
- Sigurohuni që kabllo të mos dëmtohen gjatë montimit.



Shmangni rreziqet nga zjarri dhe lëndimet

- Mos e instaloni ndrëqesin me llamba dhe/ose abazhurë me defekt. Në këtë rast, kontakti qendrën e shërbimit për një zëvendësim.
- Pajisja e ndrëqimit është e përshtatshme për montim në sipërfaqe normalisht të ndezshme.



KUJDESI! RREZIK DJEGIESH NGA SIPËRFAQET E NXEHTA!

Sigurohuni që drita të jetë e fikur dhe e ftohur përpara se ta prekni për të shmangur djegiet. Llambat e dritës gjenerojnë shumë nxehtësi në zonën e kokës së llambës.

- Mos e montoni llambën në sipërfaqe të lagura ose përcuese.
- Nuk është e përshtatshëm për errësues të jashtëm dhe çelësa elektronikë.



- Përdorni vetëm pjesët e furnizuara, përndryshe të gjitha kërkesat e garancisë do të anulohen.
- Burimi i dritës së kësaj llambë nuk mund të zëvendësohet; kur burimi i dritës arrin fundin e jetëgjatësisë së tij, e gjithë llamba duhet të zëvendësohet.



Si të sillesh saktë

- Jini gjithmonë vigjilent! Gjithmonë kini kujdes me atë që bëni dhe veproni gjithmonë me mençuri. Mos e instaloni kurrë dritën nëse jeni të shpërqendruar ose nëse ndiheni keq.
- Mos shikoni drejtpërdrejt burimin e dritës (llambë, LED, etj.).
- Mos e shikoni LED-in me një instrument optik (p.sh., xham zmadhues).

Përgatitja

Mjetet dhe materialet e nevojshme

Mjetet dhe materialet e përmendura nuk përfshihen në gamën e dorëzimit. Këto janë indikacione dhe vlera jo-detyruese që ofrohen vetëm për udhëzim. Përbërja e materialit varet nga kushtet individuale të vendit.

Laps/mjet shënimi	Majë shpuese (Ø 6 mm)
Testues tensioni 2-polar	Prerës anësor
Kaçavidë (me kokë kryq dhe me vrima)	Përçues Çekiq
Trapan	

Para instalimit

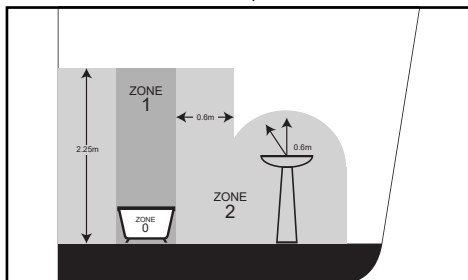
E rëndësishme: Instalimi elektrik duhet të kryhet nga një elektrikist i kualifikuar ose nga një person i trajnuar në instalime elektrike. Ky i fundit duhet të dijë karakteristikat e pajisjes së ndriçimit dhe rregullat e lidhjes.

- Kushtojni vëmendje të veçantë gjendjes së substratit, pasi materiali i montimit i përfshirë nuk është i përshtatshëm për të gjitha llojet e mureve. Pyesni në dyqanin tuaj lokal të pajisjeve për vidat dhe kunjat e përshtatshme për substratin specifik. Prodhuuesi nuk mban përgjegjësi për lidhjet e papërshtatshme me kunjat në mur dhe çdo dëmtim që rezulton.
- Para instalimit, njihuni me të gjitha udhëzimet dhe ilustrimet në këtë manual, si dhe me vetë ndriçuesin.
- Para instalimit, sigurohuni që të mos ketë tension në linjën me të cilën do të lidhet drita. Për ta bërë këtë, hiqni siguresën ose fikni çelësin e qarkut në kutinë e siguresave (pozicioni 0).
- Kontrolloni që të mos ketë tension duke përdorur një testues tensioni 2-polar.

- Vlerësimi i shkallës së mbrojtjes IP44 nuk vlen për instalimin në çati të pjerrëta!

Njoftim: Zgjidhni një vend të përshtatshëm për ngjitje. Llamba është e përshtatshme vetëm për montim në tavan. Nuk duhet të instalohet brenda Zonës 0, 1 ose në zonën e murit të Zonës 2. Ndriçuesi duhet të jetë të paktën 60 cm larg nga uji i rrjedhshëm.

Rrezik: Në Francë, kjo dritë **NUK** duhet të instalohet brenda zonave të shënuara të zonave 0, 1 ose 2.



Vënia në punë

Instaloni dritën

- Hiqni të gjitha materialet e paketimit dhe filmat mbrojtës nga ndriçuesi.
- Hiqni abazhurin **(1)** duke e rrotulluar në drejtim kundërorar nga pllaka bazë **(2)**.
- Mbajeni pllakën e bazës **(2)** kundër sipërfaqes së montimit dhe shënoni vrimat e shpuara duke përdorur vrimat e dhëna në pllakën e bazës **(2)** për vidat **(8)**.
- Hapni vrimat (Ø 6 mm, thellësi afërsisht 40 mm). Sigurohuni që të mos dëmtoni kablloën e energjisë.
- Vendosni kunjat **(4)** në vrimat e hapura. Nëse është e nevojshme, ndihmoni veten me një çekiq.
- Hapni membranën e gomës **(3)** me kujdes me një objekt të mprehtë (p.sh. kaçavidë).
- Vendosni kablloën e energjisë (të jashtëm) **(5)** përmes membranës së gomës **(3)**. Sigurohuni që membrana e gomës të jetë vendosur siç duhet. **(3)**.
- Bashkangjitni pllakën bazë **(2)** në sipërfaqen e montimit duke përdorur unazat e silikonit **(6)**, rondelet **(7)** dhe vidat **(8)**.
- Kaloni telat individuale L dhe N të kablilit (të jashtëm) **(5)** të energjisë përmes tubave mbrojtës **(11)**.
- Tani lidhni kablloën e lidhjes së dritës duke përdorur një bllok terminali **(10)** me kablloën e lidhjes së rrejtë elektrik (të jashtëm) **(5)**.
- Kushtojni vëmendje kodimit të ngjyrave të telave të lidhur (përçuesi i rrymës, i zi ose kafe = simboli L, përçuesi neutral, blu = simboli N).

Tani lidhni përcuesin mbrojtës (jeshil-verdhë) me terminalin e tokëzimit të shënuar në kutinë e lidhjes .

- Vendos abazhurin **(1)** duke e rrotulluar pllakën bazë në drejtim orar **(2)**.
- Zëvendësoni siguresën ose ndizni përsëri çelësin e qarkut në kutinë e siguresave (pozicioni I).

Ilamba juaj tani është gati për përdorim.

Ndiz/fik dritën

Ndizni ose fikni llambën duke përdorur çelësin e murit.

Mirëmbajtja dhe pastrimi

PARALAJMËRIM! RREZIK GODITJEJE ELEKTRIKE!

Për pastrim, së pari shkëputeni llambën nga rrjeti elektrik. Për ta bërë këtë, hiqni siguresën ose fikni çelësin e qarkut në kutinë e siguresave (pozicioni 0).

PARALAJMËRIM! RREZIK GODITJEJE ELEKTRIKE!

Për arsye sigurie elektrike, llamba nuk duhet të pastrohet kurrë me ujë ose lëngje të tjera, madje as të zhytet në ujë.

KUJDES! RREZIK DJEGIEJE NGA SIPËRFAQET E NXHTA!

Lëreni llambën të ftohet plotësisht.

- Mos përdorni tretës, benzinë etj. Kjo do të dëmtojë llambën.
- Përdorni vetëm një leckë të thatë dhe pa push për pastrim.
- Vendosni përsëri siguresën ose aktivizoni çelësin e qarkut në kutinë e siguresave (pozicioni I).

Asgjësimi



Ju lutemi vini re etiketimin e materialeve të paketimit kur ndani mbeturinat. Këto janë shënuar me shkurtesa (a) dhe numra (b) me kuptimin e mëposhtëm: 1–7: Plastika/20–22: Letër dhe karton/80–98:

Kompozit.



Në interes të mbrojtjes së mjedisit, kur produkti juaj të ketë arritur fundin e jetëgjatësisë së tij të dobishme, ju lutemi mos e hidhni atë në mbeturinat shtëpiake, por flakeni siç duhet. Mund të mësoni rreth pikave të

grumbullimit dhe orarit të tyre të hapjes nga administrata juaj lokale.

Garancia dhe shërbimi

Garancia

Do të merrni një garanci 36-mujore për këtë pajisje që nga momenti i blerjes. Pajisja u prodhua me kujdes dhe iu nënshtrua

kontrollit të rreptë të cilësisë. Ne do të riparojmë çdo defekt material ose prodhim falas brenda periudhës së garancisë. Nëse gjatë periudhës së garancisë shfaqen defekte, ju lutemi dërgoni pajisjen në adresën e shërbimit të listuar, duke deklaruar numrin e modelit si më poshtë: 14184308L / 14184305L.

Garancia nuk mbulon dëmet e shkaktuara nga trajtimi i papërshtatshëm, mosndjekja e udhëzimeve të përdorimit, ndërhyrja në produkt nga persona të paautorizuar ose pjesët e konsumuara (si llambat). Shërbimi i garancisë nuk e zgjat ose rinovon periudhën e garancisë.

Adresa e shërbimit

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG

Am Steinbach 14

59872 Meschede

GJERMANI

Telefon: +49 29 1 / 95 29 93-650

Faks: +49 29 1 / 95 29 93-109

email: kundenservice@briloner.com

www.briloner.com

IAN 516731_2510

Ju lutemi të keni me vete faturën dhe numrin e artikullit (IAN 516731_2510) për të gjitha pyetjet si provë blerjeje.

Deklarata e konformitetit

Ky produkt përmbush kërkesat e direktivave evropiane dhe kombëtare në fuqi. Konformiteti është demonstruar. Deklaratat dhe dokumentet përkatëse janë të disponueshme nga prodhuesi.

  Marka serbe e konformitetit

Prodhuesi

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG

Am Steinbach 14

59872 Meschede

GJERMANI

Legenda pictogramelor utilizate	Pagina	55
Introducere	Pagina	55
Utilizare conform scopului.....	Pagina	55
Pachetul de livrare.....	Pagina	56
Descrierea componentelor.....	Pagina	56
Date tehnice.....	Pagina	56
Siguranță	Pagina	56
Indicații de siguranță.....	Pagina	56
Pregătire	Pagina	57
Unelte și material necesare.....	Pagina	57
Înainte de instalare	Pagina	57
Punerea în funcțiune	Pagina	57
Montarea lămpii.....	Pagina	57
Pornirea/oprirea lămpii	Pagina	57
Întreținere și curățare	Pagina	58
Înlăturare	Pagina	58
Garanție și service	Pagina	58
Garanție.....	Pagina	58
Adresa de service.....	Pagina	58
Declarație de conformitate.....	Pagina	58
Producător.....	Pagina	58

Legenda pictogramelor utilizate

	Citiți instrucțiunile!		Conductor de protecție
	Respectați indicațiile de avertizare și siguranță!		Pericol de moarte și de accidentare pentru nou-născuți și copii!
	Wați (putere)		Avertizare pericol de electrocutare! Pericol de moarte!
	Hertz (frecvență)		Precauție! Pericol de arsuri din cauza suprafețelor fierbinți!
	Volt		Nu este adecvată pentru variatoare de lumină externe și întrerupătoare electronice.
	Tensiune alternativă (Tipul de curent și tensiune)		Indice de redare a culorilor
	Lumen		Hârtie
	Această lampă este adecvată numai pentru utilizare în interior și în încăperi închise.		Eliminați ambalajul și aparatul în mod ecologic!
	Grad de protecție (rezistent la stropire)		Carton ondulat
	Temperatura luminii în grade Kelvin		Polietilenă (densitate mică)
	Indicații de siguranță Instrucțiuni de acțiune		Comportamentul corect
	Miliamper		Amper
	Polietilenă tereftalat		Sursa de lumină a acestui produs nu este interschimbabilă.
	Cartoane		Tensiune continuă (Tipul de curent și tensiune)
	Marcă de conformitate sârbă		

Aplică cu LED

Introducere



Vă rugăm să citiți acest manual de utilizare în întregime și cu atenție. Deschideți pagina cu imagini. Acest manual aparține produsului și conține note importante pentru punerea în funcțiune și utilizare. Respectați întotdeauna toate instrucțiunile de siguranță. Înainte de punerea în funcțiune, verificați dacă există tensiunea corectă și dacă toate

piesele sunt montate corect. Dacă aveți întrebări sau dacă nu sunteți sigur cu privire la utilizarea aparatului, contactați comerciantul sau punctul de service. Păstrați cu grijă aceste instrucțiuni și, dacă este cazul, dați-le mai departe.

Utilizare conform scopului



Această lampă se pretează doar utilizării în interior. Lampa poate fi fixată pe toate suprafețele normal

inflamabil. Acest aparat este destinat numai utilizării în gospodăriile private. Acest produs este destinat utilizării obișnuite și poate fi utilizat numai cu montare pe tavan.

Pachetul de livrare

Verificați imediat după despachetare, dacă pachetul de livrare este complet și dacă aparatul este într-o stare ireproșabilă.

1 Aplică cu LED, Model 14184308L / 14184305L

3 Dibluri 3 Șuruburi

2 Furtunuri de protecție 3 Inele din silikon

3 Șaibe din metal Instrucțiuni de utilizare și montaj

Descrierea componentelor

- | | |
|--|---------------------------|
| 1 Abajur | 6 Inele din silikon |
| 2 Placă de bază | 7 Șaibe din metal |
| 3 Membrană de cauciuc | 8 Șuruburi |
| 4 Dibluri | 9 Cablu de conectare |
| 5 Cablu de conectare la rețea (extern) | 10 Terminal lucios |
| | 11 Furtunuri de protecție |

Date tehnice

Lampă:

Model nr.: 14184308L / 14184305L
Tensiune de funcționare: 230–240 V~, 50 Hz
Putere nominală: 22 W
Clasă de protecție: I
Grad de protecție: IP44 (protejat împotriva stropirii)

Modul LED:

Sursă de iluminat: Modul LED
Putere nominală: 22 W

Acest produs conține surse de lumină, cu clasa de eficiență energetică „F”.

Siguranță



Indicații de siguranță

În cazul daunelor cauzate de nerespectarea acestui manual de utilizare, dreptul la garanție se stinge! Pentru daunele ulterioare nu se preia nicio responsabilitate! În cazul daunelor materiale sau vătămării persoanelor, cauzate de o utilizare necorespunzătoare sau de nerespectarea indicațiilor de siguranță, nu se preia nicio responsabilitate!

■



AVERTISMENT! PERICOL DE MOARTE ȘI DE ACCIDENTE PENTRU BEBELUȘI ȘI COPII!

Nu lăsați niciodată copiii nesupravegheați în apropierea ambalajului. Există pericol de asfixiere din cauza materialului ambalajului. Copiii subapreciază deseori pericolele. Nu lăsați produsul la îndemâna copiilor.

- Acest aparat poate fi utilizat de copii de peste 8 ani, precum și de persoanele cu capacități fizice, senzoriale sau psihice reduse sau lipsă de experiență și cunoștințe doar dacă aceștia sunt supravegheați sau au fost instruiți referitor la utilizarea în siguranță a aparatului și pericolele ce pot rezulta din acesta. Copiii nu au voie să se joace cu aparatul. Curățarea și întreținerea nu trebuie realizate de copii fără supraveghere.



Evitați pericolul de moarte datorat șocului electric

- Dispuneți realizarea instalației electrice de către un electrician calificat sau o persoană instruită în acest sens.
- Lampa este destinată exclusiv utilizării în gospodării private.
- Înainte de fiecare conectare la rețea verificați lampa și cablul de conectare la rețea cu privire la eventuale deteriorări. Nu folosiți niciodată lampa, dacă ați identificat deteriorări.
- Înainte de montare, scoateți siguranța sau deconectați întrerupătorul automat din cutia cu siguranțe (poziția 0).
- Înainte de montare, asigurați-vă că tensiunea de rețea existentă corespunde cu tensiunea de funcționare necesară a lămpii (vezi capitolul „Date tehnice”).
- Asigurați-vă că niciun cablu nu este deteriorat în timpul montării.



Evitați pericolul de incendiu și de rănire

- Nu montați lampa dacă sursa de iluminare și/sau abajurul este defect(ă). În acest caz contactați punctul de service pentru a înlocui produsul.
- Lampa este potrivită pentru instalare pe suprafețe inflamabile în mod normal.



PRECAUȚIE! PERICOL DE ARSURI DIN CAUZA SUPRAFEȚELOR FIERBINȚI!

Asigurați-vă că lampa este stinsă și că s-a răcit înainte de a o atinge, pentru a evita arsurile. Sursele de iluminare generează căldură puternică în zona capului lămpii.

- Nu montați lampa pe suprafețe umede sau conductoare.

- Nu este potrivit pentru variatoare externe și întrerupătoare electronice.



- Utilizați numai piesele individuale furnizate, în caz contrar, toate revendicările de garanție vor fi nule.
- Sursa de lumină a acestei lămpi nu poate fi înlocuită; atunci când sursa de lumină a ajuns la sfârșitul duratei sale de viață, înlocuiți lampa.



Așa vă comportați corect

- Fiți întotdeauna atenți! Acționați tot timpul rațional și în cunoștință de cauză. Nu montați în niciun caz lampa, dacă nu vă puteți concentra sau dacă nu vă simțiți bine.
- Nu priviți direct în sursa de lumină (sursă de iluminare, LED etc.).
- Nu priviți LED-ul cu un instrument optic (de ex., lupă).

Pregătire

Unelte și material necesare

Uneltele și materialele menționate nu sunt cuprinse în pachetul de livrare. Este vorba despre indicații și valori orientative. Structura materialului depinde de condițiile individuale la fața locului.

Creion/instrument de marcare Burghiu (diametrul 6 mm)

Creion de tensiune cu 2 poli Clește de tăiat margini

Șurubelniță (în cruce și cu fantă) Scară

Mașină de găurit Ciocan

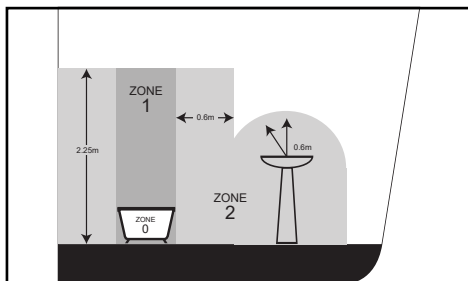
Înainte de instalare

Important: Conectarea electrică trebuie să se efectueze de către un electrician calificat sau de către o persoană instruită pentru aceasta. Aceasta trebuie să dețină cunoștințe referitoare la caracteristicile lămpii și prevederile privind conectarea.

- Atenție obligatoriu la proprietățile suprafeței, încât materialul de fixare atașat nu este potrivit pentru toate tipurile de zidărie. Căutați în comerț șuruburile și diblurile adecvate pentru proprietățile respective ale suprafeței. Producătorul nu își asumă răspunderea pentru o îmbinare perete-diblu necorespunzătoare și daunele care rezultă de aici.
- Înainte de instalare familiarizați-vă cu privire la toate instrucțiunile și figurile din acest manual, precum și cu modul de utilizare a lămpii.
- Asigurați-vă înainte de instalare că linia electrică la care se conectează lampa nu se află sub tensiune. Pentru aceasta, scoateți siguranța sau deconectați întrerupătorul automat din cutia cu siguranțe (poziția 0).
- Verificați lipsa tensiunii cu ajutorul creionului de tensiune cu 2 poli.
- Indicele de protecție IP44 nu se aplică în cazul instalării pe plafoane înclinate!

Notă: Alegeți un loc potrivit pentru fixare. Lampa este concepută numai pentru montarea pe tavan. Nu este permisă montarea în zona 0, 1 sau în partea de perete a zonei 2. Lampa trebuie să aibă o distanță de cel puțin 60 cm față de apa curentă.

Atenție: În Franța, acest corp de iluminat **NU** trebuie să fie instalat în zonele marcate din zonele 0, 1 sau 2.



Punerea în funcțiune

Montarea lămpii

- Îndepărtați toate materialele de ambalare și foliile de protecție de pe lămpă.
- Detașați abajurul (1) de placa de bază (2) prin rotirea acestuia în sensul invers acelor de ceasornic.
- Țineți placa de bază (2) pe suprafața de montare și marcați găurile de foraj folosind găurile prevăzute în placa de bază (2) pentru șuruburile (8).
- Efectuați găurile (Ø 6 mm, aproximativ 40 mm adâncime). Asigurați-vă că nu deteriorați cablul de alimentare.
- Introduceți diblurile (4) în găurile de foraj. Dacă este necesar, folosiți un ciocan pentru a vă ajuta.
- Deschideți cu atenție membrana de cauciuc (3) cu un obiect ascuțit (de exemplu, o șurubelniță).
- Ghidați cablul de conectare la rețea (extern) (5) prin membrana de cauciuc (3). Asigurați-vă că membrana de cauciuc (3) este așezat corect.
- Fixați placa de bază (2) pe suprafața de montare folosind inelele de silicon (6), șaibe (7) și șuruburile (8).
- Introduceți firele individuale L și N ale cablului de conectare la rețea (extern) (5) prin conductele de protecție (11).
- Conectați acum cablul de conectare al lămpii cu ajutorul regletei (10) la cablul de conectare la rețea (extern) (5).
- Acordați atenție codului de culori al cablurilor conectate (conductor sub tensiune, negru sau maro = simbol L, conductor neutru, albastru = simbol N). Conectați conductorul de protecție (verde-galben) la borna de împământare (⏚) marcată în carcasa de racordare.
- Atașați abajurul (1) la placa de bază (2) rotind-o în sensul acelor de ceasornic.
- Reintroduceți siguranța sau porniți din nou întrerupătorul de pe cutia de siguranțe (poziția I).

Lampa dvs. este pregătită de funcționare.

Pornirea/oprirea lămpii

Porniți sau opriți lampa cu ajutorul întrerupătorului de perete.

Întreținere și curățare

AVERTISMENT! PERICOL DE ELECTROCUTARE!

Pentru curățare deconectați lampa mai întâi de la rețeaua de curent. Pentru aceasta, scoateți siguranța sau deconectați întrerupătorul automat din cutia cu siguranțe (poziția 0).

AVERTISMENT! PERICOL DE ELECTROCUTARE!

Din motive de siguranță electrică lampa nu trebuie curățată niciodată cu apă sau alte lichide sau chiar să fie scufundată în apă.

PRECAUȚIE! PERICOL DE ARSURI DIN CAUZA SUPRAFEȚELOR FIERBINȚII!

Lăsați lampa să se răcească complet.

- Nu utilizați dizolvanți, benzină și alte produse similare. Lampa s-ar putea deteriora.
- Pentru curățare folosiți doar o lavetă uscată, care nu lasă scame.
- Introduceți din nou siguranța sau porniți întrerupătorul automat de la cutia de siguranțe (poziția I).

Înlăturare



Respectați marcajul materialelor de ambalaj pentru eliminarea deșeurilor, acestea sunt marcate de abrevierile (a) și cifrele (b) cu următoarea semnificație: 1–7: plastice/20–22: hârtie și carton/80–98:

substanțe de conexiune.



Pentru a proteja mediul înconjurător nu eliminați produsul dumneavoastră la gunoia menajer atunci când nu mai poate fi folosit, ci predați-l la un punct de colectare. Vă puteți informa cu privire la punctele de colectare și orarul acestora de la administrația competentă.

Garanție și service

Garanție

De la data achiziției primiți o garanție de 36 de luni pentru acest aparat. Aparatul a fost fabricat cu atenție și a fost supus unui control strict de calitate. În cadrul perioadei de garanție înlăturăm în mod gratuit toate defectele de material sau de producție. Totuși, dacă identificați în perioada de garanție alte defecte, vă rugăm să trimiteți aparatul la adresa de service indicată cu indicarea următorului număr de model: 14184308L / 14184305L. De la garanție sunt excluse defectele cauzate de o utilizare necorespunzătoare scopului, de nerespectarea manualului de utilizare, sau intervenția de către persoane neautorizate cât și piesele de uzură (de ex., corpul de iluminat). Prin serviciul de garanție nu se prelungește și nici nu se înnoiește perioada de garanție. Timpul de nefuncționare din cauza lipsei de conformitate apărute în cadrul termenului de garanție prelungește termenul de garanție legală de conformitate și cel al garanției comerciale și curge, după

caz, din momentul la care a fost adusă la cunoștința vânzătorului lipsa de conformitate a produsului sau din momentul prezentării produsului la vânzător/unitatea service până la aducerea produsului în stare de utilizare normală și, respectiv, al notificării în scris în vederea ridicării produsului sau predării efective a produsului către consumator.

Produsele de folosință îndelungată care înlocuiesc produsele defecte în cadrul termenului de garanție vor beneficia de un nou termen de garanție care curge de la data preschimbării produsului.

Adresa de service

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
GERMANIA
Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650
Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109
E-mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

IAN 516731_2510

Pentru orice solicitare, vă rugăm să aveți la îndemână bonul de casă și numărul de articol (IAN 516731_2510) ca dovadă de achiziție.

Declarație de conformitate C E

Acest produs îndeplinește cerințele directivelor europene și naționale în vigoare. Conformitatea a fost certificată. Declarațiile corespunzătoare și documentația se află la producător.



▲▲ Marcă de conformitate sârbă

Producător

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
GERMANIA

Легенда на използваните пиктограми.....	Страница 60
Въведение.....	Страница 61
Употреба по предназначение.....	Страница 61
Обем на доставката.....	Страница 61
Описание на частите.....	Страница 61
Технически данни.....	Страница 61
Безопасност.....	Страница 61
Указания за безопасност.....	Страница 61
Подготовка.....	Страница 62
Необходими инструменти и материали.....	Страница 62
Преди инсталацията.....	Страница 62
Пускане в действие.....	Страница 63
Монтиране на осветителното тяло.....	Страница 63
Включване/изключване на лампата.....	Страница 63
Поддръжка и почистване.....	Страница 64
Изхвърляне.....	Страница 64
Гаранция и сервиз.....	Страница 64
Гаранция.....	Страница 64
Гаранционни условия.....	Страница 64
Гаранционен срок и законови претенции при дефекти.....	Страница 64
Обхват на гаранцията.....	Страница 64
Процедура при гаранционен случай.....	Страница 65
Ремонтен сервиз / извънгаранционно обслужване.....	Страница 65
Сервизно обслужване.....	Страница 65
Вносител.....	Страница 65
Сервизен адрес.....	Страница 66
Декларация за съответствие.....	Страница 66
Производител.....	Страница 66

Легенда на използваните пиктограми

	Четете указанията!		Защитни проводници
	Спазвайте предупрежденията и указанията за безопасност!		Опасност за живота и опасност от злополука за бебета и малки деца!
	Ват (активна мощност)		Предупреждение за електрически удар! Опасност за живота!
	Херц (честота)		Внимание! Опасност от изгаряне при допир до горещи повърхности!
	Волт		Не е предназначено за външни димери и електронни превключватели.
	Променливо напрежение (вид на тока и напрежението)		Индекс на цвето предаване
	Лумен		Хартия
	Това осветително тяло е предназначено за употреба само в закрити помещения.		Изхвърлете опаковката и уреда като отпадък в съответствие с правилата за опазване на околната среда!
	Клас на защита (устойчив на пръски)		Велпапе
	Температура на светлината в келвини		Полиетилен (ниска плътност)
	Указания за безопасност Указания за действие		Правилни действия
	Милиампери		Амperi
	Полиетилен терефталат		Светлинният източник на продукта не може да се сменя.
	Картон		Постоянно напрежение (Вид на тока и напрежението)
	Маркировка за съответствие - сърбия		

LED лампа за баня

Въведение



Моля, прочетете внимателно цялото ръководство за експлоатация. Отворете страницата с изображенията.

Това ръководство е част от продукта и съдържа важни забележки за пускането в действие и употребата. Винаги спазвайте всички указания за безопасност. Преди пускане в действие проверете дали е налице подходящото напрежение и дали всички части са монтирани правилно. Ако имате въпроси или сте несигурни по отношение на боравенето с уреда, моля, обърнете се към Вашия търговец или към обслужващия сервиз. Съхранявайте грижливо това ръководство и при необходимост го предавайте на трети лица.

Употреба по предназначение



Тази лампа е подходяща само за експлоатация в закрити пространства. Лампата може да бъде прикрепена към всички повърхности с нормален клас на запалимост. Този уред е предназначен за употреба само в домашни условия. Този продукт е предназначен за нормална експлоатация и може да се използва само за монтаж на таван.

Обем на доставката

Непосредствено след разопаковането проверявайте винаги комплектността на доставката, както и изправността на уреда.

1 LED лампа за баня, Модел
14184308L / 14184305L

3 Дюбел	3 Винтове
2 Защитни шлаухи	3 Силиконови пръстени
3 Подложна шайба от метал	Ръководство за монтаж и експлоатация

Описание на частите

1 Абажур	6 Силиконови пръстени
2 Базова плоча	
3 Гумена мембрана	7 Подложна шайба от метал
4 Дюбел	
5 Захранващ кабел (външен)	8 Винтове
	9 Кабел за свързване
	10 Лъскав терминал
	11 Защитни шлаухи

Технически данни

лампа:

Номер на модела:	14184308L / 14184305L
Работно напрежение:	230–240 V~, 50 Hz
Номинална мощност:	22 W
Клас на защита:	I
Вид защита:	IP44 (устойчивост на водни пръски)

Светодиоден модул:

Осветително тяло:	Светодиоден модул
Номинална мощност:	22 W

Този продукт съдържа източници на светлина от клас на енергийна ефективност „F“.

Безопасност



Указания за безопасност

При повреди поради неспазване на настоящото ръководство за експлоатация отпадат всякакви гаранционни претенции! Не се поема отговорност за косвени щети! При материални или физически щети в резултат на неправилна употреба или неспазване на указанията за безопасност не се поема отговорност!



**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!
ОПАСНОСТ ЗА ЖИВОТА И
ОПАСНОСТ ОТ ЗЛОПОЛУКА
ЗА БЕБЕТА И МАЛКИ ДЕЦА!**

Никога не оставяйте децата без наблюдение с опаковъчния материал. Съществува опасност от задушаване с опаковъчния материал. Децата често подценяват опасностите. Винаги дръжте децата далече от продукта.



Този уред може да се използва от деца над 8 годишна възраст, както и от лица с ограничени физически, сензорни или умствени способности, или без опит и знания, ако са под надзор или са били инструктирани за безопасната употреба на уреда и разбират произтичащите от това опасности. Деца не бива да играят с уреда. Почистването и поддръжката да не се изпълняват от деца без надзор.



Избягвайте опасност за живота от токов удар

- Електрическата инсталация да се изпълнява от правоспособен електротехник или от лице, инструктирано за работа с електрически инсталации.
- Лампата е предназначена само за използване в частни домакинства.
- Преди всяко включване към електрическата мрежа проверявайте осветителното тяло и хранящия кабел за евентуални повреди. Никога не използвайте Вашето осветително тяло, ако установите каквито и да било повреди.
- Преди монтажа извадете предпазителя или изключете защитния прекъсвач в електрическото табло (положение 0).
- Преди монтажа се уверете, че напрежението на електрическата мрежа отговаря на необходимото работно напрежение на лампата (виж „Технически данни“).
- Уверете се, че при монтажа няма повредени проводници.



Избягвайте опасност от пожар и нараняване

- Не монтирайте лампата с дефектни крушки и/или стъкло на лампата. В този случай се свържете с обслужващия сервиз за подмяна.
- Лампата е подходяща за монтаж върху нормално запалими повърхности.



ВНИМАНИЕ! ОПАСНОСТ ОТ ИЗГЯРЯНЕ ПРИ ДОПИР ДО ГОРЕЩИ ПОВЪРХНОСТИ!

Уверете се, че осветителното тяло е изключено и изстинало, преди да го докоснете, за да избегнете изгаряния. Източниците на светлина се нагряват силно в зоната на главата на лампата.

- Не монтирайте лампата върху влажни или проводими повърхности.



Не е предназначено за външни димери и електронни превключватели.

- Използвайте само доставените отделни части, в противен случай ще бъдат невалидни всички гаранционни претенции.

- Източникът на светлина на тази лампа не е сменяем; когато светлинният източник достигне края на експлоатационния си живот, цялата лампа трябва да се смени.



Правилни действия

- Винаги бъдете внимателни! Винаги бъдете внимателни в това, което вършите и подхождайте разумно към работата. В никакъв случай не монтирайте осветителното тяло, ако не сте достатъчно концентрирани или не се чувствате добре.
- Не гледайте директно в източника на светлина (крушка, светодиоди и др.).
- Не гледайте светодиода с оптични инструменти (напр. лупа).

Подготовка

Необходими инструменти и материали

Посочените инструменти и материали не са включени в обема на доставката. Информацията е необвързваща и стойностите са за ориентация. Видът на материалите зависи от конкретните дадености на място.

Молив/маркиращ инструмент	Бургия (ø 6 mm)
2-полюсен фазомер	Клежи за диагонално рязане
Отвертка (кръстата и шлицова)	Проводник
Бормашина	Чук

Преди инсталацията

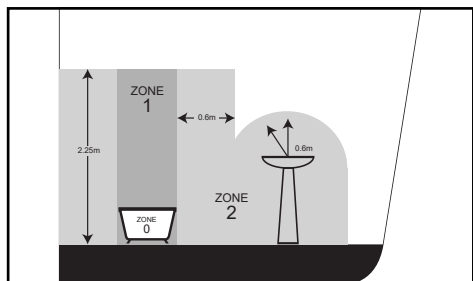
Важно: Електрическата инсталация да се изпълнява от правоспособен електротехник или от лице, инструктирано за работа с електрически инсталации. То трябва да познава характеристиките на осветителното тяло и разпоредбите за свързване.

- Не забравяйте да обърнете внимание на състоянието на повърхността, тъй като предоставеният крепежен материал не е подходящ за всички видове стени. Попитайте Вашия търговец за винтовете и дюбелите, които са подходящи за даденостите на съответната основа. Производителят не поема отговорност за неправилна връзка на дюбела към стената и произтичащите от това щети.

- ☐ Преди инсталацията се запознайте с всички указания и фигури в настоящото ръководство и със самото осветително тяло.
- ☐ Преди монтажа се уверете, че няма напрежение на линията към проводника, към който трябва да бъде свързана лампата. За тази цел извадете предпазителя или изключете защитния прекъсвач в електрическото табло (положение 0).
- ☐ Проверете за протичане на напрежение с 2-полюсен фазомер.
- Класът на защита IP44 не важи за монтаж върху наклонени тавани!

Забележка: Изберете подходящо място за закрепване. Лампата е подходяща само за монтаж на тавана. Не трябва да се монтира в зона 0, 1 или в зоната на стена при зона 2. Лампата трябва да е на разстояние най-малко 60 см от течаща вода.

Внимание: Във Франция това осветително тяло **НЕ трябва да** се монтира в маркираните зони 0, 1 или 2.



Пускане в действие

Монтиране на осветителното тяло

- ☐ Отстранете всички опаковъчни материали и предпазни фолиа от лампата.
- ☐ Свалете абажура (1) от основната плоча (2), като го завъртите обратно на часовниковата стрелка.
- ☐ Дръжте базовата плоча (2) към монтажната повърхност и маркирайте отворите за пробиване, като използвате предвидените в базовата плоча (2) отвори за винтовете (8).

- ☐ Пробийте дупките ($\varnothing$ 6 мм, дълбочина около 40 мм). Уверете се, че не сте повредили захранващия кабел.
- ☐ Поставете дюбелите (4) в отворите. Ако е необходимо, използвайте чук, за да си помогнете.
- ☐ Отворете гумената мембрана (3) внимателно с остър предмет (напр. отвертка).
- ☐ Прекарайте захранващия кабел (външен) (5) през гумената мембрана (3). Уверете се, че гумената мембрана е поставена правилно (3).
- ☐ Закрепете основната плоча (2) към монтажната повърхност с помощта на силиконовите пръстени (6), шайбите (7) и винтовете (8).
- ☐ Прекарайте отделните проводници L и N на захранващия кабел (външен) (5) през защитните тръби (11).
- ☐ Сега свържете свързващия кабел на лампата с помощта на лустер клемата (10) със захранващия кабел (външен) (5).
- ☐ Обърнете внимание на цветовото кодиране на свързаните кабели (проводник под напрежение, черен или кафяв = символ L, нулев проводник, син = символ N). Сега свържете защитния проводник (зелено-жълт) към отбелязаната на свързващия корпус клемата за заземяване (⏚).
- ☐ Закрепете абажура (1) към основната плоча (2), като го завъртите по посока на часовниковата стрелка.
- ☐ Поставете отново предпазителя или включете отново прекъсвача на кутията с предпазители (позиция I).

Вашата лампа вече е готова за употреба.

Включване/изключване на лампата

Включвайте или изключвайте лампата от стенния превключвател.

Поддръжка и почистване

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! ОПАСНОСТ ОТ ТОКОВ УДАР!

За да почистите лампата, първо я изключете от електрическата мрежа. За тази цел извадете предпазителя или изключете защитния прекъсвач в електрическото табло (положение 0).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! ОПАСНОСТ ОТ ТОКОВ УДАР!

С оглед на електрическата безопасност осветителното тяло никога не бива да се почиства с вода или други течности, нито да се потапя във вода.

ВНИМАНИЕ! ОПАСНОСТ ОТ ИЗГЯРЯНЕ ПРИ ДОПИР ДО ГОРЕЩИ ПОВЪРХНОСТИ!

Оставете осветителното тяло да изстине напълно.

-  Не използвайте разтворители, бензин или др. подобни. Това би повредило лампата.
-  За почистване използвайте само суха кърпа, която не оставя власинки.
-  Поставете отново предпазителя или включете защитния прекъсвач в електрическото табло (положение I).

Изхвърляне



За разделното събиране на отпадъците спазвайте маркировката на опаковъчните материали, те са маркирани със съкращения (a) и номера (b)

със следното значение: 1-7: пластмаси/20-22: хартия и картон/80-98: композитни материали.



В интерес на опазването на околната среда не изхвърляйте излезлия от употреба продукт заедно с битовите отпадъци, а го предайте за правилно рециклиране. За събирателните пунктове и тяхното работно време можете да се информирате от местната управа.

Гаранция и сервис

Гаранция

Уважаеми клиенти,

за този уред получавате 3 години гаранция от датата на покупката. В случай на несъответствие на продукта с договора за продажба Вие имате законно право да представите рекламация пред продавача на продукта при условията и в сроковете, определени в чл. 112-115* от Закона за защита на потребителите. Вашите права, произтичащи от посочените разпоредби, не се ограничават от нашата по-долу представена търговска гаранция и независимо от нея продавачът на продукта отговаря за липсата на съответствие на потребителската стока с договора за продажба съгласно Закона за защита на потребителите.

Гаранционни условия

Гаранционният срок започва да тече от датата на покупката. Пазете добре оригиналната касова бележка. Този документ е необходим като доказателство за покупката. Ако в рамките на три години от датата на закупуване на този продукт се появи дефект на материала или производствен дефект, продуктът ще бъде безплатно ремонтиран или заменен – по наш избор. Гаранцията предполага в рамките на тригодишния гаранционен срок да се представят дефектния уред и касовата бележка (касовият бон) и писмено да се обясни в какво се състои дефектът и кога е възникнал. Ако дефектът е покрит от нашата гаранция, Вие ще получите обратно ремонтния или нов продукт. С ремонта или смяната на продукта не започва да тече нов гаранционен срок.

Гаранционен срок и законови претенции при дефекти

Гаранционната услуга не удължава гаранционния срок. Това важи също и за сменените и ремонтирани части. За евентуално наличните повреди и дефекти още при покупката трябва да се съобщи веднага след разопаковането. Евентуалните ремонти след изтичане на гаранционния срок са срещу заплащане.

Обхват на гаранцията

Уредът е произведен грижливо според строгите изисквания за качество и добросъвестно изпитан преди доставка. Гаранцията важи за дефекти на материала или производствени дефекти. Гаранцията не обхваща частите на продукта, които подлежат на нормално износ-

ване, поради което могат да бъдат разглеждани като бързо износващи се части (например филтри или приставки) или повредите на чупливи части (например прекъсвачи, батерии или такива произведени от стъкло). Гаранцията отпада, ако уредът е повреден поради неправилно използване или в резултат на неосъществяване на техническа поддръжка. За правилната употреба на продукта трябва точно да се спазват всички указания в упътването за обслужване. Предназначение и действия, които не се препоръчват от упътването за експлоатация или за които то предупреждава, трябва задължително да се избягват. Продуктът е предназначен само за частна, а не за стопанска употреба. При злоупотреба и неправилен третиране, употреба на сила и при интервенции, които не са извършени от клона на нашия оторизиран сервиз, гаранцията отпада.

Процедура при гаранционен случай

За да се гарантира бърза обработка на Вашия случай, следвайте следните указания:

- За всички запитвания подгответе касовата бележка и идентификационния номер (IAN 516731_2510) като доказателство за покупката.
- Вземете артикулния номер от фабричната табелка.
- При възникване на функционални или други дефекти първо се свържете по телефона или чрез имейл с долупосочения сервизен отдел. След това ще получите допълнителна информация за уреждането на Вашата reclamaция.
- След съгласуване с нашия сервиз можете да изпратите дефектния продукт на посочения Ви адрес на сервиза безплатно за Вас, като приложите касовата бележка (касовия бон) и посочите в какво се състои дефектът и кога е възникнал. За да се избегнат проблеми с приемането и допълнителни разходи, задължително използвайте само адреса, който Ви е посочен. Осигурете изпращането да не е като експресен товар или като друг специален товар. Изпратете уреда заедно с всички принадлежности, доставени при покупката, и осигурете достатъчно сигурна транспортна опаковка.

Ремонтен сервиз / извънгаранционно обслужване

Ремонти извън гаранцията можете да възложите на клона на нашия сервиз срещу заплащане. Той с удоволствие ще Ви направи предварителна kalkulация. Можем да обработваме само уреди, които са достатъчно опаковани и изпратени с платени транспортни разходи.

Внимание: Изпратете Вашия уред на клона на нашия сервиз почистен и с указание за дефекта. Уредите, изпратени с неплатени транспортни разходи – с наложен платеж, като експресен или друг специален товар – не се приемат.

Ние ще извършим безплатно изхвърлянето на изпратените от Вас дефектни уреди.

Сервизно обслужване

Тел.: +49 29 1 / 95 29 93-650
Е-мейл: kundenservice@briloner.com

IAN 516731_2510

Вносител

Моля, обърнете внимание, че следващият адрес не е адрес на сервиза.

Първо се свържете с горепосочения сервизен център.

Брилонер Лойхтен ГмбХ и Ко. КГ

Ам Щайнбах 14
59872 Мешеде
ГЕРМАНИЯ

* Чл. 112. (1) При несъответствие на потребителската стока с договора за продажба потребителят има право да предяви reclamaция, която поиска от продавача да приведе стоката в съответствие с договора за продажба. В този случай потребителят може да избира между извършване на ремонт на стоката или замяната ѝ с нова, освен ако това е невъзможно или избраният от него начин за обезщетение е непропорционален в сравнение с другия.

(2) Смята се, че даден начин за обезщетяване на потребителя е непропорционален, ако неговото използване налага разходи на продавача, които в сравнение с другия начин на обезщетяване са неразумни, като се вземат предвид:

стойността на потребителската стока, ако нямаше липса на несъответствие;

значимостта на несъответствието;

възможността да се предложи на потребителя друг начин на обезщетяване, който не е свързан със значителни неудобства за него.

Чл. 113. (1) Когато потребителската стока не съответства на договора за продажба, продавачът е длъжен да я приведе в съответствие с договора за продажба.

(2) Привеждането на потребителската стока в съответствие с договора за продажба трябва да се извърши в рамките на един месец, считано от предявяването на reclamaцията от потребителя.

(3) След изтичането на срока по ал. 2 потребителят има право да развали договора и да му бъде възстановена заплатената сума или да иска намаляване на цената на потребителската стока съгласно чл. 114.

(4) Привеждането на потребителската стока в съответствие с договора за продажба е безплатно за потребителя. Той не дължи разходи за експедиране на потребителската стока или за материали и труд, свързани с ремонта ѝ, и не трябва да понася значителни неудобства.

(5) Потребителят може да иска и обезщетение за претърпените вследствие на несъответствието вреди.

Чл. 114. (1) При несъответствие на потребителската стока с договора за продажба и когато потребителят не е удовлетворен от решаването на рекламацията по чл. 113, той има право на избор между една от следните възможности: 1. разваляне на договора и възстановяване на заплатената от него сума; 2. намаляване на цената.

(2) Потребителят не може да претендира за възстановяване на заплатената сума или за намаляване цената на стоката, когато търговецът се съгласи да бъде извършена замяна на потребителската стока с нова или да се поправи стоката в рамките на един месец от предявяване на рекламацията от потребителя.

(3) Търговецът е длъжен да удовлетвори искане за разваляне на договора и да възстанови заплатената от потребителя сума, когато след като е удовлетворил три рекламации на потребителя чрез извършване на ремонт на една и съща стока, в рамките на срока на гаранцията по чл. 115, е налице следваща поява на несъответствие на стоката с договора за продажба.

(4) (Предишна ал. 3-ДВ, бр. 61 от 2014 г., в сила от 25.07.2014 г.) Потребителят не може да претендира за разваляне на договора, ако несъответствието на потребителската стока с договора е незначително.

Чл. 115. (1) Потребителят може да упражни правото си по този раздел в срок до две години, считано от доставянето на потребителската стока.

(2) Срокът по ал. 1 спира да тече през времето, необходимо за поправката или замяната на потребителската стока или за постигане на споразумение между продавача и потребителя за решаване на спора.

(3) Упражняването на правото на потребителя по ал. 1 не е обвързано с никакъв друг срок за предявяване на иск, различен от срока по ал. 1.

За този уред получавате 36 месеца гаранция, считано от датата на покупката. Този уред е произведен с особена грижливост и е подложен на обстоен контрол за качество. В рамките на гаранционния срок отстраняваме безплатно всички дефекти на материала и производствени дефекти. Ако по време на гаранционния срок се установят дефекти, изпратете уреда на адреса на сервиза, като посочите номера на артикула:

14184308L / 14184305L.

От гаранцията се изключват повреди поради неправилна употреба, неспазване на ръководството за експлоатация или намеса от неоторизирани лица, както и бързоизносващите се части (като напр. източник на светлина). След извършване на гаранционна услуга срокът на гаранцията не се удължава и подновява.

Сервизен адрес

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG

Am Steinbach 14

59872 Meschede

ГЕРМАНИЯ

Тел.: +49 29 1 / 95 29 93-650

Факс: +49 29 1 / 95 29 93-109

електронна поща:

kundenservice@briloner.com

www.briloner.com

IAN 516731_2510

За всички запитвания подгответе касовата бележка и идентификационния номер (IAN 516731_2510) като доказателство за покупката.

Декларация за съответствие CE

Този продукт отговаря на изискванията на действащите европейски и национални директиви. Съответствието е удостоверено с документ. Съответните декларации и документация се съхраняват при производителя.



AA Маркировка за съответствие - сърбия

Производител

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG

Am Steinbach 14

59872 Meschede

ГЕРМАНИЯ

Λεζάντες χρησιμοποιούμενων εικονογραμμάτων.....	Σελίδα 68
Εισαγωγή.....	Σελίδα 69
Χρήση σύμφωνη με τις προδιαγραφές.....	Σελίδα 69
Περιεχόμενα παράδοσης.....	Σελίδα 69
Περιγραφή μερών.....	Σελίδα 69
Τεχνικά δεδομένα.....	Σελίδα 69
Ασφάλεια.....	Σελίδα 69
Υποδείξεις ασφαλείας.....	Σελίδα 69
Προετοιμασία.....	Σελίδα 70
Απαιτούμενα εργαλεία και υλικά.....	Σελίδα 70
Πριν την εγκατάσταση.....	Σελίδα 70
Θέση σε λειτουργία.....	Σελίδα 71
Συναρμολόγηση φωτιστικού.....	Σελίδα 71
Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση φωτιστικού.....	Σελίδα 72
Συντήρηση και καθαρισμός.....	Σελίδα 72
Απόρριψη.....	Σελίδα 72
Εγγύηση και εξυπηρέτηση πελατών.....	Σελίδα 72
Εγγύηση.....	Σελίδα 72
Διεύθυνση εξυπηρέτησης πελατών.....	Σελίδα 72
Δήλωση συμμόρφωσης.....	Σελίδα 72
Κατασκευαστής.....	Σελίδα 73

Λεζάντες χρησιμοποιούμενων εικονογραμμάτων

	Διαβάστε τις οδηγίες!		Αγωγός γείωσης
	Τηρείτε τις προειδοποιητικές υποδείξεις και τις υποδείξεις ασφαλείας!		Κίνδυνος θάνατος και κίνδυνος ατυχήματος για νήπια και παιδιά!
	Watt (ενεργή ισχύς)		Προειδοποίηση για ηλεκτροπληξία! Κίνδυνος θάνατος!
	Hertz (συχνότητα)		Προσοχή! Κίνδυνος εγκαυμάτων από θερμές επιφάνειες!
	Volt		Δεν είναι κατάλληλο για εξωτερικούς ροοστατικούς και ηλεκτρονικούς διακόπτες.
 A.C. a.c.	Εναλλασσόμενη τάση (είδος έντασης και τάσης)		Δείκτης απόδοσης χρωμάτων
	Λούμεν		Χαρτί
	Το φωτιστικό αυτό είναι κατάλληλο για λειτουργία αποκλειστικά και μόνο σε εσωτερικούς και κλειστούς χώρους.		Απορρίψτε τη συσκευασία και τη συσκευή με τρόπο φιλικό προς το περιβάλλον!
 IP44	Κατηγορία προστασίας (ανθεκτικότητα σε πιτσιλιές)		Κυματοειδές χαρτόνι
	Θερμοκρασία φωτός σε Kelvin		Πολυαιθυλένιο (χαμηλής πυκνότητας)
	Υποδείξεις ασφαλείας Οδηγίες χειρισμού		Σωστός τρόπος συμπεριφοράς
	Μιλιαμπέρ		Αμπέρ
	Τερεφθαλικό πολυαιθυλένιο		Η πηγή φωτός αυτού του προϊόντος δεν είναι εναλλάξιμη.
	Χαρτόνι		Τάση συνεχούς ρεύματος (είδος έντασης και τάσης)
	Σερβική σφραγίδας συμμορφωσης		

Φωτιστικό μπάνιου οροφής LED

Εισαγωγή



Παρακαλούμε διαβάστε προσεκτικά ολόκληρες τις παρούσες οδηγίες χρήσης. Ξεδιπλώστε τη σελίδα με τις εικόνες. Οι οδηγίες αυτές αποτελούν

μέρος αυτού του προϊόντος και περιέχουν σημαντικές υποδείξεις για τη θέση σε λειτουργία και τον χειρισμό. Λαμβάνετε πάντοτε υπ' όψιν σας όλες τις υποδείξεις ασφαλείας. Πριν από τη θέση σε λειτουργία, ελέγξτε αν υπάρχει η σωστή τάση και αν έχουν εγκατασταθεί σωστά όλα τα μέρη. Σε περίπτωση που έχετε ερωτήσεις ή δεν είστε σίγουροι για τον χειρισμό της συσκευής, απευθυνθείτε στο κατάστημα όπου αγοράσατε το προϊόν ή επικοινωνήστε με το Τμήμα Εξυπηρέτησης Πελατών. Παρακαλούμε φυλάξτε αυτές τις οδηγίες σε ασφαλή χώρο και παραδώστε τις σε τρίτους εάν χρειαστεί.

Χρήση σύμφωνα με τις προδιαγραφές



Αυτό το φωτιστικό είναι κατάλληλο μόνο για χρήση εσωτερικά. Το φωτιστικό μπορεί να στερεωθεί πάνω σε όλες τις φυσιολογικά αναφλέξιμες επιφάνειες.

Αυτή η συσκευή προορίζεται μόνο για ιδιωτική οικιακή χρήση. Αυτό το προϊόν προορίζεται για κανονική χρήση και μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τοποθέτηση σε οροφή.

Περιεχόμενα παράδοσης

Αμέσως μετά το άνοιγμα της συσκευασίας, ελέγχετε πάντοτε την πληρότητα των περιεχομένων παράδοσης, καθώς και την άσογη κατάσταση της συσκευής.

1 Φωτιστικό μπάνιου οροφής LED, Μοντέλο 14184308L / 14184305L

3 Καβίλιες 3 Βίδες

2 Εύκαμπτοι σωλήνες 3 Δακτύλιοι σιλικόνης προστασίας

3 Ροδέλα από μέταλλο Οδηγίες συναρμολόγησης και χρήσης

Περιγραφή μερών

- | | |
|-----------------------------------|---------------------------------|
| 1 Καπέλο φωτιστικού | 6 Δακτύλιοι σιλικόνης |
| 2 Πλάκα βάσης | 7 Ροδέλα από μέταλλο |
| 3 Μεμβράνη από καουτσούκ | 8 Βίδες |
| 4 Καβίλιες | 9 Καλώδιο σύνδεσης |
| 5 Καλώδιο τροφοδοσίας (εξωτερικό) | 10 Κλέμα ακροδεκτών |
| | 11 Εύκαμπτοι σωλήνες προστασίας |

Τεχνικά δεδομένα

Φωτιστικό:

Αρ. μοντέλου: 14184308L / 14184305L

Τάση λειτουργίας: 230-240 V~, 50 Hz

Ονομαστική ισχύς: 22 W

Κατηγορία προστασίας:

Είδος προστασίας: IP44 (προστασία έναντι ψεκαζόμενου νερού)

Μονάδα LED:

Φωτιστικό μέσο: Μονάδα LED

Ονομαστική ισχύς: 22 W

Αυτό το προϊόν περιλαμβάνει φωτεινές πηγές της κατηγορίας ενεργειακής απόδοσης «F».

Ασφάλεια



Υποδείξεις ασφαλείας

Σε περίπτωση ζημιάς λόγω μη τήρησης αυτών των οδηγιών χρήσης, αίρεται η αξίωση παροχής εγγύησης! Για επακόλουθες ζημιές δεν αναλαμβάνεται καμία ευθύνη! Η εταιρεία δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη σε περίπτωση υλικών ζημιών ή σωματικών βλαβών εξαιτίας μη ορθού χειρισμού ή μη τήρησης των υποδείξεων ασφαλείας!



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!
ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΘΑΝΑΤΟΣ ΚΑΙ ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΑΤΥΧΗΜΑΤΟΣ

ΓΙΑ ΝΗΠΙΑ ΚΑΙ ΠΑΙΔΙΑ!

Μην αφήνετε ποτέ τα παιδιά χωρίς επίβλεψη με τα υλικά συσκευασίας. Υπάρχει κίνδυνος ασφυξίας από τα υλικά συσκευασίας. Τα παιδιά υποτιμούν συχνά τους κινδύνους. Κρατάτε πάντοτε τα παιδιά μακριά από το προϊόν.

- Η παρούσα συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά άνω των 8 ετών καθώς και από πρόσωπα με μειωμένες φυσικές, αισθητηριακές ή πνευματικές ικανότητες ή με έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, όταν επιβλέπονται ή έχουν ενημερωθεί σχετικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και έχουν κατάλαβει τους κινδύνους που προκύπτουν από αυτή. Μην επιτρέπεται σε παιδιά να παίζουν με τη συσκευή. Απαγορεύεται ο καθαρισμός και η συντήρηση χρήστη από παιδιά χωρίς επίβλεψη.



Αποφυγή κινδύνου θανάτου από ηλεκτροπληξία

- Αναθέστε την ηλεκτρική εγκατάσταση σε εκπαιδευμένο ηλεκτρολόγο ή σε άτομο που διαθέτει την κατάλληλη κατάρτιση για εκτέλεση ηλεκτρικών εγκαταστάσεων.
- Το φωτιστικό προορίζεται αποκλειστικά για ιδιωτική οικιακή χρήση.
- Πριν από κάθε σύνδεση στο δίκτυο του ρεύματος ελέγχετε το φωτιστικό και το τροφοδοτικό καλώδιο για τυχόν βλάβες. Μην χρησιμοποιήσετε ποτέ το φωτιστικό σας αν διαπιστώσετε οποιοσδήποτε βλάβες.
- Πριν από την τοποθέτηση αφαιρέστε την ασφάλεια ή απενεργοποιήστε τον διακόπτη προστασίας κυκλώματος στον πίνακα ασφαλειών (θέση 0).
- Πριν από την εγκατάσταση βεβαιωθείτε ότι η υπάρχουσα τάση δικτύου ανταποκρίνεται στην απαιτούμενη τάση λειτουργίας του φωτιστικού (βλ. «Τεχνικά χαρακτηριστικά»).
- Βεβαιωθείτε ότι η συναρμολόγηση δεν θα προκαλέσει βλάβες σε αγωγούς.



Αποφυγή κινδύνου πυρκαγιάς και τραυματισμού

- Μην συναρμολογείτε το φωτιστικό εάν τα φωτιστικά μέσα και/ή το καπέλο φωτιστικού είναι ελαττωματικά. Στην περίπτωση αυτή επικοινωνήστε με την υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών για αντικατάσταση.
- Το φωτιστικό είναι κατάλληλο για συναρμολόγηση σε κανονικά εύφλεκτες επιφάνειες.



ΠΡΟΣΟΧΗ! ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΕΓΚΑΥΜΑΤΟΣ ΑΠΟ ΚΑΥΤΕΣ ΕΠΙΦΑΝΕΙΕΣ!

Πριν το αγγίξετε, βεβαιωθείτε ότι το φως είναι απενεργοποιημένο και έχει κρῦώσει, για να αποφύ-

γετε τα εγκαύματα. Τα φωτιστικά μέσα παράγουν ισχυρή θερμότητα στην περιοχή της κεφαλής λαμπτήρα.

- Μην εγκαταστήσετε το φωτιστικό σε υγρό ή αγωγίμο υπόστρωμα.



Δεν είναι κατάλληλο για εξωτερικούς ροοστάτες και ηλεκτρονικούς διακόπτες.

- Χρησιμοποιείτε αποκλειστικά τα παρεχόμενα επιμέρους μέρη, σε διαφορετική περίπτωση παύουν να ισχύουν όλες οι αξιώσεις εγγύησης.
- Η φωτεινή πηγή αυτού του φωτιστικού δεν αντικαθίσταται. Όταν η φωτεινή πηγή φτάσει στο τέλος της ζωής της πρέπει να αντικατασταθεί ολόκληρο το φωτιστικό.



Σωστός τρόπος συμπεριφοράς

- Να είστε πάντοτε προσεκτικοί! Προσέχετε πάντα τι κάνετε και να εργάζεστε πάντοτε με σύνεση. Μην εγκαταστήσετε σε καμία περίπτωση το φωτιστικό αν δεν μπορείτε να συγκεντρωθείτε ή αν δεν αισθάνεστε καλά.
- Μην κοιτάτε απευθείας στη πηγή του φωτός (φωτιστικό μέσο, LED κ.λπ.).
- Ποτέ μην κοιτάζετε τη λυχνία LED με ένα οπτικό όργανο (π.χ. μεγεθυντικός φακός).

Προετοιμασία

Απαιτούμενα εργαλεία και υλικά

Τα εργαλεία και υλικά που αναφέρονται δεν περιλαμβάνονται στα περιεχόμενα παράδοσης. Πρόκειται για μη δεσμευτικά στοιχεία και τιμές που χρησιμοποιούν για τον προσανατολισμό σας. Η ποιότητα του υλικού εξαρτάται από τις μεμονωμένες συνθήκες που επικρατούν στον χώρο.

Μολύβι/εργαλείο	Τρυπάνι (ø 6 mm)
σήμανσης	Πλαγιόκοφτης
Διπολικός ελεγκτής	Σκάλα
τάσης	Σφυρί
Κατσαβίδι (σταυροκα-	
τάβιδο και πλακέ)	
Δράπανο	

Πριν την εγκατάσταση

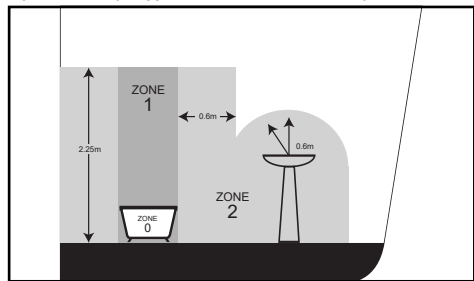
Σημαντικό: Αναθέστε την ηλεκτρική σύνδεση σε έναν εκπαιδευμένο ηλεκτρολόγο ή σε ένα άτομο που διαθέτει την κατάλληλη κατάρτιση για ηλεκτρικές εγκαταστάσεις. Τα άτομα αυτά θα

πρέπει να γνωρίζουν τα χαρακτηριστικά των φωτιστικών και τους κανονισμούς σύνδεσης.

- Προσέξτε την κατάσταση του υποστρώματος, καθώς το υλικό στερέωσης που παρέχεται δεν είναι κατάλληλο για όλους τους τύπους τοίχων. Ρωτήστε στο εμπόριο σχετικά με τις βίδες και τα παρεμβύσματα που είναι κατάλληλα για το κάθε υπόστρωμα. Ο κατασκευαστής δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη για εσφαλμένη σύνδεση τοίχου-παρεμβύσματος και τη ζημιά που προέκυψε.
- Εξοικειωθείτε με όλες τις οδηγίες και απεικονίσεις στις παρούσες οδηγίες χρήσης καθώς και με το ίδιο το φωτιστικό πριν από την εγκατάσταση.
- Πριν από την εγκατάσταση βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει τάση στον αγωγό, πάνω στον οποίο πρόκειται να συνδεθεί το φωτιστικό. Αφαιρέστε την ασφάλεια ή απενεργοποιήστε τον μικροαυτόματο στο κουτί ασφαλειών (θέση-0).
- Ελέγξτε ότι δεν υπάρχει τάση με τη βοήθεια του διπολικού ελεγκτή τάσης.
- Το είδος προστασίας IP44 δεν ισχύει για τη συναρμολόγηση σε επικλινείς οροφές!

Υπόδειξη: Επιλέξτε μια κατάλληλη θέση για τη στερέωση. Το φωτιστικό είναι κατάλληλο μόνο για τοποθέτηση σε οροφή. Δεν επιτρέπεται να εγκατασταθεί εντός των ζωνών 0, 1 ή στην περιοχή του τοίχου της ζώνης 2. Το φωτιστικό πρέπει να βρίσκεται σε απόσταση τουλάχιστον 60 cm από τρεχούμενο νερό.

Προσοχή: Στη Γαλλία, αυτό το φωτιστικό **ΔΕΝ** πρέπει να εγκατασταθεί εντός των χαρακτηρισμένων περιοχών των ζωνών 0, 1 ή 2.



Θέση σε λειτουργία

Συναρμολόγηση φωτιστικού

- Αφαιρέστε όλο το υλικό συσκευασίας και τις προστατευτικές μεμβράνες από το φωτιστικό.

- Λύστε το καπέλο του φωτιστικού **(1)** στρέφοντας αριστερόστροφα από την πλάκα βάσης **(2)**.
- Κρατήστε την πλάκα βάσης **(2)** κόντρα στην επιφάνεια συναρμολόγησης και σημειώστε τις οπές διάτρησης με τη βοήθεια των προβλεπόμενων οπών στην πλάκα βάσης **(2)** για τις βίδες **(8)**.
- Τρυπήστε ($\varnothing$ 6 mm, περίπου 40 mm βάθος). Βεβαιωθείτε ότι δεν προκαλείτε ζημιά στο καλώδιο παροχής.
- Εισάγετε τις καβίλιες **(4)** στις οπές διάτρησης. Εάν χρειαστεί χρησιμοποιήστε ένα σφυρί για βοήθεια.
- Ανοίξτε τη μεμβράνη από καουτσούκ **(3)** προσεκτικά με ένα αιχμηρό αντικείμενο (π.χ. κατσαβίδι).
- Περάστε το καλώδιο τροφοδοσίας (εξωτερικό) **(5)** μέσω της μεμβράνης από καουτσούκ **(3)**. Βεβαιωθείτε ότι η μεμβράνη από καουτσούκ έχει τοποθετηθεί σωστά **(3)**.
- Στερεώστε την πλάκα βάσης **(2)** στην επιφάνεια τοποθέτησης χρησιμοποιώντας τους δακτυλίους σιλικόνης **(6)**, τις ροδέλες **(7)** και τις βίδες **(8)**.
- Εισαγάγετε τα επιμέρους σύρματα L και N του καλωδίου τροφοδοσίας (εξωτερικό) **(5)** μέσω των εύκαμπτων σωλήνων προστασίας **(11)**.
- Συνδέστε τώρα το καλώδιο σύνδεσης του φωτιστικού με τη βοήθεια της κλέμας ακροδεκτών **(10)** με το καλώδιο τροφοδοσίας (εξωτερικό) **(5)**.
- Προσέξτε τη χρωματική αντιστοίχιση των συνδεδεμένων καλωδίων (φάση, μαύρο ή καφέ = σύμβολο L, ουδέτερος αγωγός, μπλε = σύμβολο N).
- Συνδέστε τον αγωγό γείωσης (πράσινο-κίτρινο) στο περίβλημα σύνδεσης στον ακροδέκτη γείωσης που επισημαίνεται
- Στερεώστε το καπέλο του φωτιστικού **(1)** στρέφοντας δεξιόστροφα στην πλάκα βάσης **(2)**.
- Εισαγάγετε ξανά την ασφάλεια ή ενεργοποιήστε τον διακόπτη προστασίας κυκλώματος στον πίνακα ασφαλειών (θέση I).

Το φωτιστικό σας είναι τώρα έτοιμο για λειτουργία.

Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση φωτιστικού

Ενεργοποιήστε ή απενεργοποιήστε το φωτιστικό με τον διακόπτη τοίχου.

Συντήρηση και καθαρισμός

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ!

Πριν τον καθαρισμό, απσυνδέστε πρώτα το φωτιστικό από το δίκτυο ρεύματος. Αφαιρέστε την ασφάλεια ή απενεργοποιήστε τον μικροαυτόματο στο κουτί ασφαλειών (θέση-0).

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ!

Για λόγους ηλεκτρικής ασφάλειας απαγορεύεται αυστηρά ο καθαρισμός του φωτιστικού με νερό ή άλλα υγρά, όπως και η βύθισή του σε νερό.

ΠΡΟΣΟΧΗ! ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΕΓΚΑΥΜΑΤΩΝ ΑΠΟ ΘΕΡΜΕΣ ΕΠΙΦΑΝΕΙΕΣ!

Αφήστε το φωτιστικό να κρυώσει εντελώς.

- Μη χρησιμοποιείτε διαλυτικά μέσα, βενζίνη κ.ά. Διαφορετικά θα μπορούσαν να προκληθούν βλάβες στο φωτιστικό.

- ☐ Για τον καθαρισμό χρησιμοποιείτε μόνο στεγνό πανί που δεν αφήνει χνούδι.
- ☐ Εισαγάγετε πάλι την ασφάλεια ή ενεργοποιήστε τον διακόπτη προστασίας κυκλώματος στον πίνακα ασφαλειών (θέση I).

Απόρριψη



Προσέξτε τον χαρακτηρισμό των υλικών συσκευασίας για τον διαχωρισμό απορριμμάτων, αυτά είναι χαρακτηρισμένα από συντομεύσεις (α) και αριθμούς (b) με την ακόλουθη σημασία: 1-7: πλαστικά/20-22: χαρτί και χαρτόνι/80-98: σύνθετο υλικό.



Για την προστασία του περιβάλλοντος, μην απορρίπτετε το άχρηστο πλέον προϊόν στα οικιακά απορρίμματα, αλλά παραδώστε το στα ειδικά Κέντρα απόρριψης. Για τα σημεία συλλογής και τις ώρες λειτουργίας τους απευθυνθείτε στις αρμόδιες υπηρεσίες.

Εγγύηση και εξυπηρέτηση πελατών

Εγγύηση

Από τη στιγμή αγοράς της παρούσας συσκευής παρέχεται εγγύηση 36 μηνών. Η συσκευή κατασκευάστηκε προσεκτικά και έχει υποβληθεί σε αυστηρούς ποιοτικούς ελέγχους. Εντός του χρόνου εγγύησης επιδιωρθώνουμε δωρεάν όλα τα ελαττώματα που οφείλονται στο υλικό και την κατασκευή. Αν μολαταύτα διαπιστώσετε ελαττώματα εντός του χρόνου εγγύησης, παρακαλούμε στείλτε τη συσκευή στην αναφερόμενη διεύθυνση του Τμήματος Εξυπηρέτησης Πελατών παραθέτοντας τον παρακάτω αριθμό προϊόντος: 14184308L / 14184305L.

Από την εγγύηση αποκλείονται οι φθορές που προκύπτουν από ακατάλληλο χειρισμό, μη τήρηση των οδηγιών χρήσης ή από επεμβάσεις μη εξουσιοδοτημένων ατόμων, καθώς και τα εξαρτήματα που υπόκεινται σε φθορά (όπως π.χ. φωτιστικά μέσα). Η περίοδος εγγύησης δεν παρατείνεται ούτε ανανεώνεται από την υπηρεσία εγγύησης. Με την αντικατάσταση της συσκευής, σύμφωνα με το ΝΟΜΟΣ 2251/1994, ξεκινάει εκ νέου ο χρόνος εγγύησης.

Διεύθυνση εξυπηρέτησης πελατών

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
GERMANIA
Τηλ.: +49 29 1 / 95 29 93-650
Φαξ: +49 29 1 / 95 29 93-109
E-mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

IAN 516731_2510

Για όλα τα ερωτήματα παρακαλείσθε να έχετε διαθέσιμο το παραστατικό αγοράς και τον κωδικό προϊόντος (IAN 516731_2510) ως αποδεικτικό της αγοράς σας.

Δήλωση συμμόρφωσης CE

Το παρόν προϊόν πληροί τις απαιτήσεις των ισχυουσών ευρωπαϊκών και εθνικών οδηγιών. Η συμμόρφωση επιβεβαιώθηκε. Σχετικές δηλώσεις και σχετικά έγγραφα έχουν κατατεθεί στον κατασκευαστή.

 Σερβική σφραγίδας συμμορφωσης

Κατασκευαστής

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
GERMANIA

Legende der verwendeten Piktogramme	Seite 75
Einleitung	Seite 75
Bestimmungsgemäße Verwendung.....	Seite 76
Lieferumfang.....	Seite 76
Teilebeschreibung.....	Seite 76
Technische Daten.....	Seite 76
Sicherheit	Seite 76
Sicherheitshinweise.....	Seite 76
Vorbereitung	Seite 77
Benötigtes Werkzeug und Material.....	Seite 77
Vor der Installation	Seite 77
Inbetriebnahme	Seite 77
Leuchte montieren.....	Seite 77
Leuchte ein- / ausschalten	Seite 78
Wartung und Reinigung	Seite 78
Entsorgung	Seite 78
Garantie und Service	Seite 78
Garantie.....	Seite 78
Serviceadresse.....	Seite 78
Konformitätserklärung.....	Seite 79
Hersteller.....	Seite 79

Legende der verwendeten Piktogramme

	Anweisungen lesen!		Schutzleiter
	Warn- und Sicherheitshinweise beachten!		Lebens- und Unfallgefahr für Kleinkinder und Kinder!
	Watt (Wirkleistung)		Warnung vor elektrischem Schlag! Lebensgefahr!
	Hertz (Frequenz)		Vorsicht! Verbrennungsgefahr durch heiße Oberflächen!
	Volt		Nicht geeignet für externe Dimmer und elektronische Schalter.
	Wechselspannung (Strom- und Spannungsart)		Farbwiedergabeindex
	Lumen		Papier
	Diese Leuchte ist ausschließlich für den Betrieb im Innenbereich und geschlossenen Räumen geeignet.		Entsorgen Sie Verpackung und Gerät umweltgerecht!
	Schutzart (spritzwassergeschützt)		Wellpappe
	Lichttemperatur in Kelvin		Polyethylen (geringe Dichte)
	Sicherheitshinweise Handlungsanweisungen		So verhalten Sie sich richtig
	Milliampere		Ampere
	Polyethylenterephthalat		Die Lichtquelle dieses Produkts ist nicht austauschbar.
	Pappe		Gleichspannung (Strom- und Spannungsart)
	Serbisches Konformitätszeichen		

LED-Badleuchte

Einleitung



Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vollständig und sorgfältig durch. Klappen Sie die Seite mit den Abbildungen aus. Diese Anleitung gehört zu diesem Produkt und enthält wichtige Hinweise zur Inbetriebnahme und Handhabung. Beachten Sie immer alle Sicherheitshin-

weise. Prüfen Sie vor der Inbetriebnahme, ob die korrekte Spannung vorhanden ist und ob alle Teile richtig montiert sind. Sollten Sie Fragen haben oder unsicher in Bezug auf die Handhabung des Gerätes sein, setzen Sie sich bitte mit Ihrem Händler oder der Servicestelle in Verbindung. Bewahren Sie diese Anleitung bitte sorgfältig auf und geben Sie sie ggf. an Dritte weiter.

Bestimmungsgemäße Verwendung



Diese Leuchte ist nur für den Betrieb im Innenbereich geeignet. Die Leuchte kann auf allen normal entflammbaren Oberflächen befestigt werden. Dieses Gerät ist nur für den Einsatz in privaten Haushalten vorgesehen. Dieses Produkt ist vorgesehen für den normalen Betrieb und darf ausschließlich für die Deckenmontage eingesetzt werden.

Lieferumfang

Kontrollieren Sie unmittelbar nach dem Auspacken immer den Lieferumfang auf Vollständigkeit sowie den einwandfreien Zustand des Gerätes.

- | | |
|--|----------------------------------|
| 1 LED-Badleuchte, Modell 14184308L / 14184305L | |
| 3 Dübel | 3 Schrauben |
| 2 Schutzschläuche | 3 Silikonringe |
| 3 Unterlegscheiben aus Metall | Montage- und Bedienungsanleitung |

Teilebeschreibung

- | | |
|-------------------------------|-------------------------------|
| 1 Lampenschirm | 6 Silikonringe |
| 2 Bodenplatte | 7 Unterlegscheiben aus Metall |
| 3 Gummimembran | |
| 4 Dübel | 8 Schrauben |
| 5 Netzanschlusskabel (extern) | 9 Anschlusskabel |
| | 10 Lüsterklemme |
| | 11 Schutzschläuche |

Technische Daten

Leuchte:

Modell-Nr.: 14184308L / 14184305L
Betriebsspannung: 230–240 V~, 50 Hz
Nennleistung: 22 W
Schutzklasse: I
Schutzart: IP44 (spritzwassergeschützt)

LED-Modul:

Leuchtmittel: LED-Modul
Nennleistung: 22 W

Dieses Produkt enthält Lichtquellen der Energieeffizienzklasse „F“.

Sicherheit



Sicherheitshinweise

Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt der Garantieanspruch! Für Folgeschäden wird keine Haftung übernommen! Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder

Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise verursacht werden, wird keine Haftung übernommen!



⚠️ WARNUNG! LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!

- Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Halten Sie Kinder stets vom Produkt fern.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.



Vermeiden Sie Lebensgefahr durch elektrischen Schlag

- Lassen Sie die Elektroinstallation durch einen ausgebildeten Elektriker oder eine für Elektroinstallationen ausgewiesene Person durchführen.
- Die Leuchte ist ausschließlich für die Nutzung in privaten Haushalten vorgesehen.
- Überprüfen Sie vor jedem Netzanschluss die Leuchte und das Netzanschlusskabel auf etwaige Beschädigungen. Benutzen Sie Ihre Leuchte niemals, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.
- Entfernen Sie vor der Montage die Sicherung oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter im Sicherungskasten aus (0-Stellung).
- Vergewissern Sie sich vor der Montage, dass die vorhandene Netzspannung mit der benötigten Betriebsspannung der Leuchte übereinstimmt (siehe „Technische Daten“).
- Stellen Sie sicher, dass bei der Montage keine Leitungen beschädigt werden.



Vermeiden Sie Brand- und Verletzungsgefahr

- Montieren Sie die Leuchte nicht mit defekten Leuchtmitteln und/oder Lampenschirm. Setzen Sie sich in diesem Fall für Ersatz mit der Servicestelle in Verbindung.
- Die Leuchte ist geeignet zur Montage auf normal entflammbaren Flächen.



VORSICHT! VERBRENNUNGSGEFAHR DURCH HEISSE OBERFLÄCHEN!

Stellen Sie sicher, dass die Leuchte ausgeschaltet und abgekühlt ist, bevor Sie diese berühren, um Verbrennungen zu vermeiden. Leuchtmittel entwickeln im Bereich des Lampenkopfes eine starke Hitze.

- Montieren Sie die Leuchte nicht auf feuchtem oder leitendem Untergrund.
-  Nicht geeignet für externe Dimmer und elektronische Schalter.
- Verwenden Sie ausschließlich die mitgelieferten Einzelteile, ansonsten erlöschen alle Gewährleistungsansprüche.
- Die Lichtquelle dieser Leuchte ist nicht ersetzbar; wenn die Lichtquelle das Ende ihrer Lebensdauer erreicht hat, ist die gesamte Leuchte zu ersetzen.



So verhalten Sie sich richtig

- Seien Sie stets aufmerksam! Achten Sie immer darauf was Sie tun und gehen Sie stets mit Vernunft vor. Montieren Sie die Leuchte in keinem Fall, wenn Sie unkonzentriert sind oder sich unwohl fühlen.
- Nicht direkt in die Lichtquelle (Leuchtmittel, LED etc.) schauen.
- Die LED nicht mit einem optischen Instrument (z. B. Lupe) betrachten.

Vorbereitung

Benötigtes Werkzeug und Material

Die genannten Werkzeuge und Materialien sind nicht im Lieferumfang enthalten. Es handelt sich hierbei um unverbindliche Angaben und Werte zur Orientierung. Die Beschaffenheit des Materials richtet sich nach den individuellen Gegebenheiten vor Ort.

Bleistift/Markierwerkzeug	Bohrer (ø 6 mm)
2-poliger Spannungsprüfer	Seitenschneider
Schraubendreher (Kreuz und Schlitz)	Leiter
Bohrmaschine	Hammer

Vor der Installation

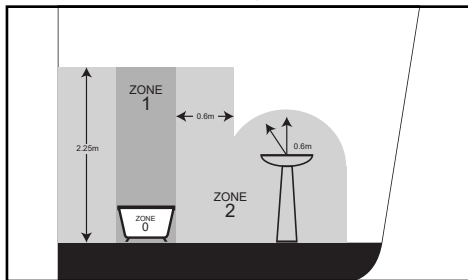
Wichtig: Der elektrische Anschluss muss durch einen ausgebildeten Elektriker oder eine für Elektroinstallationen eingewiesene Person erfolgen. Diese muss Kenntnis über die Eigenschaften der Leuchte und Anschlussbestimmungen haben.

- Achten Sie unbedingt auf die Untergrundbeschaffenheit, da sich das beigefügte Befestigungsmaterial nicht für alle Mauerarten eignet. Erkundigen Sie sich im Handel nach den für die jeweilige Untergrundbeschaffenheit geeigneten Schrauben und Dübel. Für eine unsachgemäße Wand-Dübel-Verbindung und dadurch entstandene Schäden übernimmt der Hersteller keine Haftung.

- Machen Sie sich vor der Installation mit allen Anweisungen und Abbildungen in dieser Anleitung sowie mit der Leuchte selbst vertraut.
- Stellen Sie vor der Installation sicher, dass an der Leitung, an der die Leuchte angeschlossen werden soll, keine Spannung vorliegt. Entfernen Sie hierfür die Sicherung oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter im Sicherungskasten aus (0-Stellung).
- Überprüfen Sie die Spannungsfreiheit mittels 2-poligem Spannungsprüfer.
- Die Schutzart IP44 gilt nicht für die Montage an Dachschragen!

Hinweis: Wählen Sie eine geeignete Stelle zur Befestigung. Die Leuchte ist ausschließlich zur Deckenmontage geeignet. Sie darf nicht innerhalb von Zone 0, 1, oder im Wandbereich der Zone 2 montiert werden. Die Leuchte muss einen Abstand von mindestens 60 cm zu fließendem Wasser haben.

Achtung: In Frankreich darf diese Leuchte **NICHT** innerhalb der markierten Bereiche der Zonen 0, 1 oder 2 montiert werden.



Inbetriebnahme

Leuchte montieren

- Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial und Schutzfolien von der Leuchte.
- Lösen Sie den Lampenschirm **(1)** durch Drehen gegen den Uhrzeigersinn von der Bodenplatte **(2)**.
- Halten Sie die Bodenplatte **(2)** gegen die Montagefläche und markieren Sie die Bohrlöcher mit Hilfe der in der Bodenplatte **(2)** für die Schrauben **(8)** vorgesehenen Löcher.
- Bohren Sie die Löcher (Ø 6 mm, ca. 40 mm tief). Stellen Sie sicher, dass Sie die Zuleitung nicht beschädigen.
- Stecken Sie die Dübel **(4)** in die Bohrlöcher. Nehmen Sie, falls notwendig, einen Hammer zur Hilfe.
- Öffnen Sie die Gummimembran **(3)** vorsichtig mit einem spitzen Gegenstand (z. B. Schraubendreher).
- Führen Sie das Netzanschlusskabel (extern) **(5)** durch die Gummimembran **(3)**. Achten Sie auf den richtigen Sitz der Gummimembran **(3)**.

- Befestigen Sie die Bodenplatte **(2)** mithilfe der Silikonringe **(6)**, der Unterlegscheiben **(7)** und der Schrauben **(8)** an der Montagefläche.
- Führen Sie die einzelnen Adern L und N des Netzanschlusskabels (extern) **(5)** durch die Schutzschläuche **(11)**.
- Verbinden Sie nun das Anschlusskabel der Leuchte mittels Lüsterklemme **(10)** mit dem Netzanschlusskabel (extern) **(5)**.
- Achten Sie auf den farblichen Zusammenschluss der angeschlossenen Leitungen (stromführender Leiter, schwarz oder braun = Symbol L, Neutraleiter, blau = Symbol N). Verbinden Sie nun den Schutzleiter (grün-gelb) mit der am Anschlussgehäuse gekennzeichneten Erdungsklemme .
- Befestigen Sie den Lampenschirm **(1)** durch Drehen im Uhrzeigersinn an der Bodenplatte **(2)**.
- Setzen Sie die Sicherung wieder ein bzw. schalten Sie den Leitungsschutzschalter am Sicherungskasten wieder ein (I-Stellung).

Ihre Leuchte ist nun betriebsbereit.

Leuchte ein- / ausschalten

Schalten Sie die Leuchte über den Wandschalter ein bzw. aus.

Wartung und Reinigung

WARNUNG! STROMSCHLAGGEFAHR!

Trennen Sie zur Reinigung die Leuchte zuerst vom Stromnetz. Entfernen Sie hierfür die Sicherung oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter im Sicherungskasten aus (0-Stellung).

WARNUNG! STROMSCHLAGGEFAHR!

Aus Gründen der elektrischen Sicherheit darf die Leuchte niemals mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten gereinigt oder gar in Wasser getaucht werden.

VORSICHT! VERBRENNUNGSGEFAHR DURCH HEISSE OBERFLÄCHEN!

Lassen Sie die Leuchte vollständig abkühlen.

- Benutzen Sie keine Lösungsmittel, Benzin o. Ä. Die Leuchte würde hierbei Schaden nehmen.
- Verwenden Sie zur Reinigung nur ein trockenes, fusselfreies Tuch.
- Setzen Sie die Sicherung wieder ein oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter am Sicherungskasten ein (I-Stellung).

Entsorgung



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit

folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe/20–22: Papier und Pappe/80–98: Verbundstoffe.



Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass dieses Gerät am Ende der Nutzungszeit nicht über den Haushaltsmüll entsorgt werden darf.

Das Gerät ist bei eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abzugeben. Zudem sind Vertreter von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Vertreter von Lebensmitteln zur Rücknahme verpflichtet. LIDL bieten Ihnen Rückgabemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Rückgabe und Entsorgung sind für Sie kostenfrei.

Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät unentgeltlich zurückzugeben. Zusätzlich haben Sie die Möglichkeit, unabhängig vom Kauf eines Neugerätes, unentgeltlich (bis zu drei) Altgeräte abzugeben, die in keiner Abmessung größer als 25 cm sind.

Bitte löschen Sie vor der Rückgabe alle personenbezogenen Daten.

Bitte entnehmen Sie vor der Rückgabe Batterien oder Akkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können und führen diese einer separaten Sammlung zu. Die Rücknahmeverpflichtung gilt nur für Deutschland.

Garantie und Service

Garantie

Sie erhalten zum Zeitpunkt des Kaufs auf dieses Gerät 36 Monate Garantie. Das Gerät wurde sorgfältig produziert und einer genauen Qualitätskontrolle unterzogen. Innerhalb der Garantiezeit beheben wir kostenlos alle Material- oder Herstellerfehler. Sollten sich dennoch während der Garantiezeit Mängel herausstellen, senden Sie das Gerät bitte an die aufgeführte Service-Adresse unter Angabe folgender Modell-Nummer: 14184308L / 14184305L. Von der Garantie ausgeschlossen sind Schäden durch nicht sachgemäße Handhabung, Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung oder Eingriff durch nicht autorisierte Personen sowie Verschleißteile (wie z. B. Leuchtmittel). Durch die Garantieleistung wird die Garantiezeit weder verlängert noch erneuert.

Serviceadresse

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
DEUTSCHLAND
Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650
Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109
E-Mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

IAN 516731_2510

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 516731_2510) als Nachweis für den Kauf bereit.

Konformitätserklärung C €

Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der geltenden europäischen und nationalen Richtlinien. Die Konformität wurde nachgewiesen. Entsprechende Erklärungen und Unterlagen sind beim Hersteller hinterlegt.



Serbisches Konformitätszeichen

Hersteller

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
DEUTSCHLAND

Gyártja/Proizvajalec/Výrobce/Výrobca/Proizvođač/
Производител/Fabrikues/Importator/Producător/
Вносител/Εισαγωγέας: Briloner Leuchten GmbH & Co. KG, Am
Steinbach 14, DE-59872 Meschede, GERMANY, Németország,
Nemčija, Njemačka, Nemačka, Германија, Gjermani, Germania,
Германия; kundenservice@briloner.com; Брилонер Лойхтен
ГмБХ и Ко. КГ, Ам Шайнбах 14, 59872 Мешед, Германия;
Proizvedeno za: Lidl Slovenija d.o.o. k.d., Pod lipami 1,
SI-1218 Komenda, Slovenija; Dovoze: Lidl Česká republika s.r.o.,
Národní 1359/11, 158 00 Praha 5; Uvoznik: Lidl Hrvatska d.o.o.
k.d., Ulica kneza Ljudevita Posavskog 53, HR-10410 Velika Gorica,
Hrvatska; Uvoznik: Lidl Srbija KD, Prva južna radna 3, 22330 Nova
Pazova, Republika Srbija, kontakt@lidl.rs, tel: 0800 300 199;
Увозник: ЛИДЛ СЕВЕРНА МАКЕДОНИЈА
ДООЕЛ, Бул. Киро Глигоров бр. 2, Скопје, Тел:
00800 90698; Importues: Lidl Maqedonia e Veriut DOOEI,
Bulevardi Kiro Gligorov Nr. 2, Shkup, Tel: 00800 90698;
Търговец: Лидл България ЕООД енд Ко. КД, ул.
„Донка Ушлинова“ 2, Гаритидж парк, Сграда 3,
1766 София; Υπεύθυνος διάθεσης για Ελλάδα: Lidl
Hellas & Σια Ο.Ε., ΒΙ.ΠΕ. Θεσ/νίκης, Ο.Τ. 31, ΔΑ
13, 57022 Σίνδος-Δήμος Δέλτα, Ελλάδα. Τηλ.: +30
2311 768 568; Υπεύθυνος διάθεσης για Κύπρο:
Lidl Cyprus, Πηγάσου 2, Τ.Κ. 7100 Αραδίππου-
Λάρνακα, Κύπρος. Τηλ.: 800 94404; Származási hely/
Poreklo/Vyrobeno v/Vyrobené v/Zemlja podjetja/Zemlja porekla/
Земја на потекло/Vendi i origjinës/Produs în/Страна на
произход/Χώρα κατασκευής: Kina/Kitajska/Čině/Čine/
Kina/Кина/Kinë/China/Китай/Kína;

Last Information Update • Informáciok állása • Stanje informacij •
Stav informací • Stav informácii • Stanje informacija • Stanje
informacija • Статус на информациите • Statusi i
informacionit • Versiunea informațiilor • Актуалност на
информацията • Ημερομηνία έκδοσης
πληροφοριών • Stand der Informationen: 01/2026
Ident.-No.: 14184308L / 14184305L 012026-3

